

Bienvenue

Avec le lancement, en 1998, du 9500, son premier téléphone satellite destiné au système satellite Iridium, Motorola ouvrait une nouvelle ère de télécommunications globales.

Fidèle à sa tradition d'amélioration constante des produits, Motorola est fier d'annoncer la sortie de sa nouvelle génération de téléphones portables Satellite Series™ 9505 destinés au système Iridium.

Par ses dimensions réduites, sa consommation moindre et sa fonctionnalité accrue par rapport au modèle 9500, notre nouveau produit 9505 représente un progrès considérable en matière de technologie téléphonique satellite. A l'image de tous les produits portables Motorola, le 9505 a été conçu et fabriqué selon des critères stricts afin d'offrir à nos clients un produit robuste et fiable. Le modèle 9505 a franchi avec succès tous les tests de résistance les plus exigeants (température, variations thermiques, humidité, vibration, poussière et autres) dont le but est de faire en sorte que le téléphone que vous achetez présente le niveau de performances que vous attendez d'un produit Motorola.

Le téléphone Satellite Series 9505 ne fonctionne actuellement qu'en mode Satellite. Veuillez ignorer, dans le texte, les références au mode cellulaire/GSM.

Motorola aimerait vous remercier d'avoir choisi un modèle 9505 comme appareil de télécommunications globales.

Profitez pleinement de votre nouveau téléphone portable Satellite Series™ 9505 !

Table des Matières

Sécurité	7
Vue d'ensemble	13
Vue d'ensemble du guide	14
Vue d'ensemble du téléphone	15
Indicateurs	18
Accessoires Satellite Series™	21
Première utilisation	25
Fixation de l'antenne satellite	26
Qu'est-ce qu'une carte SIM?	27
Installation/retrait de la carte SIM	28
Retrait de la protection de la batterie	30
Installation de la batterie	31
Charge de la batterie	35
Vérification du niveau de charge de la batterie	37
Informations relatives à la batterie	38
Utilisation de votre téléphone	39
Procédures de démarrage	40
Passer un appel	45
Recevoir un appel	51
Autres fonctions du téléphone	54
Utilisation des fonctions Appel entrant	57
Appel silencieux	58
Utilisation de l'appel en attente	59
Mettre un appel en garde	61
Passer un appel de conférence	63
Utilisation des menus	67
Utilisation du menu Options	68
Utilisation du menu Accès rapide	71
Utilisation du menu Appel entrant	74
Gestion du répertoire téléphonique	77
Menu Répertoire téléphonique	78
Organisation de votre répertoire téléphonique	79
Mémorisation de noms et de numéros	81
Entrée de noms	84
Utilisation de pauses dans des numéros	86

Utilisation de préfixes de numéro de téléphone	88
Recherche d'entrées	89
Appel, modification ou effacement d'une entrée	92
Vérification de la capacité du répertoire téléphonique	93
Interdiction de l'accès au répertoire téléphonique	94
Limitation de l'utilisation du téléphone	95
Afficher les dix derniers appels Passés ou Reçus	100
Affichage et modification de vos numéros de téléphone	101
Utilisation de la Composition à une touche	104
Affichage des numéros de téléphone des services	106
Utilisation des fonctions d'appel	107
Menu Fonctions d'appel	108
Transférer appels lorsque Indisponible.	109
Transfert de tous vos appels	111
Utilisation du Transfert d'appels détaillé	113
Annulation de tous les transferts d'appel	115
Activation de l'appel en attente	116
Limitation des appels grâce à l'Interdiction d'appels	117
Affichage de l'indicateur de charge de batterie	122
Affichage de l'intensité du signal	124
Désactivation du signal de raccrochage de l'appel en cours	125
Utilisation des services de messagerie	127
Menu Messages	128
Vérification de votre messagerie vocale	129
Gestion des messages reçus	130
Accès aux messages reçus	132
Gestion des messages sortants	137
Gestion des autres paramètres messages	146

Personnalisation des fonctions du téléphone	151
Menu Configuration du téléphone	152
Gestion des paramètres de sonnerie du téléphone	153
Verrouillage et déverrouillage de votre téléphone	155
Activation du port de données infrarouge	157
Protection de la carte SIM	159
Gestion des autres paramètres de sécurité. . .	162
Activation des menus étendus.	166
Gestion des paramètres Heure et Date.	167
Choix de la langue de l'affichage.	171
Mise sous et hors tension des voyants	172
Réglage des tonalités clavier.	173
Gestion des paramètres du téléphone	174
Accès au réseau	177
Menu Choix du réseau	178
Enregistrement auprès du réseau satellite . . .	179
Choix d'un mode	181
Menu Choix du mode	182
Choix du mode satellite	183
Calculer la durée de vos appels	185
Menu Compteurs d'appels.	186
Affichage indicateurs de durée d'appel	187
Réglage des indicateurs de durée d'appel audibles	190
Affichage de l'indicateur de durée d'appel entrant.	193
Affichage de l'indicateur de durée de vie. . . .	194
Personnalisation du système de menu	195
Personnalisation du menu Options	196
Personnalisation du menu Accès rapide	198
Dépannage	201
Brevets	205
Garantie	207
Index	211

Sécurité

Important : Lisez attentivement ces informations avant d'utiliser votre téléphone mobile sans fil.

Exposition aux signaux radioélectriques

Votre téléphone mobile sans fil est un émetteur/récepteur radio à faible puissance. Lorsqu'il est sous tension, il reçoit et émet des signaux radioélectriques (HF).

Les agences internationales ont rédigé des normes et des recommandations pour protéger le public de l'exposition à l'énergie électromagnétique HF.

- International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) 1996
- Verband Deutscher Elektrotechniker (VDE) DIN-0848
- United States Federal Commission, Radio Frequency Exposure Guidelines (1996)
- National Radiological Protection Board of the United Kingdom, GS 11,1988
- American National Standards Institute (ANSI) IEEE. C95. 1-1992
- National Council on Radiation Protection and Measurements (NCRP). Report 86
- Department of Health and Welfare Canada. Safety Code 6

Ces normes sont basées sur des études scientifiques rigoureuses. Plus de 120 scientifiques, ingénieurs et médecins d'universités, d'organismes médicaux publics et du secteur ont analysé la masse d'informations disponibles pour développer la norme ANSI mise à jour.

La conception de votre téléphone est conforme à ces normes lorsqu'il est utilisé suivant les dispositions de la section « Utilisation du téléphone » à la page 8.

Manipulation de l'antenne

N'utilisez que l'antenne livrée avec l'appareil ou une antenne de remplacement agréée. Les antennes non agréées, les modifications ou les accessoires peuvent endommager le téléphone et enfreindre la réglementation en vigueur.

Utilisation du téléphone

Utilisation normale : Tenez le téléphone comme n'importe quel téléphone traditionnel. Tournez l'antenne vers le cran gauche ou droit et veillez à ce qu'elle soit complètement dépliée. L'antenne doit être verticale par rapport au sol et être en visibilité directe avec le ciel.

Conseils pour un bon fonctionnement : Pour que votre téléphone fonctionne de manière optimale :

- Tournez et déployez complètement l'antenne.
- Veillez à ce que l'antenne soit en visibilité directe avec le ciel.
- Ne touchez pas inutilement l'antenne lorsque vous utilisez le téléphone. Tout contact avec l'antenne influence la qualité de la communication et peut entraîner une consommation d'énergie plus importante que lors d'un usage normal du téléphone.
- Ne portez pas le téléphone contre vous lorsque vous passez des appels en utilisant le casque en mode satellite. Le port du téléphone contre le corps peut nuire au bon fonctionnement du téléphone, car l'antenne exige une visibilité directe du ciel pour accéder au réseau satellite Iridium®.

Batteries

Avertissement : Toutes les batteries peuvent occasionner des dégâts matériels, des blessures ou des brûlures si un matériau conducteur, comme des bijoux, des clés ou un collier de perles, entre en contact avec des bornes dénudées. Le matériau peut former un circuit électrique et s'échauffer. Pour éviter toute consommation de courant accidentelle, il convient de manipuler une batterie chargée avec le plus grand soin, en particulier lorsque vous la glissez dans votre poche, votre sac ou tout récipient contenant des objets métalliques. Vos batteries se trouvent dans un boîtier de protection ; lorsque vous les retirez du téléphone, utilisez ce boîtier pour les ranger lorsqu'elles ne sont pas utilisées.

Au volant

Consultez la législation et la réglementation relatives à l'utilisation de téléphones sans fil en vigueur dans les régions que vous traversez. Vous devez impérativement vous y conformer. Respectez les instructions suivantes lorsque vous utilisez votre téléphone en conduisant.

- Portez toute votre attention sur la route ; conduire en toute sécurité doit être votre principal souci.
- Utilisez le mode téléphone mains libres, s'il est pris en charge.
- Quittez la route et rangez-vous avant de passer ou de répondre à un appel si les conditions de circulation l'exigent.

Appareils électroniques

La plupart des appareils électroniques modernes sont protégés des signaux radioélectriques. Toutefois, il se peut que certains appareils ne soient pas protégés des signaux radioélectriques émis par votre téléphone sans fil.

Pacemakers

La Health Industry Manufacturers Association recommande de conserver une distance minimum de 15 cm entre un téléphone sans fil portatif et un pacemaker afin d'éviter de perturber le fonctionnement de ce dernier. Ces recommandations sont en accord avec l'étude indépendante menée par la Wireless Technology Research et les recommandations de celle-ci.

Les personnes portant un pacemaker :

- doivent TOUJOURS garder le téléphone à plus de 15 cm de leur pacemaker lorsque le téléphone est sous tension ;
- ne doivent pas porter le téléphone dans une poche de poitrine ;
- doivent utiliser l'oreille du côté opposé au pacemaker pour réduire au minimum les risques de parasites ;
- doivent immédiatement mettre le téléphone hors tension si elles soupçonnent un parasitage quelconque.

Appareils auditifs

Certains téléphones sans fil numériques peuvent nuire au bon fonctionnement de certains appareils auditifs. En cas de parasites, veuillez vous renseigner auprès du fabricant de votre appareil auditif pour connaître les alternatives possibles.

Autres appareils médicaux

Si vous utilisez un autre appareil médical, contactez le fabricant pour vérifier s'il est équipé d'un système anti-parasitage. Votre médecin pourra vous aider à obtenir ces renseignements.

Mettez votre téléphone hors tension dans les centres de soins lorsque le règlement vous y invite. Il arrive que les hôpitaux ou les centres de soins utilisent du matériel sensible aux signaux radioélectriques externes.

Véhicules

Les signaux radioélectriques sont susceptibles de perturber les systèmes électroniques mal installés ou mal protégés des véhicules automobiles. Renseignez-vous auprès du constructeur ou de son détaillant. Renseignez-vous également auprès du fabricant de tout matériel qui a été ajouté dans votre véhicule.

Affichage

Mettez votre téléphone hors tension partout où sont affichés des avis vous y invitant.

Avions

Le règlement des compagnies aériennes vous interdit d'utiliser votre téléphone en vol. Vérifiez auprès de votre compagnie aérienne si elle autorise ou non l'utilisation du téléphone lorsque l'avion est au sol et conformez-vous à ses dispositions.

Mettez votre téléphone hors tension avant d'embarquer à bord d'un avion.

Zones de minage

Pour éviter de gêner les opérations de minage, mettez votre téléphone hors tension lorsque vous vous trouvez dans une « zone de minage » ou dans des endroits où est indiqué : « Veuillez désactiver votre radio bidirectionnelle ». Conformez-vous à tous les panneaux et instructions.

Atmosphères potentiellement explosives

Mettez votre téléphone hors tension et ne retirez pas sa batterie lorsque vous vous trouvez dans un lieu à l'atmosphère potentiellement explosive. Conformez-vous à tous les panneaux et instructions. Des étincelles provoquée de la batterie dans ce genre d'endroit peuvent provoquer une explosion ou un incendie et entraîner des blessures, voire la mort.

Les lieux à l'atmosphère potentiellement explosive sont souvent clairement indiqués comme tels, mais pas toujours. Il s'agit, sans que la liste soit exhaustive : des zones de ravitaillement en carburant, comme les stations-services, de l'entrepont des bateaux, des usines de transfert ou de stockage de produits chimiques, des endroits où des effluves de carburant sont présentes (par exemple, en cas de fuite de gaz ou de propane dans une voiture ou une maison), des endroits où l'air contient des produits chimiques ou des particules, comme du grain, de la poussière ou des poudres métalliques, et tout autre lieu où il est normalement conseillé de couper le moteur de votre véhicule.

Pour les véhicules équipés d'un airbag

Un airbag se déclenche brutalement. Ne placez aucun objet, y compris un téléphone sans fil fixe ou portable, dans la partie au-dessus de l'airbag ou dans la région de gonflage de l'airbag. En cas de mauvaise installation du matériel sans fil embarqué, le déclenchement de l'airbag peut occasionner des blessures graves.

Chargeur de voyage c.a. avec module de connexion international

L'homologation TÜV ne s'applique que lorsque les adaptateurs Europlug sont utilisés avec ce produit.

Vue d'ensemble




Ce chapitre offre une vue d'ensemble du guide de l'utilisateur, de votre nouveau téléphone satellite et des accessoires Satellite Series™ disponibles.

Vue d'ensemble du guide

Pressions de touche

Les pressions de touche sont représentées dans ce guide à l'aide de symboles. Une succession de pressions de touche peut être représentée de la manière suivante :



Cela signifie que vous devez appuyer successivement, pas simultanément, sur  puis sur  et enfin sur .

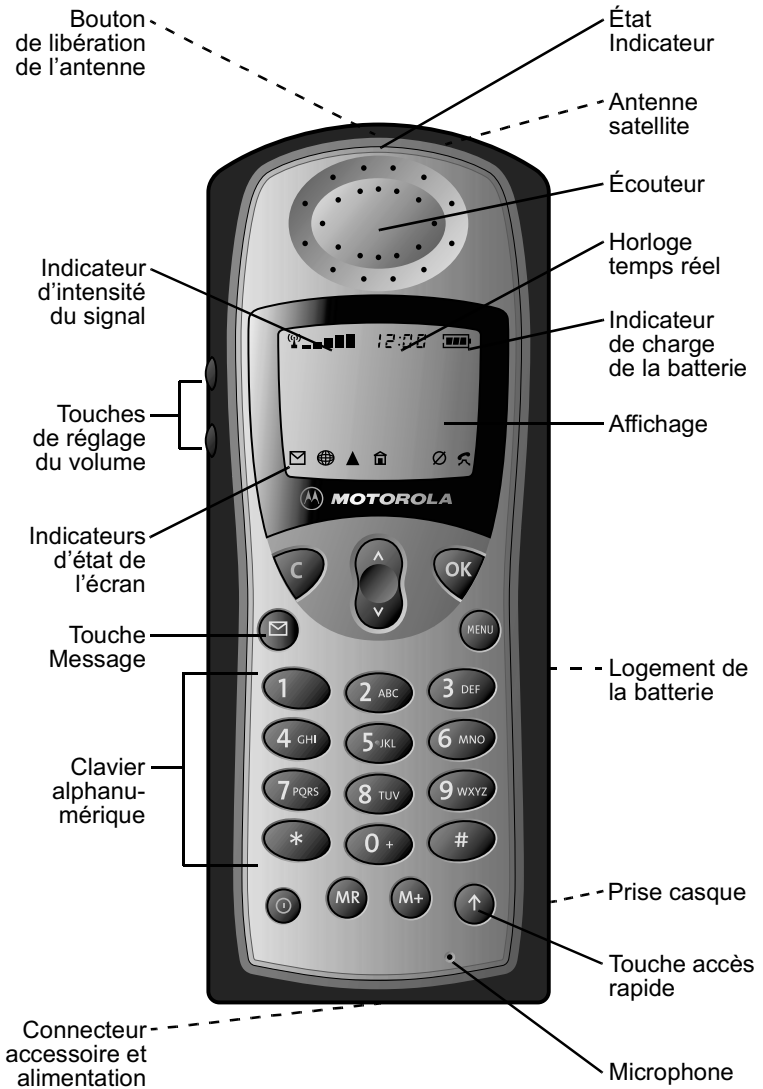
Invites et messages

Votre téléphone réagit aux pressions de touche en affichant soit une invite qui vous guide jusqu'à l'action suivante, soit un message confirmant que votre action est terminée. Les invites et messages sont représentés dans ce guide au format LCD, par exemple : Entrer code PIN ou Terminé.

Conseils










Des conseils utiles et des informations permettant d'améliorer le fonctionnement de votre téléphone figurent dans les marges de ce guide.

Vue d'ensemble du téléphone



Remarque : Le téléphone est représenté avec l'antenne en position repliée.

Touches spéciales

Touche	Fonction
	Permet de mettre le téléphone sous/hors tension.
	Permet de sélectionner les paramètres ou les options du menu et de passer et de répondre à des appels.
	Vous mène directement au menu Messages, où vous pouvez consulter votre messagerie vocale ou lire les messages que vous avez reçus.
	Permet de mémoriser des numéros dans le répertoire téléphonique.
	Permet de rappeler des numéros à partir du répertoire téléphonique.
	Permet d'accéder au menu accès rapide.
	Permet d'accéder au menu Options et de faire défiler les fonctions du menu vers l'avant.
	Permet d'effacer des caractères de l'écran ou de quitter le menu Options.
	Permet de faire défiler vers l'avant ou vers l'arrière les fonctions du menu.

Touches de réglage du volume

Les touches de réglage du volume se trouvent sur le côté gauche du téléphone. Elles permettent de régler le volume de l'écouteur et de la sonnerie. Pour de plus amples informations, reportez-vous aux sections « Régler le volume de l'écouteur » à la page 54 et « Régler volume de la sonnerie » à la page 55.

Antenne satellite

Lorsque vous êtes en mode satellite, vous devez tourner et déplier complètement l'antenne satellite pour répondre à des appels, prendre des appels et accéder aux services satellites.* Reportez-vous à la section « Prise du téléphone » à la page 43 pour de plus amples informations.

Bouton de libération de l'antenne satellite

Ce bouton libère l'antenne satellite afin de vous permettre de fixer l'antenne auxiliaire. Si vous utilisez longtemps le mode cellulaire, peut-être devriez-vous également retirer l'antenne satellite.

Écran

L'écran à cristaux liquides (LCD) de votre téléphone peut afficher quatre lignes de 16 caractères.

A des températures extrêmement basses, il est possible que le LCD de votre téléphone réagisse lentement à des pressions de touche. Ce comportement est normal et ne modifie en rien le fonctionnement du téléphone.

Prise casque

La prise casque située sur le côté droit du téléphone permet de brancher un casque en option.

Connecteur d'alimentation et accessoire

Ce connecteur, situé au bas du téléphone, permet de raccorder un câble de données ou une alimentation externe.

* Les produits Satellite exigent une visibilité directe vers le satellite.




Indicateurs









Indicateur d'état

L'indicateur d'état se trouve au sommet de votre téléphone. Cet indicateur DEL fournit des informations quant à l'état de fonctionnement actuel de votre téléphone.

Si la DEL est...	Alors...
En alternance rouge et vert	Vous recevez un appel entrant.
Vert et clignote	Vous recevez un signal du réseau satellite Iridium. Vous pouvez passer et recevoir des appels.
Jaune et clignote	Vous êtes temporairement dans l'impossibilité de passer ou de recevoir des appels. Réessayez dans quelques minutes.
Jaune et rouge, et clignote	Il est possible que votre carte SIM soit mal insérée, qu'elle ne soit pas insérée ou que vous vous trouviez dans un lieu isolé. Seuls les appels d'urgence sont autorisés.
Rouge et clignote	Le réseau n'est pas disponible.

État écran Indicateurs et icônes

Indicateur	Description
	Indicateur d'intensité du signal : indique l'intensité du signal du réseau. L'indicateur d'intensité du signal est affiché en permanence dans le coin supérieur gauche de l'écran. Plus le nombre de segments affichés dans le graphique à barres est élevé, plus le signal est fort. Cinq barres indiquent une intensité maximale du signal. L'absence de barre indique un signal faible.
	Indicateur de charge de la batterie : indique le niveau de charge de la batterie. Plus le nombre de segments affichés est élevé, plus la batterie est chargée. Lorsque vous êtes en mode satellite, vous pouvez également vérifier le niveau de charge à tout moment en passant par le menu. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section « Affichage de l'indicateur de charge de batterie » à la page 122.
12:00	Indicateur horloge temps réel : affiche l'heure au format 12-heures ou 24-heures. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section « Modifier l'heure affichée » à la page 168.
	Indicateur Message : apparaît à la réception d'un nouveau message. Il clignote lorsque la carte SIM est saturée. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section « Accès aux messages reçus » à la page 132.

Indicateur	Description
	<p>Indicateur Mode satellite : apparaît lorsque votre téléphone est en mode satellite. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section « Choix d'un mode » à la page 181.</p>
	<p>Indicateur Système domestique : apparaît lorsque le téléphone est correctement enregistré auprès du système satellite Iridium.</p>
	<p>Indicateur Pas de service : apparaît lorsque votre téléphone est dans l'impossibilité de passer ou de recevoir des appels.</p>
	<p>Indicateur En fonctionnement : apparaît lorsqu'un appel est en cours.</p>
	<p>Barre de défilement : apparaît à la droite de l'écran lorsque vous vous trouvez dans un menu. Le bouton sur la barre de défilement indique où vous vous trouvez dans la liste.</p>
	<p>Case à cocher : indique qu'un article de menu est sélectionné.</p>
	<p>Icône Sablier : apparaît à l'écran lorsque votre téléphone doit demander des paramètres au réseau.</p>
	<p>Icônes Menu accès rapide : permettent d'identifier facilement les fonctions à accès rapide lorsque vous faites défiler le menu accès rapide.</p>

Accessoires Satellite Series™

L'apparence et les caractéristiques des produits sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.



Remarque : Pour un fonctionnement optimal, veuillez à n'utiliser que des accessoires Motorola Original™.

Batteries

Batterie lithium-ion à capacité standard



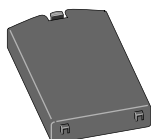
- Offre jusqu'à 2,4 heures de temps de conversation ou 24 heures en veille.*
- Poids 66 grammes

Batterie lithium-ion à haute capacité



- Offre jusqu'à 3,6 heures de temps de conversation ou 38 heures en veille.*
- Poids 98 grammes

Batterie lithium-ion à ultra haute capacité



- Offre jusqu'à 7,6 heures de temps de conversation ou 72 heures en veille.*
- Poids 200 grammes
- Disponible uniquement pour le téléphone Satellite Series 9500

* Les durées d'autonomie indiquées, en conversation ou en veille, sont des valeurs approximatives et dépendent de la configuration du réseau, de l'intensité du signal et des fonctions sélectionnées.

Chargeur de voyage c.a. avec module de connexion international



Le chargeur de voyage c.a. avec module de connexion international permet une charge rapide pour des performances optimales, et peut être utilisé pour alimenter le téléphone lorsque la batterie est déchargée.

- Il est livré avec quatre adaptateurs de prise internationaux pour l'Europe, l'Australie, l'Inde et le Royaume-Uni.
- Il peut être utilisé à la fois avec le téléphone portable 9505 et le chargeur de bureau.
- Il vous permet d'utiliser le téléphone portable 9505 tout en rechargeant la batterie.
- Câble à rangement automatique très pratique.
- Il permet de charger le téléphone sans fil StarTAC[®] lorsqu'il est utilisé avec l'adaptateur StarTAC en option.

Adaptateur auto

Permet de recharger complètement la batterie du téléphone portable ou le chargeur de bureau peut être branché dans n'importe quel véhicule en marche (à l'aide d'un port pour connecteur accessoires de 12 volts standard).



- Permet de passer et de recevoir des appels téléphoniques en utilisant l'adaptateur auto pour une alimentation directe lorsque les batteries sont déchargées.
- Permet de recharger la batterie à l'aide du chargeur de bureau ou relié au téléphone portable.
- Il permet de charger le téléphone sans fil StarTAC[®] avec l'adaptateur StarTAC en option.

Casque

Petit et très pratique, le casque comprend à la fois un écouteur et un microphone en un seul appareil et permet des conversations téléphoniques privées mains libres simples. Le casque se branche directement dans la prise sur le côté droit de votre téléphone.

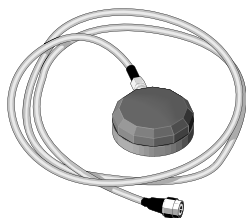


Bracelet de fixation

Le bracelet de fixation en nylon permet de porter très facilement votre téléphone.



Antenne auxiliaire portable



D'un véhicule à l'autre, cette antenne de poche compacte munie d'un support magnétique très commode convenant à tout type de véhicule permet d'améliorer la réception.

- S'utilise avec le téléphone portable
- Support magnétique fiable, antenne à connexion en céramique
- Câble de 1,5 mètre relié

Remarque : L'utilisation d'appareils sans fil et de leurs accessoires peut être interdite ou limitée dans certaines régions. Veuillez à toujours respecter la législation et la réglementation relatives à l'utilisation de ces appareils.

Adaptateur d'antenne



Cet adaptateur procure la connexion antenne externe nécessaire pour utiliser votre téléphone portable 9505 avec l'antenne auxiliaire portable.

Étui de transport



Cet étui en cuir de grande qualité sert à protéger votre téléphone. Il comprends une pince à ceinture et un bracelet de fixation.

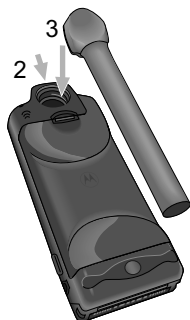
Première utilisation

Rien de plus simple que d'utiliser votre nouveau téléphone satellite. Il vous suffit d'introduire la carte SIM (Subscriber Identity Module) de votre téléphone et de charger la batterie. Ce chapitre vous explique comment procéder.

Fixation de l'antenne satellite

Fixez l'antenne

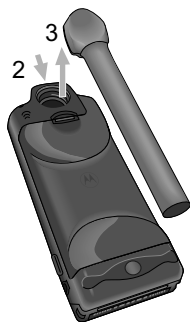
1. **Fixez l'antenne** en position repliée.
2. **Appuyez sur** le bouton de libération de l'antenne au sommet du téléphone et maintenez-le enfoncé.
3. **Poussez sur l'antenne** jusqu'à ce qu'elle s'encliquète en position et relâchez le bouton.



Retirez l'antenne

Il peut être nécessaire de retirer l'antenne satellite afin de fixer l'antenne auxiliaire ou si vous utilisez principalement le mode cellulaire.

1. **Placez l'antenne** en position repliée.
2. **Appuyez sur le bouton** au sommet du téléphone.
3. **Retirez l'antenne** en tirant dessus.



Qu'est-ce qu'une carte SIM?

Votre carte SIM (Subscriber Identity Module) est une petite carte à puce contenant votre numéro de téléphone, les informations relatives au service et une mémoire pour stocker les entrées du répertoire téléphonique et des messages.

Remarque : Sans la carte SIM, la fonctionnalité de votre téléphone est limitée.

Protection de la carte SIM


Veillez à conserver votre carte SIM dans votre portefeuille ou votre sac lorsque vous n'utilisez pas votre téléphone satellite. Vos informations personnelles sont ainsi à l'abri et vous pouvez accéder à votre service sans votre téléphone. Si vous avez oublié votre téléphone, introduisez votre carte SIM dans celui d'un ami pour accéder à votre service personnel.

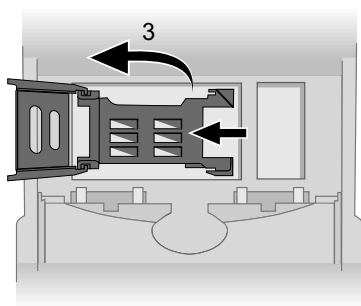
Avertissement : Évitez de plier ou de rayer votre carte SIM et évitez de l'exposer à l'électricité statique, à l'eau ou à la saleté.

Installation/retrait de la carte SIM

La carte SIM se range dans un logement du compartiment batterie. Elle est normalement couverte par la batterie lorsque vous utilisez votre téléphone.

Avvertissement : Vérifiez que votre téléphone est hors tension avant d'insérer ou de retirer la carte SIM. Dans le cas contraire, la mémoire de votre carte SIM peut être endommagée.

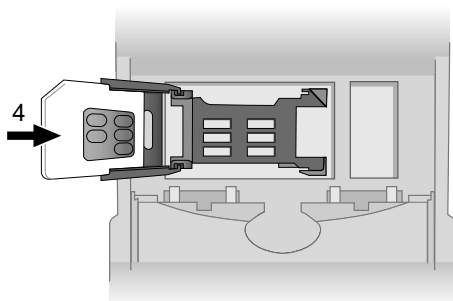
- 1. Mettez votre téléphone hors tension** en appuyant sur la touche  et en la maintenant enfoncée.
- 2. Retirez le couvercle de la batterie et la batterie.** (Reportez-vous à la section « Retrait de la batterie » à la page 33.)
- 3. Faites glisser le support de carte SIM** vers la gauche et **soulevez** le côté droit du support.



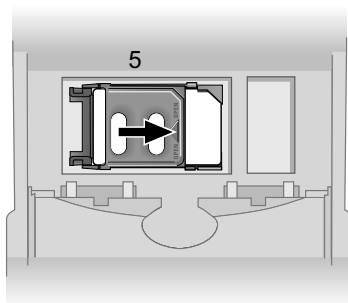
- 4. Insérez la carte SIM dans le support,**
l'encoche relevée et la plaque dorée tournée
vers l'extérieur.

ou

Retirez la carte SIM de son support.



- 5. Enfoncez le support de carte SIM et faites-le glisser vers la droite pour la fixer dans sa position.**



- 6. Retirez la batterie et le couvercle de la batterie.** (Reportez-vous à la section
« Insertion de la batterie » à la page 31.)

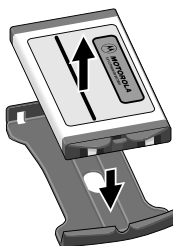
Retrait de la protection de la batterie

Les nouvelles batteries sont livrées non chargées et munies de protections.

Conservez les protections pour ranger et transporter les batteries inutilisées. Les protections empêchent que des objets métalliques entrent en contact avec les bornes de la batterie, ce qui peut réduire le risque de dommages corporels et matériels dus à un court-circuit de la batterie.

Retrait du couvercle de protection de la batterie

1. **Enfoncez** le dispositif de libération.



2. **Continuez à pousser vers l'intérieur et vers le haut** jusqu'à ce que la batterie sorte de sa protection.

Fixation du couvercle de protection de la batterie

1. **Rentrez le côté** opposé au dispositif de libération dans le couvercle.



2. **Faites glisser le côté**, le dispositif de libération rabattu, jusqu'à ce qu'il s'encliquète.

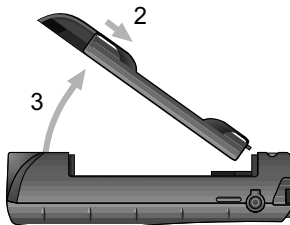
Installation de la batterie

Insertion de la batterie

Remarque : N'utilisez que des batteries agréées Motorola dans votre téléphone. Si vous installez une batterie non agréée, le message *Batt. non conforme* s'affiche. Vous pouvez décharger la batterie, mais pas la recharger.

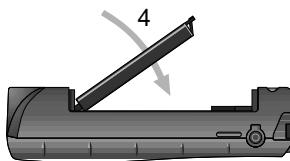
1. **Retirez ou repliez l'antenne satellite** avant d'installer la batterie. (Reportez-vous à la section « Fixation de l'antenne satellite » à la page 26.)

2. **Appuyez sur le dispositif de libération** au sommet du couvercle du compartiment de la batterie et maintenez-le enfoncé.



3. **Tirez le couvercle vers le haut**, puis retirez-le du téléphone.

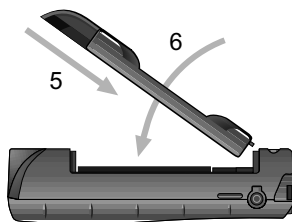
4. Les flèches sur la batterie doivent toujours correspondre aux flèches sur le compartiment de la batterie.



Insérez la batterie, l'extrémité inférieure d'abord, dans le compartiment, puis enfoncez la batterie jusqu'à ce qu'elle s'encliquète en position.

Conseil : Le compartiment de la batterie se trouve à l'arrière du téléphone.

5. **Insérez l'extrémité inférieure** du couvercle du compartiment de la batterie dans les emplacements au bout du compartiment.

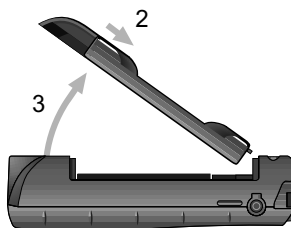


6. **Remplacez le couvercle** en position.

Retrait de la batterie

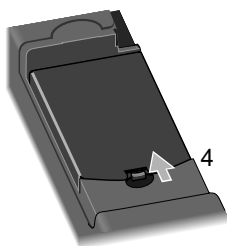
1. **Retirez ou repliez l'antenne satellite** avant de retirer la batterie. (Reportez-vous à la section « Fixation de l'antenne satellite » à la page 26.)

2. **Appuyez sur le dispositif de libération** au sommet du couvercle du compartiment de la batterie et maintenez-le enfoncé.

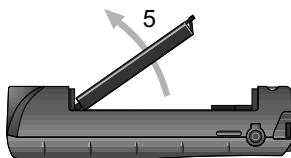


3. **Tirez le couvercle vers le haut**, puis retirez-le du téléphone.

4. **Appuyez sur le dispositif de libération** à la base de la batterie et maintenez-le enfoncé.

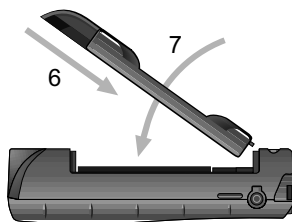


5. **Soulevez la batterie** et retirez-la du téléphone.



Conseil : Le compartiment de la batterie se trouve à l'arrière du téléphone.

- 6. Insérez l'extrémité inférieure** du couvercle du compartiment de la batterie dans les emplacements au bout du compartiment.



- 7. Remettez le couvercle** en position.
- 8. Replacez** le couvercle de protection de la batterie. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section « Fixation du couvercle de protection de la batterie » à la page 30.

Charge de la batterie



Toute batterie qui n'a pas été utilisée pendant un mois ou plus, y compris les batteries neuves, doit être chargée pendant environ 3 à 4 heures avant utilisation.

Utilisation du chargeur interne

Un chargeur de batterie est intégré à votre téléphone. En utilisant soit le chargeur de voyage, soit un adaptateur auto, vous pouvez raccorder directement le combiné à une source d'alimentation pour charger la batterie installée.


1. **Reliez le chargeur de voyage** ou l'adaptateur auto au téléphone.



2. **Raccordez le chargeur de voyage** ou l'adaptateur auto à la source d'alimentation appropriée. Le téléphone émet un son, l'indicateur  (charge de la batterie) clignote, et le message Batterie en charge s'affiche:
3. Si le téléphone est sous tension, **appuyez sur la touche**  pour placer le téléphone en mode charge uniquement.

Si le téléphone est hors tension, il entre automatiquement en mode charge seulement.

Remarque : Il est néanmoins toujours possible de passer et de prendre des appels lorsque le chargeur interne fonctionne. Si vous souhaitez passer ou prendre un appel :

Appuyez sur la touche  pour quitter le mode charge seulement et revenir au mode de fonctionnement normal.

N'oubliez pas que le fait d'utiliser le téléphone demande de l'énergie, la charge prendra donc plus de temps.

Utilisation du chargeur de bureau

Vous pouvez utiliser le compartiment avant du chargeur de bureau pour charger la batterie de votre téléphone. Il est également possible de charger une batterie de rechange dans le compartiment arrière. Le chargeur charge d'abord le compartiment avant, puis le compartiment arrière.

Pour charger la batterie :

- 1. Raccordez le chargeur de voyage au chargeur de bureau.**
- 2. Branchez le chargeur de voyage sur la source d'alimentation appropriée.**
- 3. Placez votre téléphone muni d'une batterie.**
- 4. Introduisez une batterie de rechange dans le compartiment arrière, si nécessaire.**



Vérification du niveau de charge de la batterie


Avertissement batterie faible

Lorsque le niveau de la batterie est faible et que vous ne disposez plus que de quelques minutes d'autonomie en conversation, votre téléphone vous le signale de deux manières :

- Batterie faible s'affiche sur l'écran.
- Un signal d'avertissement (deux doubles signaux sonores) retentit.

Remarque : Pour optimiser le fonctionnement de la batterie et du téléphone, rechargez votre batterie le plus tôt possible après qu'a retenti le signal d'avertissement batterie faible.

Afficher indicateur de charge de batterie

L'indicateur  (charge de la batterie) est affiché en permanence dans le coin supérieur droit de l'écran.

Il est également possible d'afficher un indicateur de charge de batterie plus détaillé pour vérifier le niveau de charge de votre batterie. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section « Affichage de l'indicateur de charge de batterie » à la page 122.

Informations relatives à la batterie

Optimisation de l'autonomie de la batterie

Avertissement : Pour éviter les blessures ou brûlures, ne laissez pas des objets métalliques entrer en contact avec les bornes de la batterie ou court-circuiter celles-ci.

Avertissement : A des températures extrêmes (par exemple, -10°C), l'autonomie de la batterie est sensiblement réduite.

Pour optimiser l'autonomie de la batterie et utiliser votre batterie au maximum de sa capacité, veuillez respecter les consignes suivantes.

- Utilisez exclusivement des chargeurs de batterie agréés Motorola.
- Utilisez exclusivement des batteries agréées Motorola (standard, haute capacité, ultra haute capacité).
- Maintenez la batterie plus ou moins à température ambiante en charge.
- Si vous ne comptez pas utiliser une batterie particulière pendant un certain temps, rangez la batterie non chargée dans un endroit frais, sombre et sec.
- Pour prolonger l'autonomie de vos batteries, évitez de les exposer à des températures inférieures à -10°C (14°F) ou supérieures à 45°C (113°F).
- Ne laissez jamais votre téléphone dans votre voiture.

Élimination des batteries


Avant d'éliminer vos batteries, informez-vous auprès de votre centre de recyclage local de l'existence d'une usine de recyclage des batteries. Ne vous débarrassez jamais des batteries en les jetant dans un feu.

Utilisation de votre téléphone

Dans ce chapitre, vous apprendrez comment utiliser votre nouveau téléphone satellite.



Procédures de démarrage

Mise sous et hors tension

1. Si nécessaire, **veuillez introduire votre carte SIM**. (Reportez-vous à la section « Installation/retrait de la carte SIM » à la page 28.)
2. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour mettre le téléphone sous et hors tension.


Lorsque vous mettez sous tension votre téléphone, vous entendez la tonalité d'accueil (ou sentez une vibration si l'alarme d'appel VibraCall® est activée) et l'écran d'accueil apparaît. L'écran d'accueil affiche une courte séquence animée qui vous rappelle de tourner et de déplier l'antenne et vous montre comment tenir le téléphone pour une meilleure réception (voir illustration). Plusieurs autres messages de mise sous tension (décrits aux pages 41-43) peuvent également s'afficher.





Lorsque l'indicateur  (pas de service) disparaît et que l'indicateur  (système domestique) apparaît, vous êtes prêt à passer un appel.

Messages de mise sous tension

Une fois votre téléphone sous tension, il est possible que vous voyiez :

Message	Description
Recherche...	Le téléphone tente d'établir une communication avec le réseau satellite ou cellulaire. Reportez-vous à la section « Accès au réseau » à la page 177.
Tournez et Dépliez l'antenne	Un signal sonore retentit en même temps que s'affiche ce message. Vérifiez que l'antenne est tournée vers le haut, qu'elle est complètement dépliée et qu'elle est en visibilité directe avec le ciel.
Tournez l'antenne Enregistrement en cours... ou Enregistrement en cours...	Votre téléphone s'enregistre auprès du réseau. Une fois le processus terminé, le message Enregistré s'affiche. Reportez-vous à la section « Accès au réseau » à la page 177.
Vérifier signal	Votre téléphone est dans l'impossibilité de s'enregistrer auprès du réseau satellite. Rendez-vous dans un endroit en visibilité directe avec le ciel.
Compte non valable	Contactez votre fournisseur de services.
Entrer téléphone Code de déverrouillage	Votre téléphone a été verrouillé après sa dernière utilisation. Entrez votre code de déverrouillage à quatre chiffres et appuyez sur la touche  pour poursuivre. Reportez-vous à la section « Verrouillage et déverrouillage de votre téléphone » à la page 155.

Message	Description
Entrer PIN	Entrez le code PIN de quatre à huit chiffres de la carte SIM communiqué par votre fournisseur de services et appuyez sur la touche  pour poursuivre. Reportez-vous à la section « Protection de la carte SIM » à la page 159.
Insérer carte	Mettez votre téléphone hors tension, vérifiez que votre carte SIM est complètement insérée, puis remettez votre téléphone sous tension.
Vérifier carte	La carte SIM est endommagée ou insérée dans le mauvais sens.
Blocage	Après trois entrées successives d'un code PIN incorrect dans la carte SIM, votre téléphone se bloque. Pour connaître les instructions de déblocage, reportez-vous à la section « Débloquent le code PIN » à la page 161.
 Blocage	Après trois entrées successives d'un code PIN2 incorrect dans la carte SIM, votre téléphone se bloque. Pour connaître les instructions de déblocage, reportez-vous à la section « Débloquent le code PIN2 » à la page 164.
Carte défectueuse Voir Fournisseur	Votre carte SIM a été endommagée ou incorrectement émise. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur de services.

Prise du téléphone

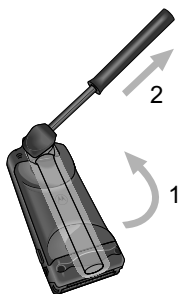
- 1. Faites tourner l'antenne** vers le cran gauche ou droit. L'antenne se fixe dans cette position.



Cran gauche

Cran droit

- 2. Dépliez l'antenne** en la tirant par son extrémité.



L'antenne doit être à la verticale du sol lorsque vous parlez au téléphone (comme le montre l'illustration suivante extraite de la séquence animée de l'écran d'accueil).



3. Veillez à ce que l'antenne soit en visibilité directe avec le ciel.

Mode veille

Pour économiser de l'énergie, le rétroéclairage de votre téléphone se coupe lorsque vous n'avez plus enfoncé de touche depuis plusieurs secondes. L'éclairage réapparaît à la pression de touche suivante.

Passer un appel

Pour passer un appel, votre téléphone doit être sous tension, être muni d'une carte SIM, être déverrouillé et être en contact avec le réseau satellite ou cellulaire (selon le mode dans lequel vous êtes). Pour de plus amples informations concernant le réseau, reportez-vous à la section « Accès au réseau » à la page 177.

Vous avez la possibilité de composer un numéro de 20 chiffres maximum. Les chiffres s'affichent dans deux rangées, 16 chiffres à la ligne du dessus et quatre à la ligne du dessous.

Composer un numéro

1. Si vous êtes en mode satellite, **faites tourner et dépliez complètement** l'antenne satellite. Reportez-vous à la section « Prise du téléphone » à la page 43.
2. **Entrez le numéro** à l'aide des touches numériques. Lorsque vous commencez à entrer les chiffres, Appel? apparaît.

Lorsque vous êtes en mode satellite, vous devez entrer le numéro de téléphone au format international :

[indicatif d'accès à l'international, 00, ou +]

[indicatif du pays ou Indicatif du pays Iridium]

[numéro de téléphone]

Remarque : Si vous appelez un autre abonné au service satellite Iridium, utilisez le code Iridium plutôt que l'indicatif du pays.

3. **Appuyez sur** . Appel en cours apparaît, suivi du numéro que vous avez composé.

Le message Appel en cours ou les messages Appel en cours, Enregistrement en cours... clignotent et le téléphone émet une série de tonalités d'établissement.

Conseil : En cas d'erreur, appuyez une fois sur la touche  pour effacer le dernier chiffre, ou appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour effacer tous les chiffres.

Si l'appel aboutit et est accepté, **Connecté** s'affiche sur l'écran pendant quelques secondes, suivi de **Fin de l'appel?**.

Si l'appel n'aboutit pas, l'un des messages suivants peut s'afficher :

Message	Description
Tournez et Dépliez l'antenne	Vérifiez que l'antenne est tournée vers le haut, qu'elle est complètement dépliée et qu'elle est en visibilité directe avec le ciel.
Occupé Réessayez plus tard ou Veuillez réessayer plus tard	Le téléphone est dans l'impossibilité d'accéder au réseau. Réessayez dans quelques minutes.
Lieu isolé	Le téléphone est dans l'impossibilité d'accéder au réseau. Allez à un endroit où les appels sont possibles.
Rappel?	Appuyez sur la touche OK pour rappeler immédiatement le numéro. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section « Rappel automatique » à la page 48.

Numéro international

Pour passer un appel téléphonique international :


1. **Appuyez sur la touche 0+** et maintenez-la enfoncée.

Après quelques secondes, l'indicatif d'accès à l'international + s'affiche à l'écran. Cela vous permet de téléphoner dans n'importe quel pays sans connaître l'indicatif d'accès du pays.

2. **Entrez l'indicatif du pays**, suivi du numéro de téléphone. L'indicatif du pays suit le format classique.

Rappel automatique



Si le numéro ou votre réseau est occupé, **Rappel?** s'affiche pendant cinq secondes.

Appuyez sur la touche  pour rappeler automatiquement le numéro.

Remarque : Votre téléphone effectue jusqu'à dix tentatives de rappel. Si l'appel n'aboutit pas dans ce délai, le message **Échec rappel** s'affiche.





Rappeler dernier numéro composé

Lorsque votre téléphone est en mode veille, il est possible de rappeler le dernier numéro composé :

1. **Appuyez sur la touche**  pour afficher le dernier numéro composé.
2. **Appuyez sur la touche**  pour passer à nouveau un appel.

Composition de caractères spéciaux

Vous pouvez insérer des caractères spéciaux dans vos numéros :

Pour entrer...	Alors...
0	Appuyez sur la touche  .
*	Appuyez sur la touche  .
† (pour des appels internationaux)	Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée.
▣ (pour la numérotation avec pause)	Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée.

Pour entrer...	Alors...
numéros de services supplémentaires, numéros PIN et déblocage	Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche # ou * si nécessaire.

Composer un numéro avec pauses

Pour de plus amples informations concernant la composition de numéros avec pauses, reportez-vous à la section « Utilisation de pauses dans des numéros » à la page 86.

Composer un numéro à partir du répertoire téléphonique

Votre téléphone contient un répertoire téléphonique dans lequel vous pouvez enregistrer des noms et des numéros de téléphone. Une fois que des informations sont enregistrées dans votre répertoire téléphonique, il est possible de mémoriser des étapes de composition en :

- utilisant la composition à une touche (page 104) ;
- rappelant et en composant une entrée par emplacement (page 90) ;
- rappelant et en composant une entrée par nom (page 89) ;
- rappelant et en composant un des dix derniers numéros appelés (page 100).

Pour en savoir plus concernant la manière d'enregistrer et d'extraire des noms et de numéros du répertoire téléphonique, reportez-vous à la section « Gestion du répertoire téléphonique » à la page 77.

Passer un appel d'urgence

Il est possible de passer un appel d'urgence depuis pratiquement n'importe où dans le monde (sans déverrouiller votre téléphone) en composant le 112. Pour autant que votre téléphone ait trouvé un réseau, vous êtes en mesure de passer un appel d'urgence. L'appel d'urgence est transmis à un opérateur du service d'urgence central.

Pour passer un appel d'urgence :

Composez le   .

Le message Appel d'urgence en cours s'affiche.



Par ailleurs, votre fournisseur de services Iridium a sans doute enregistré un indicatif d'appel d'urgence supplémentaire sur votre carte SIM. Vérifiez ce point avec lui.

Composer un numéro dans un message

Pour plus de détails quant à la manière de composer un numéro de téléphone figurant dans un message, reportez-vous à la section page 135 du chapitre « Utilisation des services de messagerie ».

Mettre fin à un appel

Pour mettre fin à un appel, utilisez l'une des procédures suivantes :

- Appuyez sur .
- Appuyez sur .

Recevoir un appel

Recevoir un appel téléphonique

Pour recevoir un appel, votre téléphone doit être sous tension, être muni d'une carte SIM, être déverrouillé et être en contact avec le réseau satellite ou cellulaire (selon le mode dans lequel vous êtes). Pour de plus amples informations concernant le réseau, reportez-vous à la section « Accès au réseau » à la page 177.


Pour recevoir des appels en mode satellite, en fonction de la position de l'antenne, deux scénarios sont possibles : (1) antenne droite et complètement dépliée, ou (2) antenne repliée ou dans la position rabattue.

Antenne droite et complètement dépliée

Lorsque vous recevez un appel :

- Votre téléphone sonne et/ou vibre.
- L'indicateur d'état alterne le rouge et le vert.
- Le téléphone affiche Appel, suivi de Répondre? à la ligne suivante.

Pour répondre à l'appel :

Appuyez sur  ou n'importe quelle touche numérique (1 - 9, *, ou #).

Le message Connecté s'affiche.

S'il l'appel n'aboutit pas correctement, l'un des messages suivants peut s'afficher :

Message	Description
Orienter Antenne Tentative d appel	Vous devez déplier complètement l'antenne, en visibilité directe avec le ciel.
Échec appel	L'antenne n'est pas correctement réglée ou le signal du réseau n'est pas suffisamment fort.

Conseil :
Pour configurer l'alarme de votre téléphone, reportez-vous à la section page 154.

Antenne repliée ou dans la position rabattue

Lorsque vous recevez un appel :

- Le téléphone émet un triple signal sonore pour vous avertir d'un appel entrant.
- Le téléphone affiche Tourner Antenne, suivi de Tentative d appel à la ligne suivante.






Vous devez tourner et déplier l'antenne aussi rapidement que possible pour recevoir l'appel.

Tournez et dépliez complètement l'antenne de la manière décrite à la section « Passer un appel » à la page 45.

Tentative d appel Iridium s'affiche. N'essayez pas de répondre avant que le téléphone ait sonné ou vibré.

Après plusieurs secondes, votre téléphone sonne ou vibre et affiche Appel suivi de Répondre? à la ligne suivante.

Pour répondre à l'appel :

Appuyez sur  ou n'importe quelle touche numérique ( - ,  ou ).

Le message Connecté s'affiche.



S'il l'appel n'aboutit pas correctement, l'un des messages suivants peut s'afficher :

Message	Description
Orienter Antenne Tentative d appel ou Tournez l antenne Tentative d appel	Vous devez déplier complètement l'antenne, en visibilité directe avec le ciel.

Message	Description
Échec appel	L'antenne n'est pas correctement réglée ou le signal du réseau n'est pas suffisamment fort.

Mettre fin à un appel

Pour mettre fin à un appel, utilisez l'une des procédures suivantes :

- Appuyez sur  .
- Appuyez sur  .

Appels sans réponse

Si vous êtes absent ou décidez de ne pas répondre à un appel, votre téléphone affiche le message **Appel sans réponse**.

Boîte aux lettres personnelle

Les appelants n'ayant pu vous joindre peuvent laisser des messages numériques, textuels et vocaux. Lors de votre prochain enregistrement auprès du réseau satellite, vous recevrez ces messages. Vous aurez alors la possibilité de répondre à l'appel ou d'enregistrer le message en vue d'une consultation ultérieure.

Pour plus d'informations concernant l'extraction de messages, reportez-vous à la section « Accès aux messages reçus » à la page 132.

Autres fonctions du téléphone

Verrouiller et déverrouiller le clavier

Pour empêcher toute utilisation involontaire du téléphone, appuyez simultanément sur les touches **#** et ***** pour verrouiller le clavier. Toutes les touches, à l'exception de la touche **Ⓞ**, sont désactivées. Pour prendre un appel entrant lorsque le clavier est verrouillé, il vous suffit d'appuyer sur **OK**.

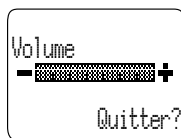
Pour déverrouiller le clavier, appuyez simultanément sur les touches **#** et *****.

Régler le volume de l'écouteur

Pour régler le volume de l'écouteur

- **Augmentez le volume** en appuyant sur la touche de réglage du volume du haut.
- **Diminuez le volume** en appuyant sur la touche de réglage du volume du bas.

Lorsque vous appuyez sur les touches, le haut-parleur du téléphone indique le nouveau niveau de volume. Le graphique à barres à l'écran représente le niveau de volume. Plus le graphique est haut, plus le volume est fort.




Remarque : Vous pouvez également utiliser les touches de réglage du volume pour faire défiler les entrées du répertoire téléphonique.

Conseil : Les touches de réglage du volume se trouvent sur le côté du téléphone.

Régler volume de la sonnerie

Pour régler le volume de la sonnerie :



Appuyez sur la touche  , puis sur la touche de réglage du volume du haut ou du bas.

Le téléphone indique le nouveau niveau de volume en même temps que vous le réglez.

Remarque : Il est également possible d'utiliser le menu Paramètres du téléphone pour régler le volume de la sonnerie. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section page 153.

Afficher le numéro de téléphone de votre carte SIM

Pour extraire et afficher votre numéro de téléphone de la carte SIM :

Appuyez sur les touches  .

Remarque :


- Si votre numéro de téléphone ne s'affiche pas, le numéro n'a pas été programmé dans votre carte SIM. Vous pouvez le programmer dans votre carte en suivant les étapes décrites dans la section « Modifier votre (vos) numéro(s) de téléphone » à la page 102.
- Vous pouvez également utiliser le menu Répertoire téléphonique pour afficher votre numéro de téléphone. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section page 101.

Conseil :

Les touches de réglage du volume se trouvent sur le côté gauche du téléphone.

Utilisation des fonctions

Appel entrant



Ce chapitre vous apprendra comment utiliser les fonctions Appel entrant. Le menu Appel entrant s'affiche lorsque vous appuyez sur la touche  pendant un appel. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section « Utilisation du menu Appel entrant » à la page 74.

Appel silencieux


Conseil : Il est également possible de rendre le téléphone silencieux à partir du menu Accès rapide. Reportez-vous à la section « Utilisation du menu Accès rapide » à la page 71.

Pour préserver la confidentialité pendant un appel, rendez le téléphone silencieux. Vous entendez votre correspondant, mais celui-ci ne vous entend pas.



Pendant un appel :

1. **Appuyez sur la touche**  jusqu'à ce que **Activer ou désactiver silencieux** apparaisse.
2. **Appuyez sur**  pour sélectionner. **Silencieux** s'affiche.

Pour désactiver le silencieux :

Appuyez à nouveau sur la touche  pour reprendre votre conversation.





ou

1. **Appuyez sur la touche**  jusqu'à ce que **Activer ou désactiver silencieux** apparaisse.
2. **Appuyez sur**  pour sélectionner.

Utilisation de l'appel en attente

Remarque : Vous devez demander l'activation de cette fonction réseau à votre fournisseur de services. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur de services.

Si vous avez souscrit à l'appel en attente, vous devez d'abord l'activer dans le menu Options ; (Reportez-vous à la section « Activation de l'appel en attente » à la page 116.) Une fois cette fonction activée, vous êtes averti des appels entrants alors que vous êtes en ligne de deux manières. A l'arrivée d'un appel, vous entendez un signal sonore et le message Appel en attente, suivi de Répondre? s'affiche.

Si vous souhaitez...	Alors...
accepter l'appel en attente	Appuyez sur  . Votre appel en cours est placé en garde.
refuser l'appel en attente	Appuyez sur  .
mettre fin à l'appel en cours avant de répondre à l'appel en attente	<ol style="list-style-type: none">Appuyez sur la touche  . Vous voyez s'afficher Fin de l'appel en cours.Appuyez sur  . Votre téléphone sonne et vous pouvez à présent répondre normalement.

Il est possible que l'un des messages suivants s'affiche pendant les activités liées aux appels en attente :

Message	Description
Tentative en cours	Votre téléphone essaye de basculer de l'appel en cours à l'appel en attente.
En garde Échec	La tentative de mise en garde d'un appel a échoué.



Message	Description
Impossible de mettre en garde Deuxième appel	Un appel est déjà en garde. Vous ne pouvez mettre qu'un appel en garde.
Reconnexion Échec	L'appel en garde n'a pu être réactivé.
Occupé Réessayez Plus tard	Votre téléphone répond à une commande précédente. Veuillez patienter avant de répéter la nouvelle commande.

Mettre un appel en garde





Remarque : Vous devez demander l'activation de cette fonction réseau à votre fournisseur de services. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur de services.






Vous pouvez mettre un appel en garde pour recevoir un nouvel appel ou tout en passant un nouvel appel. Vous ne pouvez mettre en garde qu'un seul appel à la fois ; certaines options peuvent donc ne pas être accessibles si vous avez déjà mis un appel en garde.

Pour mettre un appel en garde :

1. **Appuyez sur la touche**  jusqu'à ce qu'apparaisse **Mettre appel en garde**.
2. **Appuyez sur** . Votre appel en cours est mis en garde et **Appel en garde** suivi de **Reconnexion?** s'affiche.

Une fois votre appel en garde, les options suivantes s'offrent à vous :

Si vous souhaitez...	Alors...
passer un nouvel appel	<ol style="list-style-type: none">1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Passer un nouvel appel, puis appuyez sur  pour sélectionner.2. Composez le numéro de la manière habituelle, puis appuyez  pour passer l'appel.
passer d'un appel à l'autre	Lorsque vous êtes connecté à l'un ou l'autre numéro, vous voyez s'afficher 2 appels , suivi de Basculer? . Appuyez sur  pour basculer à l'autre appel et mettre automatiquement l'appel en cours en garde.

Si vous souhaitez...	Alors...
mettre fin aux deux appels	<p>Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Mettre fin appels en cours et en garde, puis appuyez sur  pour sélectionner.</p> <p>Les deux appels sont déconnectés, et l'écran repasse en veille.</p>
mettre fin appel en cours	<p>Appuyez sur  à n'importe quel moment.</p>
mettre fin à l'appel en garde	<p>Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Mettre fin appel en garde, puis appuyez sur  pour sélectionner.</p> <p>L'appel en garde est déconnecté ; l'appel en cours reste connecté et Fin appel? s'affiche.</p>

Il est possible que l'un des messages suivants s'affiche :

Message	Description
Tentative en cours	Votre téléphone essaye de basculer de l'appel en cours à l'appel en attente.
En garde Échec	La tentative de mise en garde d'un appel a échoué.
Impossible de mettre en garde Deuxième appel	Un appel est déjà en garde. Vous ne pouvez mettre qu'un appel en garde.
Échec reconnexion	L'appel en garde n'a pu être réactivé.
Occupé Réessayez plus tard	Votre téléphone répond à une commande précédente. Veuillez patienter avant de répéter la nouvelle commande.



Passer un appel de conférence

Remarque : Vous devez demander l'activation de cette fonction réseau à votre fournisseur de services. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur de services.



Cette fonction vous permet de prendre part à un appel de conférence regroupant jusqu'à cinq correspondants.









Pour passer un appel de conférence, vous devez avoir un appel en cours et un autre appel en garde. Pour ce faire, vous devez accepter un appel entrant en attente pendant un appel en cours ou mettre un appel en cours en garde et passer un deuxième appel.

Pour débiter un appel de conférence :

1. **Appuyez sur la touche**  jusqu'à ce qu'apparaisse Appel de conférence.
2. **Appuyez sur** . Votre téléphone relie l'appel en cours et l'appel en garde et Conférence suivi de Fin appel? s'affiche.

Pendant un appel de conférence, les options suivantes s'offrent à vous :

Si vous souhaitez...	Alors...
mettre l'appel en cours en attente	Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Mettre appel en garde , puis appuyez sur  pour sélectionner. Votre appel en cours est mis en garde et Appel en garde suivi de Reconnexion? s'affiche.




Si vous souhaitez...	Alors...
passer un nouvel appel	<p>1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Passer un nouvel appel, puis appuyez sur  pour sélectionner.</p> <p>2. Composez le numéro de la manière habituelle, puis appuyez  pour passer l'appel.</p> <p>Si vous souhaitez ajouter le nouveau correspondant à l'appel de conférence, répétez les étapes 1 et 2 pour lancer un appel de conférence de la manière décrite plus haut.</p>
avoir une conversation privée avec un des participants à l'appel de conférence	<p>1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Séparer appel, puis appuyez sur  pour sélectionner. Le nom du premier correspondant ajouté à l'appel de conférence s'affiche.</p> <p>2. Appuyez sur  pour faire défiler la liste des participants à l'appel jusqu'à ce que vous trouviez le correspondant auquel vous souhaitez parler, puis appuyez sur  pour sélectionner.</p> <p>Le correspondant sélectionné devient l'appel actif, les autres correspondants sont mis en garde.</p> <p>Pour repasser de l'appel privé à l'appel de conférence, répétez les étapes permettant d'établir un appel de conférence comme décrit dans page 63.</p>
fin appel de conférence	Appuyez sur  à n'importe quel moment.

Il est possible que l'un des messages suivants s'affiche :

Message	Description
Échec conférence	L'un de vos appels participe déjà à un appel de conférence commandé par un correspondant distant. ou La tentative de réunion de l'appel en garde et de l'appel en cours a échoué.
Conférence complète	Cinq appelants (limite maximale) participent déjà à un appel de conférence.
Échec appel séparé	Un appel en cours et un appel en garde sont déjà présents ou La tentative de séparation de l'appel a échoué

Commandes clavier

Il est possible d'accéder à de nombreuses fonctions relatives aux appels de conférence en entrant des combinaisons de touches spécifiques sur le clavier pendant un appel :

Si vous souhaitez...	Alors...
entamer un appel de conférence	Appuyez sur 3 DEF  .
ajouter un appel unique à un appel de conférence	Appuyez sur 3 DEF  .
avoir une conversation privée avec un participant	Appuyez sur 2 ABC [numéro d'appel]  (Où [numéro d'appel] est l'ordre séquentiel dans lequel l'appel a été passé ou reçu.)

Si vous souhaitez...	Alors...
mettre un appel en cours en garde, accepter un appel en garde ou en attente	Appuyez sur 2 <small>ABC</small>  .
libérer un participant spécifique à un appel de conférence	Appuyez sur 1  [numéro d'appel]  (Où [numéro d'appel] est l'ordre séquentiel dans lequel l'appel a été passé ou reçu.)
mettre fin à tous les appels en garde (pas d'appel en attente)	Appuyez sur 0+  .
mettre fin à tous les appels en cours, accepter un appel en garde ou en attente	Appuyez sur 1  .

Utilisation des menus

Bon nombre des fonctions de votre téléphone sont structurées sous la forme de listes d'options appelées *menus*. Il existe trois menus :

- Le **menu Options** principal vous permet de sélectionner et/ou de régler les fonctions du téléphone.
- Le **menu Accès rapide** vous offre un accès immédiat aux fonctions de menu les plus fréquemment utilisées.
- Le **menu Appel entrant** vous permet d'accéder aux fonctions liées aux appels lorsque vous êtes en conversation.








Certaines options vous permettent d'accéder à des listes d'options supplémentaires appelées *sous-menus*.


Utilisation du menu Options

Le menu Options vous permet d'accéder aux fonctions et options de votre téléphone. Ce menu n'est *pas* accessible pendant un appel.

Naviguer dans le menu Options




Si vous apprenez à utiliser quelques touches à peine, vous pourrez vous balader librement dans le système de menu tout entier.

Si vous souhaitez...	Alors...
entrer dans le menu Options	Appuyez sur la touche  . Le premier sous-menu accessible apparaît.
faire défiler le menu Options	<ul style="list-style-type: none">• Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu vers l'avant.• Appuyez sur la touche   pour faire défiler le menu vers l'arrière ou vers l'avant.
sélectionner des options et des sous-menus	Appuyez sur la touche  pour sélectionner une option du menu ou un sous-menu lorsque cette option ou le nom du sous-menu s'affiche.
quitter fonctions et menus	<ul style="list-style-type: none">• Appuyez sur la touche  pour quitter la fonction ou le sous-menu.• Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu Options.







Remarque : Lorsque vous appuyez sur la touche  pendant un appel, vous voyez s'afficher le menu Appel entrant, décrit à la page 74.

Réaction du téléphone

Lorsque vous faites défiler le menu Options, l'une des trois questions suivantes s'affiche sur la ligne inférieure de l'écran :

Si votre téléphone vous demande...	Alors...
Afficher Options?	Appuyez sur  pour entrer dans le sous-menu.
Sélectionner?	Appuyez sur  pour sélectionner la fonction affichée.
Quitter?	Appuyez sur  pour quitter la fonction.

Messages à l'écran et Indicateurs

Si vous voyez s'afficher...	Alors...
 Terminé	Cela indique qu'une fonction a été activée.
 Échec	L'écran revient au menu après quelques secondes.
Entrer PIN ou Entrer nom	Entrez les informations demandées, puis appuyez sur  .
 Occupé Réessayez Plus tard	Vous avez demandé des informations alors que votre téléphone remplissait une autre tâche.
	La barre de défilement indique où vous vous trouvez dans un menu.
	Quelques secondes peuvent être nécessaires à votre téléphone pour obtenir les paramètres du réseau.

Personnaliser le menu Options

Pour personnaliser le menu Options, en cachant ou en déplaçant des options, reportez-vous à la section « Déplacer des fonctions du menu » à la page 196.


Utilisation du menu Accès rapide

Le menu Accès rapide vous permet d'accéder directement à vos options de menu favorites. Chaque touche numérique, **1** à **9^{WXYZ}**, correspond à une fonction Accès rapide. Consultez le tableau à la page 72 pour connaître le réglage par défaut.

Si vous connaissez le chiffre correspondant à la fonction, l'activation de cette option ne demande que deux pressions de bouton ! Si vous ne connaissez pas ce chiffre ou si vous souhaitez consulter vos options, il vous suffit de faire défiler le menu icônes et de lire l'étiquette reliée à chaque option.




Activer directement la fonction

Pour accéder directement à la fonction :

Appuyez sur la touche , puis **sur** la touche numérique correspondant à la fonction.










Faire défiler le menu jusqu'à la fonction

Pour faire défiler le menu jusqu'à la fonction :

1. **Appuyez sur** .
2. **Appuyez sur la touche**  pour faire défiler les fonctions disponibles.
3. **Appuyez sur**  pour sélectionner une fonction.

Paramètres Accès rapide par défaut

Les fonctions (et les icônes associées) suivantes sont les paramètres par défaut du menu Accès rapide.

Touche	Icône	Fonction Accès rapide
1		Trouver nom analyse votre Répertoire téléphone sur la base du nom complet.
2 ABC		Silencieux active et désactiver la mise en sourdine d'un appel en cours.
3 DEF		Appel messagerie vocale ¹ compose le numéro de votre messagerie vocale afin de consulter celle-ci.
4 GHI		Indicateur de charge de batterie affiche une jauge indiquant la charge. Plus le nombre de barres est élevé, plus la charge est élevée.
5 JKL		Verrouiller maintenant verrouille immédiatement votre téléphone.
6 MNO		Mode vibreur activé/désactivé active ou désactive l'alarme d'appel VibraCall®.
7 PQRS		Lire messages affiche le dernier message reçu.
8 TUV		S'enregistrer maintenant recherche le réseau satellite Iridium. Les tentatives d'enregistrement sont espacées de trois minutes.
9 WXYZ		Transfert d'appel activé/désactivé ¹ active ou désactive le transfert d'appel systématique en fonction du paramétrage actuel.

1 Vous devez demander l'activation de cette fonction réseau à votre fournisseur de services. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur de services.

Personnaliser le menu Accès rapide

Pour connaître les instructions de modification de sélection des fonctions dans le menu Accès rapide, reportez-vous à la section « Personnalisation du menu Accès rapide » à la page 198.

Utilisation du menu Appel entrant

Ce menu vous permet d'accéder à des fonctions spécifiques lorsque vous êtes en conversation. Le menu Appel entrant n'est disponible que pendant un appel. Il n'est pas possible de le consulter hors ligne.

Entrée dans le menu Appel entrant

Lorsque vous êtes en conversation :

Appuyez sur la touche  pour afficher les fonctions du menu Appel entrant.

Fonctions du menu Appel entrant

Le menu Appel entrant change de manière dynamique en fonction du type d'appel en cours et du mode sélectionné.

Les options suivantes apparaissent dans le menu Appel entrant.

Type d'appel	Options
appel en cours unique	Mettre appel en garde Passer un nouvel appel Activer ou désactiver silencieux
appel en garde	Passer un nouvel appel Mettre fin à un appel en garde
appel en cours et un appel en attente	Mettre fin à l'appel en cours Refuser appel en attente Activer ou désactiver silencieux
appel en cours et un appel en garde	Mettre fin à l'appel en cours Activer ou désactiver silencieux Mettre fin à un appel en garde Mettre fin à l'appel en cours et à l'appel en garde Appel de conférence

Type d'appel	Options
appel en garde et un appel en attente	Reconnecter appel en garde Refuser appel en attente Mettre fin à appel en garde?
appel en cours, appel en garde et un appel en attente	Mettre fin à 1 appel en cours Basculer entre 2 appels Activer ou désactiver silencieux Mettre fin à un appel en garde Mettre fin à 1 appel en cours et à 1 appel en garde Appel de conférence
appel de conférence en cours unique	Mettre appel en garde Passer un nouvel appel Activer ou désactiver silencieux Séparer appel
appel de conférence en cours et un appel en attente	Mettre fin à 1 appel en cours Refuser appel en attente Activer ou désactiver silencieux Séparer appel
(appel de conférence) appel en cours et un appel en garde	Mettre fin à 1 appel en cours Activer ou désactiver silencieux Mettre fin à un appel en garde Mettre fin à 1 appel en cours et à 1 appel en garde Appel de conférence
(appel de conférence) appel en cours, appel en garde et un appel en attente	Mettre fin à 1 appel en cours Basculer entre 2 appels Activer ou désactiver silencieux Mettre fin à un appel en garde Mettre fin à 1 appel en cours et à 1 appel en garde Appel de conférence

Gestion du répertoire téléphonique

Votre téléphone satellite est capable de mémoriser jusqu'à 100 noms et numéros et votre carte SIM étend encore la capacité de la mémoire.

Vous pouvez utiliser les touches dédiées ou le menu Répertoire téléphonique pour ajouter et extraire des numéros du répertoire téléphonique. Le menu Répertoire téléphonique vous permet également d'accéder aux fonctions de sécurité et de maintenance du répertoire téléphonique.

Menu Répertoire téléphonique

Répertoire téléphonique

- Numéros personnels
 - Trouver entrée par nom
 - Entrer nom :
 - Numéro d'appel
 - Modifier nom ou numéro
 - Effacer nom et numéro
 - Trouver entrée par emplacement
 - Entrer emplacement :
 - Numéro d'appel
 - Modifier nom ou numéro
 - Effacer nom et numéro
 - Ajouter entrée
 - Ajouter dans mémoire téléphonique
 - Ajouter dans carte SIM
 - Vérifier capacité
 - Vérifier capacité du téléphone
 - Vérifier capacité de la carte SIM
 - Interdire accès
 - Pas de limite de mémoire
 - Dans mémoire téléphone
 - Dans mémoire carte SIM
 - Dans mémoire téléphone et carte SIM
- Afficher services
- Dix derniers appels
 - Derniers appels
 - Effacer tous les numéros
- Mon (mes) numéro(s) de téléphone
- Composition fixe
 - Afficher liste à composition fixe
 - Configurer composition fixe
 - Marche/Arrêt
 - Editer entrée
 - Ajouter entrée
 - Effacer entrée
- Réglage de la composition à une touche
 - Dans mémoire téléphone
 - Dans mémoire carte SIM
 - Dans liste à composition fixe

Organisation de votre répertoire téléphonique

Chaque nom et numéro de téléphone de votre répertoire téléphonique est mémorisé dans un emplacement mémoire numéroté. Le téléphone satellite comporte deux types de mémoire : une mémoire téléphone et une mémoire carte SIM.

	Mémoire téléphone	Mémoire carte SIM ¹
Numéros personnels	100 entrées	155 entrées
Numéros à composition fixe	Pas d'entrée	40 entrées
Chiffres numéro de téléphone	32	20
Caractères du nom	16	16
Nombres d'emplacements	1-100	101-255

1 La capacité de la carte SIM varie en fonction du modèle de carte fourni par votre fournisseur de services.

Sans stratégie d'organisation pour votre répertoire téléphonique, la mémoire de votre téléphone peut s'apparenter à un véritable labyrinthe. Commencez par configurer votre répertoire téléphonique en vous posant trois questions :

Quels sont les numéros que j'appelle le plus fréquemment?

Établissez une liste des numéros que vous appelez le plus souvent. Il est probable que vous souhaitiez mémoriser ces numéros dans les neuf premiers emplacements mémoire de votre répertoire téléphonique. Il vous est alors possible de les composer en une seule frappe en utilisant la composition à une touche.

Quand est-ce que j'utilise ces numéros?






Regroupez les numéros sur la liste en fonction du moment où vous les utilisez. La plupart des gens appellent un ensemble de numéros différents en journée, en soirée ou en week-end. Vous pouvez basculer la composition à une touche vers la mémoire de votre téléphone (emplacements 1 à 9), la mémoire de votre carte SIM (emplacements 101 à 109) ou vers votre liste à composition fixe (emplacements 1 à 9). Mémorisez les numéros composés en soirée et le week-end dans un type de mémoire et ceux appelés en journée dans une autre.

Quels numéros dois-je sécuriser?

Conseil :
Si vous avez créé beaucoup d'entrées, regroupez-les par blocs de dix pour faciliter leur recherche.

Utilisez votre carte SIM pour mémoriser les numéros que vous souhaitez sécuriser, comme les numéros de proches et de parents. La carte SIM peut être retirée et rangée précieusement dans votre porte-feuille ou sac lorsque vous n'utilisez pas le téléphone. Si vous le souhaitez, vous pouvez demander l'entrée d'un code PIN chaque fois que votre carte SIM est insérée dans un téléphone *quelconque*. (Pour désactiver votre code PIN, reportez-vous à la section « Activer et désactiver le Code PIN de la carte SIM » à la page 159.) Mémorisez les numéros moins confidentiels, comme ceux de collègues et d'agents de voyage, dans la mémoire de votre téléphone.






Accès à Numéros personnels...

1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Répertoire téléphonique, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à Numéros personnels, puis appuyez sur .
3. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous.

Mémorisation de noms et de numéros

Ajouter une entrée


Utiliser le menu Options

1. Suivez les étapes de « Accès à Numéros personnels... » pour accéder à Ajouter entrée, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à Ajouter à mémoire téléphone ou Ajouter à mémoire carte SIM.
3. Appuyez sur  pour sélectionner. Le message Entrer numéro s'affiche.
4. Entrez un numéro, puis appuyez sur . Entrer nom s'affiche.
5. Entrez un nom (comme décrit dans « Entrée de noms » à la page 84), puis appuyez sur . Entrer emplacement s'affiche.


Conseil :
Les numéros doivent être entrés au format international.

* La mémoire SIM est liée à votre carte SIM.

Conseil :
Si plusieurs numéros correspondent à la même personne, essayez de relier une étiquette descriptive au nom, comme Privé, Bureau, ou Mobile.







6. **Entrez un numéro d'emplacement à un, deux ou trois chiffres** (1-100 pour la mémoire téléphone ou 101-255 pour la mémoire SIM*), puis **appuyez sur la touche** . XXXX mémorisé s'affiche.

ou

Appuyez sur la touche  pour sélectionner l'emplacement disponible suivant. XXXX mémorisé s'affiche.

7. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Utiliser les touches dédiées


1. **Entrez le numéro de téléphone** que vous souhaitez mémoriser.
2. **Appuyez sur la touche**  pour commencer la mémorisation.
3. **Appuyez sur la touche**  pour faire défiler le menu jusqu'à Ajouter à mémoire téléphone ou Ajouter à mémoire carte SIM, puis **appuyez sur** . Entrer numéro s'affiche, suivi du numéro que vous avez entré.
4. **Appuyez sur la touche**  pour valider le numéro. Entrer nom s'affiche.
5. **Entrez un nom** (comme décrit dans « Entrée de noms » à la page 84), puis **appuyez sur** . Entrer emplacement s'affiche.
6. **Entrez un numéro d'emplacement à un, deux ou trois chiffres**, puis **appuyez sur la touche** . XXXX mémorisé s'affiche.

ou


Appuyez sur la touche  pour mémoriser l'entrée dans l'emplacement mémoire vide suivant. XXXX mémorisé s'affiche.

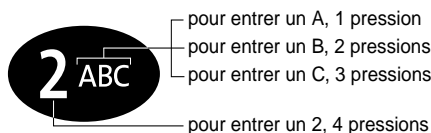
Messages Ajout entrée

Lorsque vous entrez le numéro d'emplacement pour votre entrée, l'un des messages suivants s'affiche :

Message	Description
XXX mémorisé	L'entrée a été mémorisée.
Limite XXX-XX	Vous avez choisi un emplacement mémoire hors de la limite appropriée. Entrez un nouveau numéro dans la limite indiquée sur l'écran.
Remplacer?	Vous avez choisi un emplacement occupé. Appuyez sur la touche  pour remplacer l'emplacement ou appuyez sur n'importe quelle autre touche pour choisir un autre emplacement.

Entrée de noms

Le clavier permet de composer n'importe quelle lettre de l'alphabet. Par exemple, appuyez sur la touche  pour entrer les lettres A, B ou C, comme indiqué :



Conseil :



Appuyez sur n'importe quelle touche numérique et maintenez-la enfoncée pour basculer entre les majuscules et les minuscules.

Entrer des caractères


1. **Entrez une lettre** en appuyant autant de fois que nécessaire sur une touche.
2. **Appuyez sur la touche**  pour déplacer le curseur.
3. **Répétez les étapes 1 et 2** autant de fois que nécessaire, puis **appuyez sur** .

Corriger une entrée


Pour **supprimer** un caractère :

1. **Appuyez sur la touche**  pour faire défiler le curseur vers la droite du caractère que vous souhaitez supprimer.
2. **Appuyez sur la touche**  pour supprimer un caractère à la fois.

ou

Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour effacer l'affichage.

Pour **ajouter** un caractère :

1. **Appuyez sur la touche**  pour faire défiler le curseur jusqu'à l'emplacement où vous souhaitez ajouter un caractère.
2. **Entrez une lettre** en appuyant autant de fois que nécessaire sur une touche.

Caractères disponibles

Utilisez ce tableau comme guide pour insérer des caractères :

1 Espace . ! ? ! , @ _ & : " () ' ` ¨ ¡ ¢ £ ¤
Espace . ! ? ! , @ _ & : " () ' ` ¨ ¡ ¢ £ ¤

2 ABC A B C 2 Ä Å à æ ß Ç
a b c 2 ä å à æ ß ç

3 DEF D E F 3 Δ É è Φ
d e f 3 Δ é è Φ

4 GH G H I 4 Γ ì
g h i 4 Γ ì

5 JKL J K L 5 Λ
j k l 5 Λ

6 MNO M N O 6 Ñ Ò ø ò Ω
m n o 6 ñ ò ø ò Ω

7 PQRS P Q R S 7 Π Β Σ
p q r s 7 Π Β Σ

8 TUV T U V 8 Θ Û ù
t u v 8 Θ ù ù

9 WXYZ W X Y Z 9 Ξ Ψ
w x y z 9 Ξ Ψ

0 + + - 0 x * / = > < #
+ - 0 x * / = > < #

La ligne supérieure de chaque touche montre les majuscules. La ligne inférieure de chaque touche montre les minuscules.

Utilisation de pauses dans des numéros

Lorsque vous appelez des systèmes automatiques, un message enregistré vous invite à entrer des numéros comme des numéros PIN et des numéros de compte. Vous pouvez mémoriser ces numéros dans le même emplacement mémoire que le numéro d'accès du système automatique. Séparez les numéros avec des « pauses », des caractères spéciaux qui indiquent à votre téléphone de patienter quelques secondes avant d'envoyer des numéros supplémentaires, et mémorisez la séquence comme vous le feriez pour n'importe quel autre numéro.

Conseil : Il est possible de mémoriser 32 caractères dans un emplacement mémoire téléphone et 20 caractères dans un emplacement mémoire carte SIM. Une pause équivaut à un caractère.

Entrer des pauses dans des numéros

1. **Entrez le numéro de téléphone** que vous utilisez pour accéder au système automatique.
2. **Appuyez sur la touche *** et maintenez-la enfoncée. Vous verrez un caractère □ (pause) inséré dans l'entrée du numéro.
3. **Entrez le groupe de chiffres suivants**, par exemple votre numéro PIN. Si le système automatique demande un * ou un #, entrez également ces symboles.
4. **Répétez les étapes 2 à 3** autant de fois que nécessaire.
5. **Pour mémoriser l'entrée** suivez les procédures décrites à la section « Ajouter une entrée » à la page 81.

Composer des numéros avec pauses

Pour composer un numéro avec pauses :

1. **Rappelez l'entrée.** (Reportez-vous à la section « Recherche d'entrées » à la page 89.)
2. **Appuyez sur la touche ** pour passer un appel.

La première pause dans le numéro attend la réponse à l'appel. Lorsque le système automatique répond, votre téléphone patiente quelques secondes avant d'envoyer automatiquement le groupe de chiffres suivant, puis le suivant, jusqu'à ce que tous les chiffres aient été envoyés.

Conseil : *Votre téléphone peut afficher jusqu'à 32 chiffres (deux rangées de 16 chiffres) lorsque vous entrez un numéro avec pauses.*


Utilisation de préfixes de numéro de téléphone

Vous pouvez gagner du temps au moment de composer un numéro en mémorisant les préfixes que vous utilisez souvent. On parle parfois de « postscript ». Votre téléphone satellite vous permet de modifier ou de compléter des entrées du répertoire téléphonique sans les remplacer.

Mémorisez un préfixe dans votre répertoire téléphonique comme vous le feriez pour n'importe quel autre numéro. Reportez-vous à la section « Mémorisation de noms et de numéros » à la page 81.



Utiliser un préfixe mémorisé

Pour utiliser un préfixe mémorisé :

1. **Extrayez le préfixe** de votre répertoire téléphonique. (Reportez-vous à la section « Recherche d'entrées » à la page 89.)
2. **Ajoutez** les chiffres restants.
3. **Appuyez sur la touche**  pour passer l'appel.






Modifier une entrée en un numéro semblable

Pour modifier une entrée en un numéro semblable :

1. **Extrayez le numéro** de votre répertoire téléphonique. (Reportez-vous à la section « Recherche d'entrées » à la page 89.)
2. **Appuyez sur**  pour effacer les chiffres inutiles.
3. **Entrez** les nouveaux chiffres.
4. **Appuyez sur la touche**  pour passer l'appel.

Conseil : Essayez de donner un nom au préfixe par zone, comme Centre, Banlieue ou Allemagne.

Accès à Numéros personnels...




1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Répertoire téléphonique, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à Numéros personnels, puis appuyez sur .
3. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous.

Recherche d'entrées

Trouver une entrée par nom



Parcourez votre répertoire téléphonique sur la base des premières lettres de l'entrée.

Remarque : Si vous avez limité l'accès à la mémoire carte SIM ou téléphone et si vous êtes en mode satellite, ces entrées ne seront pas accessibles. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Interdiction de l'accès au répertoire téléphonique » à la page 94.






1. Suivez les étapes de « Accès à Numéros personnels... » pour accéder à Trouver entrée par nom, puis appuyez sur  pour sélectionner. Entrer nom s'affiche.
2. Entrez un ou plusieurs caractères de l'entrée, puis appuyez sur . Le cas échéant, faites défiler le menu jusqu'à l'entrée que vous recherchez.
3. Appuyez sur  pour accéder aux options correspondant à cette entrée, puis passez à « Appel, modification ou effacement d'une entrée » à la page 92.

Conseil : Votre téléphone trie la mémoire carte SIM et la mémoire téléphone par ordre alphabétique.

Conseil : Utilisez la touche

, , ou les touches de réglage du volume pour faire défiler les entrées du répertoire téléphonique.



Accès à Numéros personnels...

1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Répertoire téléphonique, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à Numéros personnels, puis appuyez sur .
3. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous.


Trouver une entrée par emplacement

Trouvez une entrée sur la base de son numéro d'emplacement.



Utiliser le menu Options

1. Suivez les étapes de « Accès à Numéros personnels... » pour accéder à Trouver entrée par emplacement, puis appuyez sur  pour sélectionner. Entrer emplacement s'affiche.
2. Entrez le numéro d'emplacement à un, deux ou trois chiffres, puis appuyez sur la touche . L'entrée s'affiche.


Si vous entrez un numéro d'emplacement vide, le message Emplacement XXX vide s'affiche. Votre téléphone sélectionne ensuite l'emplacement disponible suivant. Si aucun numéro n'est mémorisé, le message Pas de numéro mémorisé s'affiche.

3. Appuyez sur  pour accéder aux options correspondant à cette entrée, puis passez à « Appel, modification ou effacement d'une entrée » à la page 92.

Utiliser les touches dédiées

- 1. Appuyez sur la touche .** Entrer emplacement s'affiche.
- 2. Entrez le numéro d'emplacement à un, deux ou trois chiffres de l'entrée, puis appuyez sur la touche .** L'entrée s'affiche.




Si vous entrez un numéro d'emplacement vide, le message Emplacement XXXX vide s'affiche. Votre téléphone sélectionne ensuite l'emplacement disponible suivant.

- 3. Appuyez sur la touche .** pour appeler l'entrée affichée. Le numéro, suivi de Appel en cours, s'affiche.






Appel, modification ou effacement d'une entrée

Une fois une entrée du répertoire téléphonique sélectionnée, il est possible de l'appeler, de la modifier ou de l'effacer.




Appeler une entrée sélectionnée

1. **Trouver une entrée**, puis **appuyez sur** .
(Reportez-vous à la section « Recherche d'entrées » à la page 89.)
2. **Appuyez sur la touche**  jusqu'à ce qu'apparaisse **Appeler numéro**, puis **appuyez sur** . **Appel en cours** apparaît, suivi du numéro que vous avez composé.

Modifier un nom ou un numéro






1. **Trouvez une entrée**, puis **appuyez sur** .
(Reportez-vous à la section « Recherche d'entrées » à la page 89.)
2. **Appuyez sur**  jusqu'à ce qu'apparaisse **Modifier nom ou numéro**, puis **appuyez sur** . Vous voyez apparaître **Éditer numéro**, suivi du numéro de téléphone mémorisé dans cette entrée.
3. **Entrez les modifications** apportées au numéro, puis **appuyez sur** . Le nom mémorisé dans cette entrée s'affiche.
4. **Entrez les modifications** apportées au nom, puis **appuyez sur** . **XXX modifié** s'affiche.

Effacer un nom et un numéro

1. **Trouvez une entrée**, puis **appuyez sur** .
(Reportez-vous à la section « Recherche d'entrées » à la page 89.)
2. **Appuyez sur**  jusqu'à ce qu'apparaisse **Effacer nom et numéro**, puis **appuyez sur** . **XXX effacé** s'affiche.





Conseil : Pour faciliter l'entrée de lettres ou la modification d'entrées, reportez-vous à la section « Entrée de noms » à la page 84.

Accès à Numéros personnels...

1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Répertoire téléphonique, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à Numéros personnels, puis appuyez sur .
3. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous.

Vérification de la capacité du répertoire téléphonique





Cette fonction vous permet de voir le nombre d'emplacements mémoire disponibles dans la mémoire de la carte SIM ou dans la mémoire du téléphone.

1. Suivez les étapes dans « Accès à Numéros personnels... » pour accéder à Vérifier capacité, puis appuyez sur  pour sélectionner.
2. Appuyez sur  jusqu'à ce qu'apparaisse Vérifier capacité téléphone ou Vérifier capacité SIM, puis appuyez sur . XXXX emplacements inutilisés s'affiche.
3. Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Interdiction de l'accès au répertoire téléphonique

Il se peut que vous souhaitiez limiter l'accès à la mémoire lorsque vous prêtez votre téléphone à d'autres personnes. Vous pouvez choisir d'interdire l'accès à la mémoire du téléphone, à la mémoire SIM ou aux deux.






Avertissement : Si vous basculez en mode cellulaire, ces restrictions ne sont pas applicables.

1. **Suivez les étapes dans** « Accès à Numéros personnels... » pour accéder à Interdire accès, puis **appuyez sur**  pour sélectionner.
2. **Appuyez sur**  jusqu'à ce que le type de limitation que vous souhaitez apparaisse : Pas de limitation mémoire, Mémoire téléphone, Mémoire carte SIM ou Mémoire téléphone et & SIM.
3. **Appuyez sur**  pour sélectionner l'option affichée. Entrer code de sécurité s'affiche.
4. **Entrez le code de sécurité.** Entrez votre code de sécurité à six chiffres. Le message Terminé s'affiche.
5. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Remarque : Si vous limitez l'accès à la mémoire du téléphone **ou** à la mémoire SIM et que vous essayez d'accéder à une entrée mémorisée dans ce type de mémoire, vous verrez s'afficher une liste des entrées qui ne sont pas limitées. Si vous interdisez l'accès à la mémoire de votre téléphone **et** à la mémoire SIM et que vous essayez d'accéder à une entrée, vous verrez s'afficher Accès limité.

Conseil :
Le code de sécurité par défaut est :
000000.

Accès à Composition fixe...

1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Répertoire téléphonique, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à Composition fixe, puis appuyez sur .
3. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous.


Limitation de l'utilisation du téléphone

Vous pouvez limiter les appels sur votre téléphone à une liste de numéros créée par vos soins. Lorsque la fonction composition fixe est activée, vous ne pouvez appeler que des numéros ou utiliser des préfixes (par exemple, des indicatifs nationaux ou régionaux) qui correspondent exactement à ceux mémorisés dans votre liste à composition fixe. Vous pouvez mémoriser jusqu'à 40 entrées dans votre liste. Ces entrées sont mémorisées dans votre carte SIM.

Composition fixe activée

Cette fonction vous permet d'activer la composition fixe. Pour connaître les instructions concernant la mémorisation des entrées dans la liste à composition fixe, reportez-vous à la section « Ajouter une entrée » à la page 96.

Remarque : La fonction de composition fixe limite l'accès à votre mémoire SIM.

1. Suivez les étapes de « Accès à Composition fixe... » pour accéder à Configurer composition fixe, puis appuyez sur  pour sélectionner. Vous voyez s'afficher Entrer PIN2.

Conseil :





Le code PIN2 de votre carte SIM doit vous avoir été communiqué par votre fournisseur de services.

Conseil :

Les numéros de téléphone doivent être au format international.

Conseil :

Pour savoir comment entrer des lettres, reportez-vous à la section « Entrée de noms » à la page 84.






- 2. Entrer code.** Entrez le code PIN2 de votre carte SIM, puis **appuyez sur** .
- 3. Appuyez sur**  jusqu'à ce qu'apparaisse **Activé** ou **Désactivé**, puis **appuyez sur** . Le message **Terminé** s'affiche.
- 4. Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Ajouter une entrée

Pour ajouter une entrée à la liste à composition fixe :








- 1. Suivez les étapes de « Accès à Composition fixe... »** pour accéder à **Configurer composition fixe**, puis **appuyez sur**  pour sélectionner. Vous voyez **Entrer PIN2** s'afficher.
- 2. Entrer code.** Entrez le code PIN2 de votre carte SIM, puis **appuyez sur** .
- 3. Appuyez sur la touche**  jusqu'à ce qu'apparaisse **Ajouter entrée**, puis **appuyez sur** . Le message **Entrer numéro** s'affiche.
- 4. Entrez le numéro**, puis **appuyez sur** . **Entrer nom** s'affiche.
- 5. Entrez le nom**, puis **appuyez sur** . **Entrer emplacement** s'affiche.
- 6. Entrez un numéro d'emplacement**, puis **appuyez sur** . Le message **Terminé** s'affiche.
- 7. Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Accès à Composition fixe...

1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Répertoire téléphonique, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à Composition fixe, puis appuyez sur .
3. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous.

Effacer une entrée

Pour effacer une entrée dans la liste à composition fixe :











1. **Suivez les étapes de « Accès à Composition fixe... »** pour accéder à Configurer composition fixe, puis appuyez sur  pour sélectionner. Vous voyez Entrer PIN2 s'afficher.
2. **Entrer code.** Entrez le code PIN2 de votre carte SIM, puis appuyez sur .
3. **Appuyez sur la touche ** jusqu'à ce qu'apparaisse Effacer entrée, puis appuyez sur  pour sélectionner. La première entrée de votre liste à composition fixe s'affiche.
4. **Appuyez sur ** pour faire défiler l'écran jusqu'au numéro que vous souhaitez effacer. Le message Effacer? s'affiche.
5. **Appuyez sur ** pour confirmer. Le message Terminé s'affiche.
6. **Appuyez sur la touche ** et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Conseil :






Le code PIN2 de votre carte SIM doit vous avoir été communiqué par votre fournisseur de services.

Éditer une entrée

Pour éditer une entrée dans la liste à composition fixe :




1. **Suivez les étapes de « Accès à Composition fixe... »** pour accéder à *Configurer composition fixe*, puis **appuyez sur**  pour sélectionner. Vous voyez *Entrer PIN2* s'afficher.
2. **Entrer code.** Entrez le code PIN2 de votre carte SIM, puis **appuyez sur** .
3. **Appuyez sur la touche**  jusqu'à ce qu'apparaisse *Éditer entrée*, puis **appuyez sur**  pour sélectionner. La première entrée de votre liste à composition fixe s'affiche.
4. **Appuyez sur**  pour faire défiler l'affichage jusqu'à l'entrée que vous souhaitez modifier, puis **appuyez sur** . Le numéro correspondant actuellement à cet emplacement s'affiche.
5. **Entrez les modifications** apportées au numéro, puis **appuyez sur** . Le nom correspondant actuellement à cet emplacement s'affiche.
6. **Entrez les modifications** apportées au nom, puis **appuyez sur** . L'emplacement actuel s'affiche.
7. **Entrez un nouvel emplacement**, puis **appuyez sur** . Le message *Terminé* s'affiche.
8. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Accès à Composition fixe...




1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Répertoire téléphonique, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à Composition fixe, puis appuyez sur .
3. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous.

Afficher votre liste à composition fixe

Cette fonction vous permet de consulter, mais pas de modifier, votre liste à composition fixe.


1. Suivez les étapes de « Accès à Composition fixe... » pour accéder à Afficher liste à composition fixe, puis appuyez sur  pour sélectionner. Le premier numéro de votre liste à composition fixe s'affiche.
2. Appuyez sur  pour faire défiler les numéros de votre liste à composition fixe.
3. Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Accès aux fonctions du répertoire téléphonique...

1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Répertoire téléphonique, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous. Le nom de la fonction, suivi de Sélectionner? s'affiche.






Afficher les dix derniers appels Passés ou Reçus

Conseil :

Si vous souhaitez ajouter un numéro de la liste Dix derniers appels à votre répertoire téléphonique, appuyez sur  lorsque le numéro s'affiche, puis suivez les étapes de « Mémorisation de noms et de numéros » à la page 81.

Votre téléphone enregistre les dix derniers numéros de téléphone que vous avez composés. En mode cellulaire, votre téléphone enregistre également les numéros des dix derniers appels reçus.

Pour afficher les numéros de téléphone des dix derniers appels passés :

1. Suivez les étapes de « Accès aux fonctions du répertoire téléphonique... » pour accéder à Dix derniers appels, puis appuyez sur  pour sélectionner.
2. Appuyez sur  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Derniers appels passés ou Effacer tous les numéros, puis appuyez sur  pour sélectionner.
3. Si vous sélectionnez Derniers appels passés,, appuyez sur  pour faire défiler l'affichage jusqu'au numéro que vous recherchez, puis appuyez sur  pour appeler ce numéro.

ou

Si vous sélectionnez Effacer tous les numéros, vous verrez s'afficher Terminé.

4. Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Affichage et modification de vos numéros de téléphone

Afficher le ou les numéros de téléphone de votre carte SIM

Vous pouvez programmer trois numéros de téléphone (comme vos numéros de téléphone vocal et modem) dans votre carte SIM. Cette fonction vous permet d'afficher vos numéros.




1. **Suivez les étapes de** « Accès aux fonctions du répertoire téléphonique... » pour accéder à Mon (mes) numéro(s) de téléphone.
2. **Appuyez sur la touche**  pour sélectionner. Vous voyez apparaître le numéro de téléphone vocal de votre téléphone suivi de Modifier?.
3. **Appuyez sur la touche**  pour faire défiler vos numéros.
4. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Remarque : Si vos numéros de téléphone ne s'affichent pas, c'est qu'ils n'ont pas été programmés dans votre carte SIM. Vous pouvez programmer votre numéro de téléphone vocal et d'autres dans votre carte en suivant les étapes décrites dans la section « Modifier votre (vos) numéro(s) de téléphone » à la page 102.

Conseil :

Une pression sur   *vous indique également votre numéro de téléphone.*



Accès aux fonctions du répertoire téléphonique...

1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Répertoire téléphonique, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous. Le nom de la fonction, suivi de Sélectionner? s'affiche.

Modifier votre (vos) numéro(s) de téléphone

Cette fonction vous permet de modifier ou de programmer votre numéro de téléphone vocal dans votre carte SIM. Vous pouvez également programmer d'autres numéros de téléphone (par exemple, un numéro de modem) dans votre carte SIM. Un maximum de trois numéros de téléphone sont possibles.

1. Suivez les étapes de « Accès aux fonctions du répertoire téléphonique... » pour accéder à Mon (mes) numéro(s) de téléphone.
2. Appuyez sur la touche  pour sélectionner. Vous voyez apparaître le numéro de téléphone vocal de votre téléphone suivi de Modifier?.
3. Appuyez sur  pour faire défiler l'affichage jusqu'au numéro que vous souhaitez modifier.
4. Appuyez sur la touche  pour modifier le numéro. Éditer numéro, suivi du numéro correspondant à l'entrée sélectionnée, s'affiche.
5. Entrez les modifications apportées au numéro, puis appuyez sur . Éditer nom, suivi du nom correspondant à l'entrée sélectionnée, s'affiche.





6. **Entrez les modifications** apportées au nom (comme décrit dans la section « Entrée de noms » à la page 84) puis **appuyez sur** . **Mémorisé** s'affiche.
7. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Utilisation de la Composition à une touche




La composition à une touche vous permet de passer immédiatement des appels. Vous pouvez choisir de composer les numéros de téléphone des neufs premiers emplacements mémoire de votre mémoire SIM, de la mémoire téléphone ou de votre liste à composition fixe. Vous choisissez le type de mémoire que vous souhaitez activer à l'aide de cette fonction.

Configurer Composition à une touche

Pour configurer la mémoire active pour la composition à une touche :

1. **Suivez les étapes de « Accès aux fonctions du répertoire téléphonique... »** pour accéder à Réglage Composition à une touche, puis **appuyez sur ** pour sélectionner.
2. **Appuyez sur ** pour faire défiler jusqu'à Mémoire téléphone, Mémoire carte SIM ou Liste à composition fixe, puis **appuyez sur ** pour sélectionner l'option affichée. Le message Terminé s'affiche.
3. **Appuyez sur la touche ** et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.


Accès aux fonctions du répertoire téléphonique...

1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Répertoire téléphonique, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous. Le nom de la fonction, suivi de Sélectionner? s'affiche.

Utiliser la Composition à une touche

Pour utiliser la composition à une touche :

Appuyez sur la touche numérique appropriée et maintenez-la enfoncée.

Par exemple, appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour composer le numéro mémorisé dans l'emplacement 2 de votre mémoire téléphone, l'emplacement 2 de votre liste à composition fixe ou 302 de votre mémoire SIM, en fonction de votre réglage.

Conseil :


Il n'est pas nécessaire d'appuyer sur la touche  pour composer le numéro lorsque vous utilisez la composition à une touche.

Affichage des numéros de téléphone des services

La fonction Afficher services propose une liste en lecture seule des numéros de téléphone de services programmés par votre fournisseur de services. Cette liste se trouve sur votre carte SIM et permet uniquement de passer des appels.

1. **Suivez les étapes de** « Accès aux fonctions du répertoire téléphonique... » pour accéder à Afficher Services.
2. **Appuyez sur la touche**  pour sélectionner. Une liste de numéros de téléphone des services apparaît.
3. **Appuyez sur**  pour faire défiler l'affichage jusqu'au numéro que vous cherchez.
4. **Appuyez sur**  pour appeler ce numéro.

ou

Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Remarque : Si aucun numéro d'appel de services n'apparaît, c'est qu'ils n'ont pas été programmés dans votre carte SIM. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre fournisseur de services.

Utilisation des fonctions d'appel

Ce chapitre décrit les fonction d'appel. Bon nombre de ces fonctions sont des fonctions réseau qui ne sont accessibles que si vous en faites la demande.

Menu Fonctions d'appel





Fonctions d'appel

- Afficher indicateur de charge de batterie
- Afficher intensité du signal
- Raccrochage de l'appel en cours
 - Marche/Arrêt
- Transfert d'appels¹
 - Transférer en cas d'indisponibilité
 - Marche/Arrêt
 - Transférer tous les appels
 - Marche/Arrêt
 - Transfert détaillé²
 - Transférer appels vocaux
 - Transférer tous les appels vocaux
 - Marche/Arrêt
 - En cas de signal d'occupation
 - Marche/Arrêt
 - Si l'abonné ne répond pas
 - Marche/Arrêt
 - Si l'abonné ne peut être joint
 - Marche/Arrêt
 - Annuler tous les transferts d'appel
- Appel en attente¹
 - Marche/Arrêt
- Interdiction d'appels²
 - Interdire appels sortants
 - Appels internationaux
 - Appels internationaux sauf pays d'origine
 - Tous les appels
 - Marche/Arrêt
 - Interdire appels entrants
 - En cas d'itinérance
 - Tous les appels
 - Marche/Arrêt
 - Annuler toutes les interdictions d'appels
 - Modifier mot de passe d'interdiction

1 Cette fonction est liée au réseau et à l'abonnement.

2 Cette fonction est liée au réseau et à l'abonnement. Elle n'est disponible que lorsque les menus étendus sont activés.

Accès à Transfert d'appels...




1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Fonctions d'appel, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Transfert d'appels, puis appuyez sur .
3. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous.

Transférer appels lorsque Indisponible





Utilisez cette fonction lorsque vous êtes dans l'impossibilité de répondre à vos appels téléphoniques.

Remarque : Vous devez demander l'activation de cette fonction réseau à votre fournisseur de services. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur de services.




Pour activer cette fonction :

1. Suivez les étapes de « Accès à Transfert d'appels... » pour accéder à Transférer lorsque Indisponible, puis appuyez sur  pour sélectionner. Quelques instants sont nécessaires à votre téléphone pour obtenir le paramétrage actuel du réseau.
2. Appuyez sur  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Activer ou Désactiver, puis appuyez sur  pour sélectionner.
 - Si vous sélectionnez Activer, poursuivez à l'étape 3.
 - Si vous sélectionnez Désactiver, poursuivez à l'étape 5.

Conseil : Si vous n'avez pas encore mémorisé de numéro de messagerie vocale, rendez-vous à la page 146 pour savoir comment procéder.

3. **Appuyez sur**  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Messagerie vocale ou Autre numéro, puis **appuyez sur**  pour sélectionner.
 - Si vous sélectionnez Messagerie vocale, poursuivez à l'étape 5.
 - Si vous sélectionnez Autre numéro, vous verrez s'afficher Entrer numéro. Poursuivez à l'étape 4.
4. **Entrez le numéro** auquel vous souhaitez que les appels soient transférés, puis **appuyez sur** .
5. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Accès à Transfert d'appels...




1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Fonctions d'appel, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Transfert d'appels, puis appuyez sur .
3. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous.

Transfert de tous vos appels





Cette fonction transfère l'ensemble de vos appels vers le numéro que vous avez choisi. Votre téléphone ne sonne pas.

Remarque : Vous devez demander l'activation de cette fonction réseau à votre fournisseur de services. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur de services.




Pour activer cette fonction :

1. **Suivez les étapes dans** « Accès à Transfert d'appels... » pour accéder à Transférer tous les appels, puis appuyez sur  pour sélectionner. Quelques instants sont nécessaires à votre téléphone pour obtenir le paramétrage actuel du réseau.
2. Appuyez sur  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Activer ou Désactiver, puis appuyez sur  pour sélectionner.
 - Si vous sélectionnez Activer, quelques instants sont nécessaires à votre téléphone pour contacter le réseau et actualiser le paramétrage. Transfert d'appel activé s'affiche. Poursuivez à l'étape 3.
 - Si vous sélectionnez Désactiver, poursuivez à l'étape 5.

Conseil : Si vous n'avez pas encore mémorisé de numéro de messagerie vocale, rendez-vous à la page 146 pour savoir comment procéder.

3. **Appuyez sur**  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Messagerie vocale ou Autre numéro, puis **appuyez sur**  pour sélectionner.
 - Si vous sélectionnez Messagerie vocale, poursuivez à l'étape 5.
 - Si vous sélectionnez Autre numéro, vous verrez s'afficher Entrer numéro. Poursuivez à l'étape 4.
4. **Entrez le numéro** auquel vous souhaitez que les appels soient transférés, puis **appuyez sur** .
5. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Accès à Transfert d'appels...

1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Fonctions d'appel, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Transfert d'appels, puis appuyez sur .
3. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous.

Utilisation du Transfert d'appels détaillé


Cette fonction vous permet de sélectionner les situations spécifiques dans lesquelles vous souhaitez que vos appels soient transférés. Les fonctions Transférer lorsque Indisponible et Transférer tous les appels remplacent et annulent les réglages sélectionnés ici.









Remarques :

- Vous devez demander l'activation de cette fonction réseau à votre fournisseur de services. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur de services.
- Cette fonction n'est disponible que lorsque les menus étendus sont activés. Reportez-vous à la section « Activation des menus étendus » à la page 166.

Appels vocaux






Pour transférer des appels vocaux :

1. Suivez les étapes dans « Accès à Transfert d'appels... » pour accéder à Transfert détaillé, puis appuyez sur  pour sélectionner. Quelques instants sont nécessaires à votre téléphone pour obtenir le paramétrage actuel du réseau.

2. **Appuyez sur la touche**  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Transférer appels vocaux, puis **appuyez sur**  pour sélectionner.
3. **Appuyez sur**  pour faire défiler l'affichage jusqu'à l'option souhaitée : Transférer tous les appels vocaux, En cas de signal d'occupation, Si l'abonné ne répond pas ou Si l'abonné ne peut être joint.
4. **Appuyez sur**  pour sélectionner l'option affichée. Quelques instants sont nécessaires à votre téléphone pour contacter le réseau et actualiser le paramétrage. Transfert d'appel activé s'affiche.
5. **Appuyez sur**  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Messagerie vocale ou Autre numéro, puis **appuyez sur**  .
 - Si vous sélectionnez Messagerie vocale, poursuivez à l'**étape 7**.
 - Si vous sélectionnez Autre numéro, vous verrez s'afficher Entrer numéro. Poursuivez à l'**étape 6**.
6. **Entrez le numéro** auquel vous souhaitez que les appels soient transférés, puis **appuyez sur** .
7. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Conseil : Si vous n'avez pas encore mémorisé de numéro de messagerie vocale, rendez-vous à la page 146 pour savoir comment procéder.


Accès à Transfert d'appels...

1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Fonctions d'appel, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Transfert d'appels, puis appuyez sur .
3. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous.

Annulation de tous les transferts d'appel

Cette fonction annule les réglages de transfert de tous les appels.




Remarque : Vous devez demander l'activation de cette fonction réseau à votre fournisseur de services. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur de services.

1. Suivez les étapes dans « Accès à Transfert d'appels... » pour accéder à Annuler tous les transferts d'appels, puis appuyez sur  pour sélectionner.

Quelques instants sont nécessaires à votre téléphone pour contacter le réseau et actualiser le paramétrage. Transfert d'appel désactivé s'affiche. Les paramètres de transfert de tous les appels sont désormais réglés sur Désactivé.

2. Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.





Accès aux fonctions d'appel...

1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Fonctions d'appel, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous. Le nom de la fonction, suivi de Sélectionner? s'affiche.

Activation de l'appel en attente

Si vous vous abonnez à l'appel en attente, utilisez cette fonction pour préciser si vous souhaitez ou non être averti des appels entrants lorsque vous êtes en conversation.

Remarque : Vous devez demander l'activation de cette fonction réseau à votre fournisseur de services. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur de services.

1. Suivez les étapes de « Accès aux fonctions d'appel... » pour accéder à Appel en attente, puis appuyez sur  pour sélectionner.
2. Appuyez sur  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Activé ou Désactivé, puis appuyez sur  pour sélectionner l'option souhaitée.
3. Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Pour plus d'informations concernant l'utilisation de l'appel en attente, reportez-vous à la section « Utilisation de l'appel en attente » à la page 59.






Limitation des appels grâce à l'Interdiction d'appels

L'interdiction d'appels vous permet de limiter les appels entrants et sortants. L'interdiction d'appels est utile si vous prêtez votre téléphone à d'autres personnes ou lorsque vous souhaitez contrôler les appels entrants. Lorsque vous modifiez l'un de vos paramètres d'interdiction d'appels, quelques secondes sont nécessaires à votre téléphone pour demander le paramétrage du réseau.

Remarques :

- Vous devez demander l'activation de cette fonction réseau à votre fournisseur de services. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur de services.
- Cette fonction n'est disponible que lorsque les menus étendus sont activés. Reportez-vous à la section « Activation des menus étendus » à la page 166.

Accès à Interdiction d'appels...

1. **Appuyez sur la touche**  jusqu'à ce qu'apparaisse Fonctions d'appel, puis **appuyez sur** .
2. **Appuyez sur**  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Interdiction d'appels, puis **appuyez sur** .
3. **Appuyez sur la touche**  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous. Le nom de la fonction, suivi de Sélectionner? s'affiche.

Interdire appels sortants

Cette fonction vous permet de recevoir des appels, mais pas d'effectuer des appels sortants.

Pour interdire les appels sortants :

1. **Suivez les étapes de « Accès à Interdiction d'appels... »** pour accéder à Interdire appels sortants, puis **appuyez sur**  pour sélectionner.
2. **Appuyez sur**  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Appels internationaux, Appels internationaux sauf pays d'origine, Tous les appels ou Désactivé, puis **appuyez sur**  pour sélectionner l'option souhaitée. Entrer mot de passe s'affiche.
3. **Entrez votre mot de passe d'interdiction**, puis **appuyez sur** . Le message Terminé s'affiche.
4. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.






Remarque : Il n'est pas possible d'interdire les appels internationaux.

Conseil : Votre fournisseur de services vous a communiqué un mot de passe d'interdiction.






Interdire appels entrants

Cette fonction vous permet de passer des appels, mais refuse les appels entrants. Un message enregistré informe les appelants de votre indisponibilité. Pour être certain de ne manquer aucun appel, reportez-vous à la section « Utilisation du Transfert d'appels détaillé » à la page 113.

Pour interdire les appels entrants :




1. **Suivez les étapes de « Accès à Interdiction d'appels... »** pour accéder à **Interdire appels entrants**, puis **appuyez sur**  pour sélectionner.
2. **Appuyez sur**  pour faire défiler l'affichage jusqu'à **En cas d'itinérance, Tous les appels** ou **Désactivé**, puis **appuyez sur**  pour sélectionner. **Entrer mot de passe** s'affiche.
3. **Entrez votre mot de passe d'interdiction**, puis **appuyez sur** . Le message **Terminé** s'affiche.
4. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Accès à Interdiction d'appels...

1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Fonctions d'appel, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Interdiction d'appels, puis appuyez sur .
3. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous. Le nom de la fonction, suivi de Sélectionner? s'affiche.




Annuler toutes les interdictions

Pour annuler tous les paramètres d'interdiction d'appel :

1. Suivez les étapes dans « Accès à Interdiction d'appels... » pour accéder à Annuler toutes les interdictions, puis appuyez sur  pour sélectionner. Entrer mot de passe s'affiche.
2. Entrez votre mot de passe d'interdiction, puis appuyez sur . Interdiction d'appels désactivée s'affiche. Tous les paramètres d'interdiction d'appels sont désormais réglés sur Désactivé.
3. Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.




Modifier mot de passe d'interdiction

Lorsque vous vous abonnez à l'interdiction d'appels, votre fournisseur de services vous communique un mot de passe de quatre chiffres. Utilisez cette fonction pour le modifier et le mémoriser plus facilement.

- 1. Suivez les étapes dans « Accès à Interdiction d'appels... »** pour accéder à Modifier mot de passe d'interdiction, puis **appuyez sur ** pour sélectionner. Entrer mot de passe s'affiche.
- 2. Entrez votre mot de passe d'interdiction,** puis **appuyez sur **. Entrer nouveau mot de passe s'affiche.
- 3. Entrez le nouveau mot de passe d'interdiction,** puis **appuyez sur **.
- 4. Entrez le nouveau mot de passe d'interdiction** à titre de confirmation, puis **appuyez sur **.
- 5. Appuyez sur la touche ** et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.


Conseil : *Si vous modifiez le mot de passe pour la première fois, utilisez celui qui a été fourni par votre fournisseur de services.*

Accès aux fonctions d'appel...

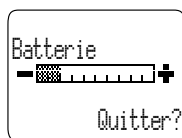
1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Fonctions d'appel, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous. Le nom de la fonction, suivi de Sélectionner? s'affiche.

Affichage de l'indicateur de charge de batterie

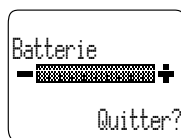
Cette fonction vous permet de vérifier le niveau de charge de votre batterie.

1. Suivez les étapes de « Accès aux fonctions d'appel... » pour accéder à Afficher indicateur de charge de batterie, puis appuyez sur  pour sélectionner.

L'indicateur de charge de batterie apparaît :



Charge faible



Charge élevée


Il est également possible que l'un des messages suivants s'affiche :

Message	Description
Non disponible	L'indicateur de charge de batterie n'apparaît pas parce qu'aucune batterie n'est installée.
Batterie en charge	La batterie est en cours de charge.
Charge rapide Terminée	La charge de la batterie est terminée.
Message Batt. non conforme.	La batterie insérée dans votre téléphone n'est pas une batterie agréée.

2. Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Affichage de l'intensité du signal

Cette fonction vous permet de vérifier l'intensité du signal que reçoit votre téléphone du réseau satellite Iridium.

1. **Suivez les étapes de « Accès aux fonctions d'appel... »** pour accéder à **Afficher intensité du signal**.
2. **Appuyez sur ** pour sélectionner. Le message **Signal en cours de vérification...** s'affiche.

Si l'antenne n'est pas tournée, **Tourner et déplier antenne** s'affiche. Tournez et dépliez l'antenne pour poursuivre.




L'indicateur d'intensité du signal se trouve dans le coin supérieur gauche de l'écran :



L'intensité du signal est échantillonnée toutes les quatre à cinq secondes ; l'indicateur montre l'intensité moyenne des trois derniers échantillonnages. Plus le nombre de segments affichés dans le graphique à barres est élevé, plus le signal est fort. Cinq barres correspondent à l'intensité maximale du signal. L'indicateur montre l'icône en forme de tour, mais aucune barre lorsque le signal est faible.

3. **Appuyez sur la touche ** et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.





Accès aux fonctions d'appel...

1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Fonctions d'appel, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous. Le nom de la fonction, suivi de Sélectionner? s'affiche.

Désactivation du signal de raccrochage de l'appel en cours

Dans de rares cas, en raison de la surcapacité du système ou d'une coupure du satellite, un satellite peut ne pas être en mesure de prendre votre appel. Lorsque cela se produit, votre téléphone vous en avertit par une série de trois tonalités consécutives et affiche Raccrochage de l'appel en cours. Les tonalités se poursuivent régulièrement jusqu'à ce qu'un nouveau satellite entre dans le champ ou que l'appel soit abandonné.

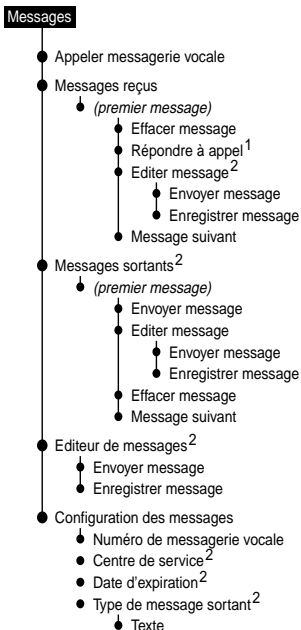
Pour activer ou désactiver les tonalités d'alarme :

1. Suivez les étapes de « Accès aux fonctions d'appel... » pour accéder à Raccrochage de l'appel en cours, puis appuyez sur  pour sélectionner.
2. Appuyez sur  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Activer ou Désactiver, puis appuyez sur  pour sélectionner.
3. Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Utilisation des services de messagerie

Vous pouvez recevoir des messages de notification de messagerie vocale et envoyer et recevoir des messages numériques et textuels grâce à votre service de boîte aux lettres personnelle, et ce partout dans le monde. Où que vous soyez, vous bénéficiez d'un renvoi instantané à toutes vos communications.





Menu Messages



1 Cette fonction est liée au réseau et à l'abonnement.


2 Cette fonction est liée au réseau et à l'abonnement. Elle doit être activée par votre fournisseur de services.

Accès aux fonctions de messagerie...

1. Appuyez sur  pour accéder directement au menu Messages.
ou
Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Messages, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous. Le nom de la fonction, suivi de Sélectionner? s'affiche.

Vérification de votre messagerie vocale

Cette fonction simplifie la consultation de votre messagerie vocale.

1. **Suivez les étapes de** « Accès aux fonctions de messagerie... » pour accéder à Appeler messagerie vocale.
2. Appuyez sur  pour sélectionner. Votre numéro de messagerie vocale, suivi de Appel en cours, s'affiche.

Si vous n'avez pas encore mémorisé de numéro de messagerie vocale, Pas de numéro disponible s'affiche. Pour connaître la procédure d'entrée d'un numéro de messagerie vocale, reportez-vous à la section « Mémoriser votre numéro de messagerie vocale » à la page 146.

Gestion des messages reçus

Votre téléphone vous avertit de l'arrivée de messages

Si votre téléphone est sous tension, il vous avertit des messages reçus de la manière suivante :

- **Une alarme retentit et/ou le téléphone vibre.**

Votre téléphone émet un signal sonore et/ou vibre trois fois pour vous informer de l'arrivée d'un message entrant. Pour savoir comment configurer l'alarme de votre téléphone, reportez-vous à la section page 154.

- **L'✉ indicateur (message) s'affiche.**
- **Le message s'affiche immédiatement et reste à l'écran pendant plusieurs secondes.**

ou

Lire message maintenant? s'affiche si le message est un message textuel alphanumérique de 160 caractères maximum. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Lire un nouveau message » à la page 132.

Mémorisation des messages

Votre téléphone mémorise tous les messages sur votre carte SIM. Le nombre total de messages pouvant être mémorisés dépend de votre fournisseur de services.

Si l'indicateur de message clignote, c'est que votre carte SIM est saturée. Reportez-vous à la section « Supprimer un message » à la page 134 pour libérer de la place pour le nouveau message.

Contenu des messages

Votre boîte aux lettres personnelle vous permet de recevoir de courts messages textuels ou numériques. Les messages textuels peuvent contenir jusqu'à 160 caractères. Les messages numériques, généralement des numéros de téléphone, peuvent comporter jusqu'à 20 chiffres.

Votre boîte aux lettres personnelle est liée à la fonction de transfert d'appels. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Boîte aux lettres personnelle » à la page 53 et à la description de la fonction Transfert d'appels aux pages 109-115.

Les messages contiennent plusieurs écrans comportant les informations suivantes :

- le message
- la date et l'heure d'envoi du message
- le numéro de téléphone (s'il est disponible) de l'expéditeur du message



Accès aux messages reçus

Lire un nouveau message

Messages de notification

Un message de notification de messagerie vocale à l'entrée défile automatiquement à l'écran.


Vous pouvez :

- **Appuyer sur**  pour le mémoriser sur votre carte SIM.
- **Appuyer sur**  pour le supprimer.


Messages textuels



Lorsque vous recevez un nouveau message alphanumérique, Lire message maintenant? s'affiche.

Pour le lire :

1. **Appuyez sur**  et poursuivez par l'étape 2.

ou







Appuyez sur  pour lire le message plus tard. Reportez-vous à la section « Lire un message mémorisé » à la page 133.

2. **Appuyez sur**  pour faire avancer le message écran par écran.
3. **Appuyez sur**  pour accéder aux options du menu pour le message. Ces options sont décrites aux pages 134-135.

Remarques :



- Si l'espace de mémorisation des messages de votre carte SIM est saturé, il vous est impossible de mémoriser un message en vue d'une consultation ultérieure. Utilisez la fonction de suppression de message (page 134) pour libérer de la place pour de nouveaux messages sur votre carte SIM.

Accès à Messages reçus...


1. Appuyez sur  pour accéder directement au menu Messages.
ou
Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Messages, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Messages reçus, puis appuyez sur .
3. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous.

Lire un message mémorisé

Pour lire un message reçu mémorisé :

1. Suivez les étapes de « Accès à Messages reçus... » pour entrer dans le centre de messagerie. Le nombre de messages mémorisés, suivi du premier message, est indiqué. Si vous n'avez pas reçu de message, vous verrez *Aucun message*.
2. Appuyez sur  pour faire défiler le message écran par écran.
3. Appuyez sur  pour accéder aux options du menu pour le message.

ou

Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.





Accéder au Message suivant

Pour accéder au message suivant :

1. **Suivez les étapes** de « Lire un message mémorisé » à la page 133.
2. **Appuyez sur la touche**  jusqu'à ce qu'apparaisse **Accéder au message suivant**, puis **appuyez sur** . Le message suivant s'affiche. Si vous vous trouvez à la fin de votre liste de messages, le premier message s'affiche à nouveau.
3. **Appuyez sur**  pour faire défiler le message écran par écran.
4. **Répétez les étapes 2 à 3** pour lire l'ensemble de vos messages.
5. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Supprimer un message




Cette fonction vous permet de libérer de la place pour de nouveaux messages sur votre carte SIM.

1. **Suivez les étapes** de « Accéder au Message suivant » (voir ci-dessus) jusqu'à ce qu'apparaisse le message que vous souhaitez supprimer, puis **appuyez sur** .
2. **Appuyez sur la touche**  jusqu'à ce qu'apparaisse **Supprimer message**, puis **appuyez sur** . **Message supprimé** s'affiche.
3. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Répondre à un appel




Un numéro de rappel apparaît entre guillemets dans le message reçu. Si tel est le cas, il vous est possible de composer directement ce numéro. Si aucun numéro de rappel n'est inclus, votre téléphone sélectionne le premier numéro figurant dans le message.

Remarques : Vous devez demander l'activation de cette fonction réseau à votre fournisseur de services. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur de services.

1. **Suivez les étapes** de « Accéder au Message suivant » à la page 134 pour afficher le message souhaité, puis **appuyez sur la touche**  .
2. **Appuyez sur la touche**  jusqu'à ce qu'apparaisse Répondre à appel.
3. **Appuyez sur**  pour appeler ce numéro. Le numéro, suivi de Appel en cours, s'affiche.

Éditer un message mémorisé





Vous avez la possibilité d'éditer un message reçu, puis d'envoyer le message modifié et/ou de le mémoriser dans la liste de messages sortants.

1. **Suivez les étapes** de « Accéder au Message suivant » à la page 134 jusqu'à ce qu'apparaisse le message que vous souhaitez éditer, puis **appuyez sur**  .
2. **Appuyez sur la touche**  jusqu'à ce qu'apparaisse Éditer message, puis **appuyez sur**  .

Le message est copié dans l'éditeur de messages. La partie finale du message est affichée dans la zone d'édition. Le curseur est placé à la fin du message.

Pour connaître la procédure d'édition d'un message, reportez-vous à la section « Éditeur de messages » à la page 137.

Accès aux fonctions de messagerie...


1. Appuyez sur  pour accéder directement au menu Messages.
ou
Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Messages, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous. Le nom de la fonction, suivi de Sélectionner? s'affiche.

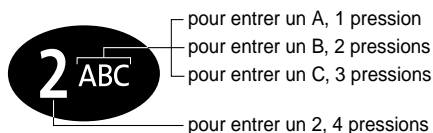
Gestion des messages sortants

Vous pouvez créer un nouveau message et l'envoyer directement ou le mémoriser dans une liste de messages sortants en vue d'un usage ultérieur. Vous pouvez également éditer un message que vous avez reçu, puis envoyer et/ou enregistrer le message modifié. Les messages sont créés et édités dans l'éditeur de messages.

Éditeur de messages

L'éditeur de messages vous permet de créer un nouveau message ou de modifier un message mémorisé (reçu ou sortant).

Pour créer ou éditer un message, utilisez le clavier. Il est possible de composer n'importe quelle lettre de l'alphabet en appuyant sur la touche correspondante. Par exemple, appuyez sur la touche  pour entrer les lettres A, B ou C, comme indiqué :




Pour obtenir une liste complète des caractères que permet d'entrer le clavier, reportez-vous à page 85.


Remarques : Cette fonction doit être activée par votre fournisseur de services. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur de services.

Créer un nouveau message

Pour créer un nouveau message dans l'éditeur de messages :

1. **Suivez les étapes de « Accès aux fonctions de messagerie... »** pour accéder à **Éditeur de messages**, puis **appuyez sur**  pour sélectionner.


L'éditeur de messages affiche le contenu du dernier message entré. S'il n'y a pas de message précédent, le curseur se place dans le coin supérieur gauche de la zone d'édition.

2. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour effacer le contenu de l'éditeur de messages, si nécessaire.
3. Commencez à composer votre message. **Entrez une lettre** en appuyant autant de fois que nécessaire sur une touche.
4. **Appuyez sur la touche**  pour déplacer le curseur.
5. **Répétez les étapes 3 et 4** autant de fois que nécessaire pour composer votre message.

Les lignes de texte sont automatiquement formatées à l'écran. Lorsque vous atteignez le bas de la zone d'édition, les lignes supérieures du texte disparaissent en haut de l'écran afin de laisser le curseur et les dernières lignes de texte visibles.

Conseil :
Appuyez sur n'importe quelle touche numérique et maintenez-la enfoncée pour basculer entre les majuscules et les minuscules.

Une fois votre message composé :

6. **Appuyez sur**  pour accéder aux options correspondant à cette entrée.

Les options du menu de l'éditeur de messages vous permettent d'envoyer le message directement ou de le mémoriser en vue d'un usage ultérieur. Ces options sont décrites aux pages 140-141.

Éditer message


Il est possible d'éditer à tout moment un nouveau message pendant sa création.

Vous pouvez également éditer des messages reçus ou des messages mémorisés dans la liste de messages sortants. Pour savoir comment copier un message reçu dans l'éditeur de messages, reportez-vous à la section « Éditer un message mémorisé » à la page 135. Pour savoir comment copier un message sortant dans l'éditeur de messages, reportez-vous à la section « Éditer un message mémorisé » à la page 144.

Pour **supprimer** du texte dans un message :

1. **Appuyez sur la touche**  pour faire défiler le curseur vers la droite du texte que vous souhaitez supprimer.
2. **Appuyez sur la touche**  pour supprimer un caractère à la fois.

ou

Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour effacer l'affichage.

Pour **ajouter** du texte dans un message :

1. **Appuyez sur la touche**  pour faire défiler le curseur jusqu'à l'endroit où vous souhaitez ajouter du nouveau texte.
2. **Entrez une lettre** en appuyant autant de fois que nécessaire sur une touche.


Envoyer un message

Pour envoyer un message à partir de l'éditeur de message :


1. **Appuyez sur**  pour accéder aux options du menu de l'éditeur de messages.
2. **Appuyez sur la touche**  jusqu'à ce qu'apparaisse *Envoyer message*, puis **appuyez sur** . Vous serez invité à entrer l'adresse de destination (numéro de téléphone) du message.
3. **Entrez l'adresse de destination**, puis **appuyez sur la touche**  pour envoyer le message.

Le message est transmis à votre centre de service de messagerie, lequel transfère le message à sa destination finale. *Message envoyé* s'affiche lorsque le message parvient au centre de services.

Si le message ne peut être transmis au centre de services, *Échec message* s'affiche, suivi de *Renvoyer?* à la ligne suivante. Vous pouvez :

appuyer sur  pour renvoyer le message ;



ou

appuyer sur  pour abandonner pour l'instant la tentative d'envoi du message. Pour connaître la procédure de mémorisation du message en vue d'une diffusion ultérieure, reportez-vous à la section « Mémoriser un message » à la page 141.

Si vous n'avez pas encore mémorisé de numéro de centre de services, *Pas de centre de services* s'affiche. Pour connaître la procédure d'entrée d'un numéro de centre de services, reportez-vous à la section « Entrer le numéro de centre de services » à la page 147.







Mémoriser un message

Pour mémoriser le contenu de l'éditeur de messages dans la liste de messages sortants :

1. **Appuyez sur**  pour accéder aux options du menu de l'éditeur de messages.
2. **Appuyez sur la touche**  jusqu'à ce qu'apparaisse *Mémoriser message*, puis **appuyez sur** . *Mémorisé dans sortant* s'affiche.

Les messages sortants sont mémorisés sur votre carte SIM. Lorsque la carte SIM est saturée (indiqué par un indicateur de message clignotant), il vous est impossible de mémoriser un message en vue d'une consultation ultérieure. Utilisez la fonction de suppression de message (page 145) pour libérer de la place pour de nouveaux messages sur votre carte SIM.

Accès à Messages sortants...



1. Appuyez sur  pour accéder directement au menu Messages.
ou
Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Messages, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Messages sortants, puis appuyez sur .
3. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous.

Lire un message mémorisé


Cette fonction permet d'afficher le premier message mémorisé dans la liste de messages sortants.

Remarques : Cette fonction doit être activée par votre fournisseur de services. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur de services.

Pour lire un message mémorisé :

1. **Suivez les étapes de « Accès à Messages sortants... »** pour entrer dans le centre de messagerie. Le nombre de messages mémorisés, suivi du premier message, est indiqué. Si vous n'avez pas reçu de message, vous verrez *Aucun message*.
2. Appuyez sur  pour faire défiler le message écran par écran.
3. Appuyez sur  pour accéder aux options du menu pour le message.

ou

Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Accéder au Message suivant

Cette fonction vous amène au message suivant dans la liste de messages sortants.

Remarques : Cette fonction doit être activée par votre fournisseur de services. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur de services.

Pour accéder au message suivant :




1. **Suivez les étapes** de « Lire un message mémorisé » à la page 142.
2. **Appuyez sur la touche**  jusqu'à ce qu'apparaisse **Accéder au message suivant**, puis **appuyez sur** . Le message suivant s'affiche.
3. **Appuyez sur**  pour faire défiler le message écran par écran.
4. **Répétez les étapes 2 à 3** pour lire l'ensemble de vos messages.
5. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Envoyer un message mémorisé

Cette fonction permet d'envoyer un message mémorisé dans la liste de messages sortants.


Remarques : Cette fonction doit être activée par votre fournisseur de services. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur de services.

Pour envoyer un message mémorisé :


1. **Suivez les étapes de « Lire un message mémorisé »** à la page 142.
2. **Appuyez sur la touche**  **jusqu'à ce qu'apparaisse** Envoyer message, **puis appuyez sur**  . Vous serez invité à entrer l'adresse de destination (numéro de téléphone) du message.
3. **Entrez l'adresse de destination, puis appuyez sur la touche**  **pour envoyer le message.**

Le message est transmis à votre centre de service de messagerie, qui transfère le message à sa destination finale. Message envoyé s'affiche lorsque le message parvient au centre de services.

Si le message ne peut être transmis au centre de services, Échec message s'affiche, suivi de Renvoyer? à la ligne suivante. Vous pouvez :

Appuyez sur  **pour renvoyer le message.**

ou

Appuyez sur  **pour abandonner pour l'instant la tentative d'envoi du message.**




Si vous n'avez pas encore mémorisé de numéro de centre de services, Pas de centre de services s'affiche. Pour connaître la procédure d'entrée d'un numéro de centre de services, reportez-vous à la section « Entrer le numéro de centre de services » à la page 147.

Éditer un message mémorisé

Il est possible d'éditer un message mémorisé dans la liste de messages sortants.

Remarques : Cette fonction doit être activée par votre fournisseur de services. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur de services.

Pour éditer un message mémorisé :

1. **Suivez les étapes** de « Accéder au Message suivant » à la page 143 jusqu'à ce qu'apparaisse le message que vous souhaitez éditer, puis **appuyez sur** .
2. **Appuyez sur la touche**  jusqu'à ce qu'apparaisse **Éditer message**, puis **appuyez sur** .

Le message est copié dans l'éditeur de messages et sa partie finale s'affiche dans la zone d'édition. Le curseur est placé à la fin du message.



Pour connaître la procédure d'édition d'un message, reportez-vous à la section « Éditeur de messages » à la page 137.

Supprimer un message mémorisé







Cette fonction vous permet de libérer de la place pour de nouveaux messages sur votre carte SIM.

Remarques : Cette fonction doit être activée par votre fournisseur de services. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur de services.

Pour supprimer un message mémorisé :

1. **Suivez les étapes** de « Accéder au Message suivant » à la page 143 jusqu'à ce qu'apparaisse le message que vous souhaitez supprimer, puis **appuyez sur** .
2. **Appuyez sur la touche**  jusqu'à ce qu'apparaisse **Supprimer message**, puis **appuyez sur** . Message supprimé s'affiche.
3. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Accès aux paramètres messages...

1. Appuyez sur  pour accéder directement au menu Messages.
ou
Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Messages, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Paramètres Messages, puis appuyez sur .
3. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous.

Gestion des autres paramètres messages

Mémoriser votre numéro de messagerie vocale

Pour mémoriser un numéro de messagerie vocale :

1. Suivez les étapes de « Accès aux paramètres messages... » pour accéder à Numéro de messagerie vocale, puis appuyez sur  pour sélectionner. Entrer numéro de messagerie vocale s'affiche, suivi de votre numéro de messagerie vocale actuel. Si vous mémorisez pour la première fois un numéro, poursuivez par l'étape 3.
2. Appuyez sur  pour sélectionner Numéro de messagerie vocale. Appuyez sur  pour effacer un chiffre à la fois, ou appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour effacer le numéro tout entier.
3. Entrez le nouveau numéro, puis appuyez sur . Le message Terminé s'affiche.
4. Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Conseil :
Utilisez la numérotation avec pause pour mémoriser ensemble vos numéros d'accès à la messagerie vocale et PIN. Reportez-vous à la section « Utilisation de pauses dans des numéros » à la page 86.

Entrer le numéro de centre de services

Cette fonction vous permet d'entrer le numéro du centre de services qui transfère vos messages sortants. Vous devez préciser un numéro de services avant de pouvoir envoyer des messages.

Remarques : Cette fonction doit être activée par votre fournisseur de services. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur de services.







Pour entrer le numéro du centre de services :

- 1. Suivez les étapes de « Accès aux paramètres messages... »** pour accéder à Centre de services, puis **appuyez sur ** pour sélectionner. Entrer numéro de services s'affiche, suivi de votre numéro de centre de services actuel. Si vous mémorisez pour la première fois un numéro, poursuivez par l'étape 3.
- 2. Appuyez sur ** pour effacer un chiffre à la fois, **ou appuyez sur la touche ** et maintenez-la enfoncée pour effacer le numéro tout entier.
- 3. Entrez le nouveau numéro**, puis **appuyez sur **. Le message Terminé s'affiche.
- 4. Appuyez sur la touche ** et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Conseil :

Le numéro du centre de services est normalement fourni par votre fournisseur de services.

Accès aux paramètres messages...

1. Appuyez sur  pour accéder directement au menu Messages.
ou
Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Messages, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Paramètres Messages, puis appuyez sur .
3. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous.

Fixer délai d'expiration

Cette fonction permet de préciser le temps, en heures, pendant lequel un message sortant non transféré restera au centre de services avant d'être supprimé.

Remarques : Cette fonction doit être activée par votre fournisseur de services. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur de services.

Pour fixer le délai d'expiration de message :

1. **Suivez les étapes de** « Accès aux paramètres messages... » pour accéder à Délai d'expiration, puis appuyez sur  pour sélectionner. Entree heures s'affiche, suivi du réglage actuel.
2. Appuyez sur  pour effacer un chiffre à la fois, ou appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour effacer le numéro tout entier.
3. **Entrez le nouveau numéro**, puis appuyez sur . Heures apparaît, suivi du numéro que vous avez composé.
4. Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Conseil :




Le délai d'expiration est fixé par défaut à 24 heures.

Préciser Type de message sortant

Vous pouvez envoyer des messages à un appareil qui les interprète dans un autre format que le format texte. Votre centre de services convertit les messages avant de les transférer à l'adresse de destination.

Remarques : Cette fonction doit être activée par votre fournisseur de services. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur de services.

Pour préciser le type de message sortant :

1. **Suivez les étapes de** « Accès aux paramètres messages... » pour accéder à Type de message sortant, puis **appuyez sur**  pour sélectionner.
2. **Appuyez sur la touche**  pour faire défiler l'affichage jusqu'au type souhaité, puis **appuyez sur**  pour le sélectionner.
3. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Personnalisation des fonctions du téléphone

Une fois que vous maîtriserez les fonctions de base de votre nouveau téléphone, vous pouvez utiliser le menu Configuration du téléphone pour configurer votre téléphone à votre convenance.

Menu Configuration du téléphone

Paramètres du téléphone

- Correspondance d'urgence²
- Préfixe d'appel international²
- Modifier numéro²
- Analyse système²
 - A/B standard
 - Analyser B/A
 - B/A standard
 - Analyser A/B
 - Analyser A
 - Analyser B
 - Pays d'origine uniquement
 - SID préférés
- Options système²
 - Afficher SID
 - Version liste itinérance²
- Régler volume de la sonnerie
- Sonnerie ou vibration
 - Uniquement sonnerie
 - Uniquement vibration
 - Vibration puis sonnerie
 - Ni vibration, ni sonnerie
- Régler tonalité de la sonnerie
 - Tonalité standard
 - ⋮
 - Tonalité élevée
- Fonction de verrouillage
 - Verrou automatique
 - Marche/arrêt
 - Verrouiller maintenant
 - Modifier code de déverrouillage
- Activer port IR²
 - Marche/arrêt
- Entrer code PIN
 - Marche/arrêt
 - Modifier code PIN
- Modifier code PIN2
- Nouveau code de sécurité
- Menus étendus
 - Marche/arrêt




Les options de menu Paramètres du téléphone suivantes ne sont disponibles que lorsque les menus étendus sont activés.

- Afficher heure et date¹
 - Afficher heure + date pays d'origine
 - Afficher heure et date pays de destination
 - Modifier affichage réveil
 - Heure pays d'origine
 - Heure pays de destination
- Régler heure et date¹
 - Régler heure et date pays d'origine
 - Régler heure et date pays de destination
- Régler affichage 12/24 heures¹
 - 12 heures
 - 24 heures
- Choix de la langue¹
 - Anglais
 - ⋮
 - Turc
- Voyants¹
 - Marche/arrêt
- Choisir tonalités clavier¹
 - Tonalités normales
 - Tonalité unique
 - Pas de tonalité
- Etat du téléphone¹
 - Vérification d'état
 - Ré-enclenchement principal
 - Effacement principal

1 Cette fonction n'est disponible que lorsque les menus étendus sont activés.

2 Cette fonction n'est pas prise en charge pour l'instant

Accès à Configuration du téléphone...


1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Configuration du téléphone, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous. Le nom de la fonction s'affiche, suivi de Sélectionner?.

Gestion des paramètres de sonnerie du téléphone


Vous pouvez régler la tonalité et le volume de la sonnerie de votre téléphone et régler le téléphone pour qu'il sonne ou vibre afin de signaler les appels entrants.

Régler le volume de la sonnerie

Cette fonction vous permet de régler le volume de la sonnerie. Le téléphone indique le nouveau niveau de volume en même temps que vous le réglez.

1. Suivez les étapes de « Accès à Configuration du téléphone... » pour accéder à Régler le volume de la sonnerie, puis appuyez sur  pour sélectionner.
2. Augmenter le volume en appuyant sur la touche de réglage du volume du haut.





ou

Diminuer le volume en appuyant sur la touche de réglage du volume du bas.
3. Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Conseil :
Vous pouvez également appuyer sur la touche , puis sur la touche de réglage du volume vers le haut ou vers le bas.

Régler le téléphone sur sonnerie ou vibreur

Cette fonction est idéale pour les situations où il est malvenu de faire sonner un téléphone ou dans les endroits bruyants où la sonnerie peut être inaudible. La fonction d'Alarme VibraCall® vous signale les appels entrants par des vibrations discrètes.





1. **Suivez les étapes de « Accès à Configuration du téléphone... »** pour accéder à Sonnerie ou vibreur, puis **appuyez sur**  pour sélectionner.
2. **Appuyez sur**  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Sonnerie uniquement, Vibreur uniquement, Vibreur, puis sonnerie ou Ni sonnerie, ni vibreur, puis **appuyez sur**  pour sélectionner l'option affichée. Le message Terminé s'affiche.
3. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Conseil :

Si vous sélectionnez Vibreur, puis sonnerie, votre téléphone vibre pendant deux cycles, puis sonne.

Régler la tonalité de la sonnerie

Choisissez votre tonalité préférée parmi 10 options différentes.

1. **Suivez les étapes de « Accès à Configuration du téléphone... »** pour accéder à Régler tonalité de la sonnerie, puis **appuyez sur**  pour sélectionner.
2. **Appuyez sur**  pour faire défiler les options de tonalité de la sonnerie. Un cycle de sonnerie de chaque tonalité retentit lorsque son nom s'affiche.
3. **Appuyez sur**  pour sélectionner la tonalité de sonnerie souhaitée.
4. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Accès à Verrouiller téléphone...





1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Configuration du téléphone, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Verrouiller téléphone, puis appuyez sur .
3. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous.

Verrouillage et déverrouillage de votre téléphone

Ces fonctions vous permettent d'empêcher l'utilisation non souhaitée de votre téléphone.

Verrouiller automatiquement le téléphone

Cette fonction vous permet de verrouiller automatiquement votre téléphone à chaque mise sous tension.


1. Suivez les étapes dans « Accès à Verrouiller téléphone... » pour accéder à Verrouiller automatique, puis appuyez sur  pour sélectionner.
2. Appuyez sur  pour choisir Activer ou Désactiver, puis appuyez sur  pour sélectionner. Le message Terminé s'affiche.
3. Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Verrouiller immédiatement le téléphone

Cette fonction vous permet de verrouiller immédiatement votre téléphone.


Conseil :
Le code de déverrouillage par défaut est le 1234.

Conseil :
Le code de sécurité par défaut est 000000.

1. **Suivez les étapes de « Accès à Verrouiller téléphone... »** pour accéder à Verrouiller maintenant.
2. **Appuyez sur ** pour sélectionner. Vous voyez s'afficher : Verrouillé.

Remarque : Une fois votre téléphone déverrouillé, il reste déverrouillé jusqu'à ce que vous le verrouilliez à nouveau.

Déverrouiller le téléphone




1. **Entrez le code de déverrouillage.** Entrez les quatre chiffres du code de déverrouillage de votre téléphone.
2. **Appuyez sur .**

Modifier le code de déverrouillage

Le code de déverrouillage est à l'origine fixé à 1234. Modifiez-le dès que possible.

1. **Suivez les étapes dans « Accès à Verrouiller téléphone... »** pour accéder à Modifier code de déverrouillage, puis **appuyez sur ** pour sélectionner. Entrer code de sécurité s'affiche.
2. **Entrez le code de sécurité.** Entrez les six chiffres de votre code de sécurité. Votre code de verrouillage actuel apparaît et Entrer code de déverrouillage du téléphone s'affiche.
3. **Appuyez sur ** pour effacer un chiffre à la fois, **ou appuyez sur la touche ** et maintenez-la enfoncée pour effacer tous les chiffres.
4. **Entrez le nouveau code.** Entrez les quatre chiffres du nouveau code de déverrouillage, puis **appuyez sur .** Verrouillage téléphone et le nouveau code de verrouillage apparaissent.
5. **Appuyez sur la touche ** et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.


Accès à Configuration du téléphone...

1. **Appuyez sur la touche**  jusqu'à ce qu'apparaisse Configuration du téléphone, puis **appuyez sur** .
2. **Appuyez sur la touche**  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous. Le nom de la fonction, suivi de Sélectionner? s'affiche.

Activation du port de données infrarouge

Cette fonction vous permet d'activer le port de données infrarouge de votre téléphone lorsque vous souhaitez établir une connexion infrarouge avec un périphérique.






1. **Suivez les étapes de la section** « Accès à la Configuration du téléphone... » pour accéder à Activer Port IR, puis **appuyez sur**  pour valider. Vous voyez s'afficher Activer Annuler?.
2. **Placez votre téléphone** de manière à ce que le port de données infrarouge du téléphone soit en visibilité directe avec le port de données infrarouge du périphérique. Veillez à ce que les deux ports de données infrarouges se trouvent dans leur plage de fonctionnement effective. Activé apparaît une fois la connexion établie.
3. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Votre téléphone attend l'établissement d'une connexion infrarouge pendant cinq minutes maximum. S'il n'est pas possible d'établir une connexion infrarouge et que votre téléphone fonctionne sur batteries, le port infrarouge est désactivé. Avant de le désactiver, votre téléphone émet une tonalité d'alerte et affiche Réactiver Port IR pendant dix secondes. Pour réactiver le port de données infrarouge, appuyez sur  lorsque ce message apparaît.

Si votre téléphone quitte la plage de fonctionnement effective pendant plus d'une minute lorsqu'une connexion infrarouge est établie, Connexion interrompue s'affiche.

Remarque : Cette fonction n'est pas supportée.

Accès à Demander PIN carte SIM...

1. **Appuyez sur la touche**  jusqu'à ce qu'apparaisse Configuration du téléphone, puis **appuyez sur** .
2. **Appuyez sur la touche**  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Demander PIN carte SIM, puis **appuyez sur** .
3. **Appuyez sur la touche**  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous. Le nom de la fonction, suivi de Afficher Options? s'affiche.

Protection de la carte SIM

Vous pouvez utiliser un code PIN (Personal Identification Number) pour protéger les informations mémorisées sur votre carte SIM, même lorsqu'elle est insérée dans le téléphone d'une autre personne.

Activer et désactiver le Code PIN de la carte SIM






Lorsque vous activez le code PIN de la carte SIM, votre téléphone demande le code à chaque mise sous tension. Pour modifier ce réglage, vous devez entrer le code PIN que vous a communiqué votre fournisseur de services.

1. **Suivez les étapes de** « Accès à Demander PIN carte SIM... ».
2. **Appuyez sur**  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Activer ou Désactiver, puis **appuyez sur** . Entrer PIN s'affiche.
3. **Entrez le code.** Entrez les quatre à huit chiffres du code PIN de votre carte SIM, puis **appuyez sur** . Le message Terminé s'affiche.
4. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Conseil :

Le code PIN de votre carte SIM doit vous avoir été communiqué par votre fournisseur de services.

Accès à Demander PIN carte SIM...

1. **Appuyez sur la touche**  jusqu'à ce qu'apparaisse Configuration du téléphone, puis **appuyez sur** .
2. **Appuyez sur la touche**  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Demander PIN carte SIM, puis **appuyez sur** .
3. **Appuyez sur la touche**  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous. Le nom de la fonction, suivi de Afficher Options? s'affiche.

Modifier le code PIN de la carte SIM

Pour choisir votre propre code PIN :

1. **Suivez les étapes de** « Accès à Demander PIN carte SIM... » pour accéder à Modifier PIN carte SIM, puis **appuyez sur**  pour sélectionner. Entrer Ancien PIN s'affiche.
2. **Entrez le code PIN actuel**, puis **appuyez sur** . Entrer nouveau PIN s'affiche.
3. **Entrez un nouveau code PIN**, puis **appuyez sur** . Répéter nouveau PIN s'affiche.
4. **Entrez à nouveau le nouveau code PIN**, puis **appuyez à nouveau sur** . Le message Terminé s'affiche.
5. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Débloquer le code PIN




Après trois entrées consécutives d'un code PIN erroné, **Bloca** apparaît à l'écran. Vous devez demander une clé de déblocage PIN (PUK1) à votre fournisseur de services.

1. Appuyez sur les touches .
2. **Entrez la clé de déblocage.** Entrez les huit chiffres de la clé de déblocage PUK1, puis appuyez sur . Ce code vous est fourni par votre fournisseur de services.
3. **Entrez un nouveau code PIN, puis appuyez sur .**
4. **Entrez à nouveau le nouveau code PIN, puis appuyez sur .**

Conseil :

*Le message **Bloca** indique qu'un code PIN erroné a été entré. Le message **Bloca** indique qu'un code PIN2 erroné a été entré.*

Accès à Configuration du téléphone...

1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Configuration du téléphone, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous. Le nom de la fonction, suivi de Sélectionner? s'affiche.


Gestion des autres paramètres de sécurité





Votre téléphone comprend d'autres fonctions de sécurité :

- un code PIN2 de carte SIM pour accéder aux paramètres de composition fixe et à d'autres fonctions liées à l'abonnement ;
- un code de sécurité contrôle l'accès aux options de sécurité et à d'autres options du menu.

Modifier le code PIN2 de la carte SIM

Le code PIN2 de votre carte SIM est utilisé pour accéder aux paramètres de composition fixe. Ce code de quatre à huit chiffres vous est communiqué lorsque vous souscrivez à cette fonction. Utilisez cette fonction pour choisir un nouveau code.




1. Suivez les étapes de « Accès à Configuration du téléphone... » pour accéder à Modifier PIN2 carte SIM, puis appuyez sur  pour sélectionner. Vous voyez Entrer ancien PIN2 s'afficher.

2. **Entrez le code PIN2 actuel**, puis **appuyez sur** . Vous voyez Entrer nouveau PIN2 s'afficher.
3. **Entrez le nouveau code PIN2**, puis **appuyez sur** . Répéter nouveau PIN s'affiche.
4. **Entrez à nouveau le nouveau code PIN2**, puis **appuyez à nouveau sur** . Le message Terminé s'affiche.
5. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.


Conseil :










Le code PIN2 de votre carte SIM doit vous avoir été communiqué par votre fournisseur de services.

Accès à Configuration du téléphone...

1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Configuration du téléphone, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous. Le nom de la fonction, suivi de Sélectionner? s'affiche.



Débloquer le code PIN2

Si vous entrez un code PIN2 erroné trois fois de suite,  Blocage apparaît à l'écran. Vous devez demander une clé de déblocage PIN2 (PUK2) à votre fournisseur de services.

1. Appuyez sur les touches   
  .
2. Entrez la clé de déblocage. Entrez les huit chiffres de la clé de déblocage PUK2, puis appuyez sur . Ce code vous est fourni par votre fournisseur de services.
3. Entrez un nouveau code PIN2, puis appuyez sur .
4. Entrez à nouveau le nouveau code PIN2, puis appuyez sur .



Modifier le code de sécurité


Le code de sécurité est le premier numéro de sécurité de votre téléphone. Il est utilisé pour rétablir les paramètres par défaut de votre téléphone et empêcher l'accès à votre répertoire téléphonique. Le code original est fixé à 000000.

- 1. Suivez les étapes de « Accès à Configuration du téléphone... »** pour accéder à Nouveau code de sécurité, puis **appuyez sur**  pour sélectionner. Entrer code de sécurité s'affiche.
- 2. Entrez le code de sécurité actuel**, puis **appuyez sur** . Entrer nouveau code de sécurité s'affiche.
- 3. Entrez un nouveau code de sécurité**, puis **appuyez sur** . Le message Sécur s'affiche. Le code et le numéro à six chiffres sélectionné.
- 4. Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.




Activation des menus étendus

Cette fonction permet d'activer et de désactiver les menus étendus. Pour savoir comment les menus étendus peuvent simplifier davantage l'utilisation de votre téléphone, reportez-vous à la section « Personnalisation du menu Options » à la page 196.

1. **Suivez les étapes dans** « Accès à Configuration du téléphone... » pour accéder à Menus étendus, puis **appuyez sur**  pour sélectionner.
2. **Appuyez sur**  pour choisir Activer ou Désactiver, puis **appuyez sur** .
3. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Lorsque les menus étendus sont désactivés, vous pouvez les activer temporairement pour accéder aux fonctions masquées. Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour activer temporairement les menus étendus. Ce raccourci affiche toutes les fonctions Menus étendus jusqu'à ce que vous quittiez le menu Options.

Accès à Configuration du téléphone...

1. **Appuyez sur la touche**  jusqu'à ce qu'apparaisse Configuration du téléphone, puis **appuyez sur** .
2. **Appuyez sur la touche**  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous. Le nom de la fonction, suivi de Sélectionner? s'affiche.

Gestion des paramètres Heure et Date

Afficher l'heure et la date

Cette fonction vous permet d'afficher l'heure et la date actuelles dans un fuseau horaire parmi deux.

Remarque : Cette fonction n'est disponible que lorsque les menus étendus sont activés. Reportez-vous à la section « Activation des menus étendus » à la page 166.

1. **Suivez les étapes de « Accès à Configuration du téléphone... »** pour accéder à Afficher heure et date, puis **appuyez sur**  pour sélectionner.
2. **Appuyez sur**  pour choisir Afficher heure + date pays d'origine ou Afficher heure + date étranger, puis **appuyez sur** . L'heure et la date sélectionnées s'affichent.
3. **Appuyez sur n'importe quelle touche** pour effacer l'heure et la date de l'écran et revenir au menu.
4. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Modifier l'heure affichée

Cette fonction vous permet de déterminer l'heure affichée sur votre indicateur horloge temps réel.

Remarque : Cette fonction n'est disponible que lorsque les menus étendus sont activés. Reportez-vous à la section « Activation des menus étendus » à la page 166.

1. **Suivez les étapes de** « Accès à Configuration du téléphone... » pour accéder à Afficher heure et date, puis **appuyez sur**  pour sélectionner.
2. **Appuyez sur la touche**  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Modifier horloge, puis **appuyez sur** .
3. **Appuyez sur**  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Heure pays d'origine ou Heure étranger, puis **appuyez sur**  pour sélectionner.
4. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.




Régler l'affichage de l'heure

Vous avez le choix entre un affichage 12 ou 24 heures.

Remarque : Cette fonction n'est disponible que lorsque les menus étendus sont activés. Reportez-vous à la section « Activation des menus étendus » à la page 166.

1. **Suivez les étapes de** « Accès à Configuration du téléphone... » pour accéder à Régler affichage de l'heure, puis **appuyez sur** .
2. **Appuyez sur**  pour choisir 12 heures ou 24 heures, puis **appuyez sur**  pour sélectionner.
3. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.



Accès à Configuration du téléphone...

1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Configuration du téléphone, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous. Le nom de la fonction, suivi de Sélectionner? s'affiche.


Régler l'heure et la date

Pour simplifier la consultation de l'heure locale lorsque vous voyagez, votre téléphone peut enregistrer l'heure et la date actuelles de deux fuseaux horaires différents.

Remarque : Cette fonction n'est disponible que lorsque les menus étendus sont activés. Reportez-vous à la section « Activation des menus étendus » à la page 166.

1. Suivez les étapes de « Accès à Configuration du téléphone... » pour accéder à Régler heure et date, puis appuyez sur  pour sélectionner.
2. Appuyez sur  pour choisir Régler heure + date pays d'origine ou Régler heure + date étranger, puis appuyez sur . Vous voyez s'afficher Entrer heure et l'heure réglée actuellement.
3. Appuyez sur la touche  pour valider l'heure affichée.

ou


Entrez l'heure au format 24 heures, puis appuyez sur . Vous voyez s'afficher Entrer date et la date réglée actuellement.

Conseil :

L'heure affichée (pays d'origine ou étranger) sur l'indicateur d'horloge temps réel est celle que vous avez sélectionnée à la page page 168.

4. **Appuyez sur la touche**  pour valider la date affichée. Le message Terminé s'affiche.

ou





Entrez la date sous la forme jour(jj)-mois(mm)-année(aa), puis **appuyez sur**  . Le message Terminé s'affiche.






5. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Choix de la langue de l'affichage




Votre téléphone peut fonctionner en 21 langues. Cette fonction vous permet de sélectionner la langue dans laquelle les menus et messages de votre téléphone seront affichés.

Remarque : Cette fonction n'est disponible que lorsque les menus étendus sont activés. Reportez-vous à la section « Activation des menus étendus » à la page 166.

1. **Suivez les étapes dans** « Accès à Configuration du téléphone... » pour accéder à **Choix de la langue**, puis **appuyez sur**  pour sélectionner.
2. **Appuyez sur la touche**  pour parcourir les choix, puis **appuyez sur**  pour sélectionner l'option affichée.
3. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Si vous modifiez accidentellement la langue de l'affichage de votre téléphone, appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour revenir à l'écran de repos, puis appuyez sur     pour revenir directement au sous-menu de choix de la langue.





Accès à Configuration du téléphone...

1. **Appuyez sur la touche**  jusqu'à ce qu'apparaisse Configuration du téléphone, puis **appuyez sur** .
2. **Appuyez sur la touche**  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous. Le nom de la fonction, suivi de Sélectionner? s'affiche.

Mise sous et hors tension des voyants

Vous pouvez activer ou désactiver l'éclairage de tout le téléphone, y compris l'indicateur d'état du téléphone, le rétroéclairage de l'écran et le rétroéclairage du clavier.

Remarque : Cette fonction n'est disponible que lorsque les menus étendus sont activés. Reportez-vous à la section « Activation des menus étendus » à la page 166.

1. **Suivez les étapes dans** « Accès à Configuration du téléphone... » pour accéder à *Voyants*, puis **appuyez sur**  pour sélectionner.
2. **Appuyez sur**  pour choisir *Activer* ou *Désactiver*, puis **appuyez sur**  pour sélectionner l'option affichée.
3. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.






Réglage des tonalités clavier

Choisissez les sons que votre téléphone émet à chaque pression de touche.

Remarque : Cette fonction n'est disponible que lorsque les menus étendus sont activés. Reportez-vous à la section « Activation des menus étendus » à la page 166.

1. **Suivez les étapes dans** « Accès à Configuration du téléphone... » pour accéder à Sélectionner tonalités clavier, puis **appuyez sur**  pour sélectionner.
2. **Appuyez sur**  pour choisir Tonalités normales, Tonalité unique ou Pas de tonalité, puis **appuyez sur** .
3. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Accès à Etat du téléphone...




1. **Appuyez sur la touche**  jusqu'à ce qu'apparaisse Configuration du téléphone, puis **appuyez sur** .
2. **Appuyez sur la touche**  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Etat du téléphone, puis **appuyez sur** .
3. **Appuyez sur la touche**  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous.

Gestion des paramètres du téléphone

Vérifier les paramètres de votre téléphone

Cette fonction vous permet de vérifier tous les paramètres du téléphone qui diffèrent de ses paramètres d'origine.

Pour vérifier tous les paramètres :

1. **Suivez les étapes de** « Accès à État du téléphone... » pour accéder à Vérifier état, puis **appuyez sur** .
2. **Appuyez sur**  pour faire défiler la liste de tous les articles de menu qui ont été modifiés.
3. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Remarque : Vous avez la possibilité de rétablir les paramètres d'origine de votre téléphone. Reportez-vous à la section « Rétablissement des options par défaut du téléphone » à la page 175.

Rétablissement des options par défaut du téléphone

Utilisez la fonction de réinitialisation des fonctions pour rétablir tous les paramètres par défaut. Cette fonction :






- rétablit les indicateurs de durée d'appel audible, l'indicateur de durée d'appel entrant et le verrou automatique ;
- réinitialise les menus étendus ;
- rétablit les tonalités clavier sur normal, la tonalité de la sonnerie sur standard et le niveau du volume à mi-chemin (quatrième barre) entre les valeurs maximum et minimum.

Pour réinitialiser tous les paramètres :

1. **Suivez les étapes dans « Accès à État du téléphone... »** pour accéder à Réinitialisation des fonctions, puis **appuyez sur**  pour sélectionner. Vous voyez apparaître Entrer code sécurité.
2. **Entrez les six chiffres de votre code de sécurité.** Le message Réinitialisation terminée s'affiche.
3. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Conseil :
Le code de sécurité par défaut est 000000.

Accès à Etat du téléphone...

1. **Appuyez sur la touche**  jusqu'à ce qu'apparaisse Configuration du téléphone, puis **appuyez sur** .
2. **Appuyez sur la touche**  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Etat du téléphone, puis **appuyez sur** .
3. **Appuyez sur la touche**  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous.

Effacer toutes les informations mémorisées



La fonction Mise à zéro totale réinitialise les mêmes éléments que la procédure de réinitialisation des fonctions, ainsi que les éléments suivants :

- entrées du répertoire téléphonique de la mémoire du téléphone (pas de la mémoire SIM) ;
- listes des derniers appels passés et reçus ;
- indicateurs de durée d'appel réinitialisables.

La mise à zéro totale n'efface pas les éléments suivants :

- liste à composition fixe
- liste mon (mes) numéro(s)
- liste messages reçus

Pour effacer tous les paramètres :

1. **Suivez les étapes dans** « Accès à Etat du téléphone... » pour accéder à Mise à zéro totale, puis **appuyez sur**  pour sélectionner. Entrer code de sécurité s'affiche.
2. **Entrez les six chiffres de votre code de sécurité.** Le message Réinitialisation terminée s'affiche.
3. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Conseil :

Le code de sécurité par défaut est 000000.

Accès au réseau




Dans ce chapitre vous apprendrez comment vous enregistrer auprès du réseau satellite Iridium®.

Menu Choix du réseau

Choix du réseau


- Inscription immédiate

Accès à Choix du réseau...

1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Choix du réseau, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous. Le nom de la fonction, suivi de Sélectionner? s'affiche.


Enregistrement auprès du réseau satellite

Cette fonction vous permet d'accéder au service satellite Iridium. Votre téléphone recherche le réseau satellite Iridium.

1. **Tournez et dépliez l'antenne** vers le haut. Reportez-vous à la section « Prise du téléphone » à la page 43.
2. **Suivez les étapes de « Accès à Choix du réseau... »** pour accéder à S enregistrer maintenant.
3. **Appuyez sur ** pour sélectionner. Enregistrement en cours... s'affiche. Cela peut prendre quelques secondes.

Si le téléphone détecte le signal, Enregistré et l'indicateur d'intensité du signal s'affichent :



L'indicateur  (système domestique) apparaît également.

Si la tentative échoue, l'un des messages suivants apparaît : Tournez et dépliez l'antenne, Vérifier signal, Occupé Réessayez plus tard, Veuillez réessayer plus tard ou Lieu isolé.

Remarque : Les tentatives d'enregistrement sont espacées de trois minutes.

Choix d'un mode

Le téléphone Satellite Series 9505 ne fonctionne actuellement qu'en mode satellite.

Menu Choix du mode




Tous les modes

Choix du mode

- Réseau cellulaire préféré¹
- Toujours réseau cellulaire¹
- Réseau satellite préféré
- Toujours réseau satellite


1 Ce mode n'est pas pris en charge pour l'instant


Accès à Choix du mode...

1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Choix du mode, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous. Le nom de la fonction, suivi de Sélectionner? s'affiche.

Choix du mode satellite

Choisir Mode satellite toujours

Lorsque vous sélectionnez cette fonction, votre système accède toujours au réseau satellite Iridium. Lorsque vous êtes en mode satellite, l'indicateur  (mode satellite) s'affiche dans le coin inférieur gauche de votre écran.

1. Suivez les étapes de « Accès à Choix du mode... » pour accéder à Satellite toujours.
2. Appuyez sur la touche  pour sélectionner.

Calculer la durée de vos appels

Les compteurs d'appels de votre téléphone vous offrent diverses possibilités de contrôler le temps que vous passez au téléphone. Vous pouvez contrôler la durée de chaque appel, programmer un indicateur de durée pour surveiller l'utilisation mensuelle ou demander au téléphone de vous avertir par des tonalités à intervalles spécifiques.






Menu Compteurs d'appels

Compteurs d'appels

- Afficher indicateurs de durée d'appel
 - Afficher dernier appel
 - Total pour tous les appels
 - Ré-enclencher tous les indicateurs de durée
- Régler indicateurs de durée d'appel audible
 - Indicateur de durée d'alerte unique
 - Marche/arrêt
 - Indicateur de durée cyclique
 - Marche/arrêt
- Régler affichage appels entrants
 - Afficher durée par appel
 - Pas d'affichage appels entrants
- Indicateur de durée continue¹

1 Cette fonction n'est disponible que lorsque les menus étendus sont activés.

Accès à Afficher indicateurs de durée d'appels...


1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Compteurs d'appels, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Afficher indicateurs de durée d'appels, puis appuyez sur .
3. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous.

Affichage indicateurs de durée d'appel

Les indicateurs de durée d'appel vous permettent de contrôler le temps que vous passez en ligne. Vous pouvez garder une indication continue de votre consommation mensuelle ou afficher le temps de conversation de votre appel le plus récent.

Afficher la durée du dernier appel

Cette fonction vous permet d'afficher la durée de votre appel le plus récent.






1. Suivez les étapes de « Accès à Afficher indicateurs de durée d'appels... » pour accéder à Afficher dernier appel, puis appuyez sur  pour sélectionner.

Le temps de conversation de votre appel le plus récent s'affiche en heures, minutes et secondes. Après plusieurs secondes, l'écran revient à Afficher dernier appel.

2. Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.


Remarque : L'indicateur de durée dernier appel montre la durée de l'appel le plus récent depuis la mise sous tension de votre téléphone. Cette information n'est pas enregistrée lorsque vous coupez le téléphone.

Accès à Afficher indicateurs de durée d'appels...

1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Compteurs d'appels, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Afficher indicateurs de durée d'appels, puis appuyez sur .
3. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous.

Afficher durée totale de tous les appels

Cette fonction vous permet d'afficher votre temps de conversation total depuis la dernière remise à zéro de l'indicateur de durée d'appel.


1. Suivez les étapes de « Accès à Afficher indicateurs de durée d'appels... » pour accéder à Total de tous les appels, puis appuyez sur  pour sélectionner.

Le temps de conversation cumulé depuis la dernière remise à zéro de l'indicateur de durée s'affiche. Le temps de conversation s'affiche en heures, minutes et secondes. Après plusieurs secondes, l'écran revient à Total de tous les appels.

2. Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Réinitialiser tous les indicateurs de durée

Réinitialisez vos indicateurs de durée au début de chaque cycle de facturation pour suivre l'évolution de vos dépenses.






- 1. Suivez les étapes de** « Accès à Afficher indicateurs de durée d'appels... » pour accéder à Réinitialiser tous les indicateurs de durée, puis **appuyez sur**  pour sélectionner.

Le message Terminé s'affiche. L'écran revient à Réinitialiser tous les indicateurs de durée.

- 2. Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Remarque : L'indicateur de durée de vie décrit à la page 194 n'est pas réinitialisé.

Accès à Indicateurs de durée d'appels audibles...




1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Compteurs d'appels, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Réglage indicateurs de durée d'appels audibles, puis appuyez sur .
3. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous.




Réglage des indicateurs de durée d'appel audibles

Laissez votre téléphone surveiller le temps écoulé à votre place. Les indicateurs de durée d'appel signalent à un moment ou à un intervalle déterminé par des signaux sonores que vous seul pouvez entendre.






Régler l'indicateur de durée d'alarme unique

Cette fonction vous permet de programmer votre téléphone pour qu'il vous avertisse après un certain temps.

1. Suivez les étapes de « Accès à Indicateurs de durée d'appels audibles... » pour accéder à Indicateur de durée d'alarme unique, puis appuyez sur  pour sélectionner.
2. Appuyez sur  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Activer ou Désactiver, puis appuyez sur  pour sélectionner.







- Si vous sélectionnez Activer, vous voyez s'afficher Entrer secondes. Poursuivez à l'étape 3.
 - Si vous sélectionnez Désactiver, vous voyez s'afficher Terminé. Poursuivez à l'étape 4.
3. Appuyez sur la touche  pour valider le réglage actuel. XXX secondes s'affiche.
- ou
- Entrez un numéro compris entre 11 et 999, puis appuyez sur . XXX secondes s'affiche.
4. Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Accès à Indicateurs de durée d'appels audibles...




1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Compteurs d'appels, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Réglage indicateurs de durée d'appels audibles, puis appuyez sur .
3. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous.

Régler l'indicateur de durée cyclique

Cette fonction vous permet de régler votre téléphone afin qu'il vous avertisse à intervalles spécifiques, par exemple toutes les 45 secondes.

1. Suivez les étapes de « Accès à Indicateurs de durée d'appels audibles... » pour accéder à Indicateur de durée cyclique, puis appuyez sur  pour sélectionner.
2. Appuyez sur  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Activer ou Désactiver, puis appuyez sur  pour sélectionner.
 - Si vous sélectionnez Activer, vous voyez s'afficher Entrer secondes. Poursuivez à l'étape 3.
 - Si vous sélectionnez Désactiver, vous voyez s'afficher Terminé. Poursuivez à l'étape 4.
3. Appuyez sur la touche  pour valider le réglage actuel. XXX secondes s'affiche.
ou
Entrez un numéro compris entre 11 et 999, puis appuyez sur . XXX secondes s'affiche.
4. Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Accès à Compteurs d'appels...

1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse *Compteurs d'appels*, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous.




Affichage de l'indicateur de durée d'appel entrant

Cette fonction vous permet d'afficher une horloge indiquant, de manière continue, le temps de conversation qui s'est écoulé pendant un appel

1. **Suivez les étapes de « Accès à Compteurs d'appels... »** pour accéder à *Réglés Affichage appel entrant*, puis appuyez sur  pour sélectionner.
2. Appuyez sur  pour faire défiler l'affichage jusqu'à *Afficher temps par appel* ou *Ne pas afficher appel entrant*, puis appuyez sur  pour sélectionner.
3. Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Cette fonction n'est pas disponible en mode cellulaire.

Accès à Compteurs d'appels...

1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce qu'apparaisse Compteurs d'appels, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour faire défiler le menu jusqu'à l'une des fonctions décrites ci-dessous.


Affichage de l'indicateur de durée de vie

Cette fonction vous permet d'afficher la durée totale de tous les appels pendant la vie utile de votre téléphone.

Remarque : Cette fonction n'est disponible que lorsque les menus étendus sont activés. Reportez-vous à la section « Activation des menus étendus » à la page 166.

Conseil :

Il n'est pas possible de réinitialiser l'indicateur de durée de vie. La fonction Réinitialiser tous les indicateurs de durée n'a aucun effet sur cet indicateur de durée.

1. Suivez les étapes de « Accès à Compteurs d'appels... » pour accéder à Indicateur de durée de vie, puis appuyez sur  pour sélectionner.

Le temps de conversation total de votre téléphone depuis sa fabrication s'affiche.

2. Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

Personnalisation du système de menu

Dans ce chapitre vous apprendrez comment masquer les fonctions du menu que vous n'utilisez pas fréquemment et comment ajouter vos fonctions favorites au menu Accès rapide pour automatiser leur appel.


Personnalisation du menu Options







Vous pouvez personnaliser le menu Options en ajoutant et en supprimant des fonctions des menus étendus. Les fonctions que vous placez dans le menu étendu sont masquées lorsque les menus étendus sont désactivés et apparaissent lorsque vous les activez.

Remarque : Le réglage par défaut de votre téléphone active les menus étendus.

Déplacer des fonctions du menu

Pour déplacer des fonctions du menu :



1. **Trouvez les fonctions** que vous souhaitez déplacer.
2. **Appuyez sur la touche**  et maintenez-la enfoncée. En fonction de l'endroit où se trouve actuellement la fonction du menu, deux réponses sont possibles. Si vous voyez s'afficher :

Message	Description
Retirer de Menus courts (La fonction se trouve dans le menu court).	Appuyez sur  pour déplacer la fonction dans le menu étendu. Article de menu déplacé s'affiche. ou Appuyez sur  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Laisser dans menus courts, puis appuyez sur  pour sélectionner. Vous voyez s'afficher Déplacer annulé.
Ajouter à Menus courts (La fonction se trouve dans le menu étendu).	Appuyez sur  pour déplacer la fonction dans le menu court. Article de menu déplacé s'affiche. ou Appuyez sur  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Laisser dans menus longs, puis appuyez sur  pour sélectionner. Vous voyez Déplacer annulé s'afficher.

Remarque : Certaines fonctions et certains sous-menus ne peuvent être déplacés. Impossible de déplacer Article de menu s'affiche.

Activer/désactiver Menus étendus


Utilisez le menu Options pour activer et désactiver les menus étendus. Activez-les lorsque vous devez accéder à chaque fonction. Désactivez-les pour un usage normal.

1. **Appuyez sur la touche**  jusqu'à ce qu'apparaisse Configuration du téléphone, puis **appuyez sur**  pour sélectionner.
2. **Appuyez sur**  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Menus étendus, puis **appuyez sur**  pour sélectionner.
3. **Appuyez sur**  pour faire défiler l'affichage jusqu'à Activer ou Désactiver, puis **appuyez sur**  pour sélectionner.

Toutes les fonctions masquées sont accessibles lorsque vous activez les menus étendus.

Accès Fonctions masquées










Si vous souhaitez accéder à une fonction masquée des menus étendus sans avoir à quitter les menus étendus actifs, utilisez le raccourci suivant :

Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pendant quelques secondes.



Toutes les fonctions des menus étendus restent accessibles jusqu'à ce que vous quittiez le menu Options.




Personnalisation du menu Accès rapide

Vous pouvez remplacer les fonctions du menu Accès rapide par défaut décrites à la page 72 par l'une des fonctions suivantes.

Icône	Fonction Accès rapide
	Trouver par emplacement rappelle une entrée du Répertoire téléphonique sur la base de son numéro d'emplacement mémoire.
	Ajouter entrée à téléphone mémorise les numéros entrés dans l'emplacement mémoire du téléphone disponible suivant.
	Ajouter entrée à SIM mémorise les numéros entrés dans l'emplacement carte SIM disponible suivant.
	Volume de la sonnerie s'affiche et définit le volume de la tonalité de sonnerie d'appel entrant.
	Vérifier signal vérifie l'intensité du signal provenant du réseau satellite.
	Commuter mémoire commute la composition à une touche entre les mémoires du téléphone et de la carte SIM en fonction du réglage actuel.
	Indicateur de durée dernier appel affiche la durée de votre dernier appel.
	Afficher Services affiche une liste des numéros de téléphone de services programmés par votre fournisseur de services.
	Choix du mode : Cette fonction n'est pas prise en charge pour l'instant

Pour remplacer une fonction Accès rapide par défaut par l'une des fonctions décrites ci-dessus :


1. Appuyez sur , puis sur  pour faire défiler l'affichage jusqu'à la fonction que vous souhaitez modifier.

2. **Appuyez sur la touche**  **et maintenez-la enfoncée pour accéder à la liste des fonctions disponibles.**
3. **Appuyez sur**  **pour faire défiler la liste jusqu'à la fonction souhaitée.**
4. **Appuyez sur**  **pour mémoriser la fonction affichée dans le nouvel emplacement. Le message Terminé s'affiche.**








Dépannage

Dans ce chapitre, vous apprendrez comment procéder lorsque se pose l'un des problèmes suivants :

Problème	Solution
Impossible de mettre le téléphone sous tension.	<ul style="list-style-type: none">• Avez-vous enfoncé la touche Ⓞ pendant trois secondes pour mettre le téléphone sous tension ?• Vérifiez la batterie. Est-elle chargée, correctement installée et les contacts sont-ils propres et secs ?
Impossible de passer des appels.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez l'antenne. Est-elle entièrement dépliée et tournée ? Êtes-vous en visibilité directe avec le ciel ?• Avez-vous entré le numéro au format international ? Tous les appels passés à partir du système satellite Iridium doivent être au format international.• Vérifiez l'indicateur d'intensité du signal. Si le signal est faible, rendez-vous dans un endroit dégagé ; si vous vous trouvez dans un bâtiment, approchez-vous d'une fenêtre.• Essayez un enregistrement manuel.• Le message Limité est-il affiché ? Vérifiez le réglage Interdiction d'appels.• Avez-vous inséré une nouvelle carte SIM ? Vérifiez qu'elle n'inclut aucune restriction supplémentaire.• Vérifiez si votre liste à composition fixe est activée. Si tel est le cas, vous ne pouvez appeler que les numéros ou les préfixes qui figurent sur la liste.
Impossible de recevoir des appels.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez que votre téléphone est sous tension.• Vérifiez l'antenne. Est-elle entièrement dépliée et tournée ? Êtes-vous en visibilité directe avec le ciel ?• Vérifiez l'indicateur d'intensité du signal. Si le signal est faible, rendez-vous dans un endroit dégagé ; si vous vous trouvez dans un bâtiment, approchez-vous d'une fenêtre.• Vérifiez les réglages Transfert d'appel et Interdiction d'appels.• Vérifiez le réglage Sonnerie. Si elle est coupée, il n'y a pas de sonnerie audible.• Vérifiez si votre liste à composition fixe est activée.

Problème	Solution
Impossible de passer des appels internationaux.	<ul style="list-style-type: none"> • Avez-vous indiqué les indicatifs appropriés ? Appuyez sur la touche 0+ et maintenez-la enfoncée pour afficher le préfixe d'accès à l'international (+), puis entrez l'indicatif du pays approprié suivi du numéro de téléphone.
Impossible de déverrouiller votre téléphone.	<ul style="list-style-type: none"> • Avez-vous inséré une nouvelle carte SIM ? Entrez le nouveau code PIN. • Disposez-vous d'un téléphone de remplacement ? Entrez le code de déverrouillage du téléphone par défaut : 1234. • Vous avez oublié le code de déverrouillage ? Appuyez sur MENU pour modifier le code de déverrouillage (vous aurez besoin de votre code de sécurité).
Votre PIN est bloqué	Entrez la clé de déblocage PIN (PUK1) ou contactez votre fournisseur de services. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section « Débloquent le code PIN » à la page 161.
Votre PIN2 est bloqué.	Entrez la clé de déblocage PIN2 (PUK2) ou contactez votre fournisseur de services. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section « Débloquent le code PIN2 » à la page 164.
Votre carte SIM ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • La carte est-elle introduite dans le mauvais sens ? • La carte est-elle visiblement endommagée ou rayée ? Renvoyez la carte à votre fournisseur de services. • Vérifiez les contacts de la carte SIM et du téléphone. S'ils sont sales, nettoyez-les avec un chiffon antistatique.
Impossible d'accéder à vos messages.	Êtes-vous dans le bon mode ?
Impossible d'annuler le Transfert d'appels ou l'Interdiction d'appels.	Attendez de vous trouver dans une zone où la couverture réseau est bonne et réessayez.
L'indicateur  (message) clignote.	La mémoire disponible n'est pas suffisante pour mémoriser un autre message. Utilisez le menu Messages pour supprimer un ou plusieurs messages.

Problème	Solution
<p>Impossible de charger la batterie.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le chargeur. Est-il correctement branché ? Ses contacts sont-ils propres et secs ? • Vérifiez les contacts de la batterie. Sont-ils propres et secs ? • Vérifiez la température de la batterie. Si elle est élevée, laissez-la refroidir avant de recharger. • S'agit-il d'une ancienne batterie ? Après plusieurs années d'utilisation, les performances de la batterie déclinent. Remplacez la batterie. • Veillez à installer une batterie agréée Motorola. Si Batt. non conforme apparaît à l'écran, il vous sera impossible de charger cette batterie.
<p>La batterie s'épuise plus rapidement qu'à la normale.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Vous trouvez-vous dans une zone où la couverture est irrégulière ? Cela augmente la consommation. • Votre antenne est-elle entièrement tournée et dépliée ? Êtes-vous en visibilité directe avec le ciel ? Cela contribue à consommer moins de puissance batterie. • La batterie est-elle neuve ? Deux à trois cycles de charge/décharge sont nécessaires pour qu'une nouvelle batterie fonctionne normalement. • S'agit-il d'une ancienne batterie ? Après plusieurs années d'utilisation, les performances de la batterie déclinent. Remplacez la batterie. • S'agit-il d'une batterie qui n'a pas été entièrement déchargée ? Laissez la batterie se décharger entièrement (jusqu'à ce que le téléphone se coupe), puis rechargez la batterie pendant toute une nuit. • Utilisez-vous votre téléphone à des températures extrêmes ? Les températures extrêmement élevées ou basses réduisent considérablement les performances de la batterie.
<p>Vous remarquez que votre téléphone s'échauffe lorsque vous l'utilisez.</p>	<p>Ce phénomène est observé pendant les longs appels ou en charge. La chaleur est produite par les composants électroniques de votre téléphone ; c'est un phénomène normal.</p>

Problème	Solution
<p>Le téléphone ne réagit pas aux commandes utilisateur, y compris à la touche activation.</p>	<p>Retirez la batterie du téléphone avant de la replacer pour le rallumer et le réinitialiser.</p>
<p>Votre carte SIM est insérée dans le téléphone, mais l'écran indique :</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier carte ou Insérer carte. Vérifiez que la carte SIM a été correctement insérée. Les contacts de la carte SIM sont peut-être sales. Mettez le téléphone hors tension, retirez la carte SIM et nettoyez les contacts à l'aide d'un chiffon propre. Remplacez la carte dans le téléphone. • Blocage ou ! Blocage Entrez respectivement la clé de déblocage PIN (PUK1) ou la clé de déblocage PIN2 (PUK2) ou contactez votre fournisseur de services. Pour plus d'informations, reportez-vous aux sections « Débloquer le code PIN » à la page 161 et « Débloquer le code PIN2 » à la page 164. • Carte défectueuse Voir Fournisseur. Veuillez contacter votre fournisseur de services.
<p>Vous n'avez pas de Cellular Casette et votre téléphone affiche Insérer cassette.</p>	<p>Vérifiez que vous avez sélectionné le bon paramétrage de mode. Vous êtes soit en mode Toujours cellulaire, soit en mode Préféré.</p>
<p>Certaines invites de votre téléphone sont dans une autre langue que votre langue maternelle.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour revenir à l'écran de repos. 2. Appuyez sur     pour accéder directement au sous-menu de choix de la langue. 3. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce que vous voyiez votre langue préférée. 4. Appuyez sur la touche  pour sélectionner.

Brevets

Fabriqué sous la protection d'un ou de plusieurs des brevets américains suivants :

4121218	4616314	4741034	D306594	5083304	D337332	D354062	D368696
4138681	4617520	4742562	4912602	D324024	5230007	5384825	5510693
4193036	D286778	D295627	4918732	D324388	5230093	D356084	5511235
4254382	4626309	4746242	4922178	5095503	5233633	5402447	D369162
4302845	4628529	D295973	4945570	D325028	5235492	5406146	5513078
4312074	4629829	D295975	4954796	D325583	5237257	5406562	D369359
4327319	4630304	4751737	4959851	5109536	5239127	D357224	5519303
4329666	4630305	D296187	4963812	D325915	5241545	D357457	5519346
4369516	4633141	4761621	4963843	5113436	5241548	5410741	5524276
4369522	4636593	4764737	4965537	5117450	5241650	D357680	5524278
4378603	4636741	D297734	4972355	5121047	5241693	D357681	D370463
4390963	D288432	D297735	4972432	5122480	5242767	5428836	5530922
D269873	4648125	4777564	4972455	5122722	D339582	D359734	5542116
4398265	4649543	Re.32768	4975808	D327061	5249302	D359735	5544250
4400584	D288683	D299136	4984290	5128834	5251331	D359959	D372481
4400585	4654655	4797929	D314173	D328302	D340710	5432017	5546275
D270835	D289156	4798975	D315330	5142551	5260988	D360632	5546380
D271491	4662691	4800348	D315346	5142696	5261119	5438684	D372896
Re.31470	4667333	4802236	D315543	5146620	5262710	D361070	5551078
4431977	4668917	4809356	D315559	5148471	5263052	5442680	5559471
4434461	4670747	4811377	D315565	5148473	5276707	5446763	D374424
4455534	4672502	4811404	5004992	5148961	5278994	5448763	D374872
4462098	4680787	4827226	D315907	5150359	D343173	5448771	5572193
D275951	4681476	4827507	5008925	5150384	5280637	5453997	5574976
4484153	4683585	4829274	D316417	5152006	D344087	D362840	5577268
4485486	4692726	4837534	D316859	5157693	5287553	5457744	D375732
4486624	4704588	D301476	5017856	5163159	5287555	5459640	D375733
D276809	D292578	4843621	5018188	5164652	5287556	5463646	D375734
4491972	4706036	4845772	5020091	5166596	D344511	5465412	D375932
D277667	D292920	D302015	5020092	5175759	5301365	5469177	D375952
4504834	4710724	4851966	5020093	5175874	5321847	5475752	D376127
D278708	4711361	4868576	5028083	D332261	D348880	D365094	5588041
4523155	4715063	4870686	5028859	5182749	5349588	D365817	5589796
4546329	4716319	D303656	5029044	D332785	5359696	5486843	5590177
4550426	4716391	4876552	5029233	5185566	5361400	5487184	5594778
4551696	4723305	4879533	5031028	5187809	5363071	5488335	5594951
4564821	D294257	D305427	5036532	5193223	5365549	5488649	D377792
D282169	4727306	4896124	5053924	5195106	D352497	D366872	D377934
4571595	4727583	4897873	5057762	5195108	5366826	5493198	5604050
4573017	4730195	D305717	D320780	5201069	D353131	5493714	5606730
4574243	4734635	4904549	5059885	5204977	D353361	5497126	D378366
4585957	4736277	4905288	5060294	5210793	5375143	5497382	5613229
4602218	4737976	4905301	D322783	5214675	5375258	D367640	5613863
D284759	4740794	D306293	D322955	5222104	5379324	5499394	5615233
D285439	4741018	D306441	5081674	5222251	D354055	5506490	5621763

Autres brevets en cours de délivrance.

Garantie

Garantie limitée Motorola pour les produits de radiotéléphonie satellite à abonnement

1. Couverture et durée

Motorola garantit que ses produits de radiotéléphonie satellite à abonnement et leurs accessoires (ci-après les « Produits ») seront dépourvus de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période d'un (1) an à compter de la date où ses produits sont fournis au premier acheteur-utilisateur final ou au premier bailleur (ci-après l'« Acheteur »), ou la date où ces produits sont pour la première fois introduits dans le service satellite à abonnement ou la date où ces produits sont pour la première fois installés dans un véhicule, par ordre chronologique.

Motorola, à sa convenance, assurera, à ses frais, la réparation ou le remplacement ou remboursera le prix d'achat de tous les Produits non conformes à cette garantie, à condition que les Produits soient renvoyés conformément aux instructions précisées ci-après et dans la limite de la période de garantie. Ces mesures sont les seules offertes à l'Acheteur dans le cadre de cette garantie. La réparation pourra comprendre le remplacement de pièces ou de cartes par des pièces ou des cartes remises en état ou neuves aux performances équivalentes. Les Produits qui auront été réparés ou remplacés bénéficieront d'une garantie couvrant le solde de la période de garantie originale. Tous les Produits pour lesquels des remplacements auront été fournis deviendront la propriété de Motorola.

2. Conditions de la garantie

Cette garantie est octroyée par Motorola au premier Acheteur des Produits uniquement et n'est ni cessible, ni transférable par l'Acheteur à des acheteurs ou bailleurs ultérieurs. Il s'agit de la garantie intégrale de Motorola pour les Produits. Motorola ne pourra être tenu responsable des ajouts ou modifications apportés à cette garantie sauf spécification écrite et signée par un représentant de Motorola. Motorola ne garantit pas les opérations d'installation, de maintenance et de service après-vente des Produits non effectuées par Motorola. Toutes les batteries fabriquées par Motorola et vendues avec les Produits sont couvertes par cette garantie, mais seules les batteries dont la capacité est inférieure à 80% de la capacité nominale ou qui présentent une fuite seront considérées non conformes. Cette garantie est nulle et non avenue pour les batteries si : a) ces batteries sont chargées par un autre chargeur que le chargeur de batterie agréé Motorola, b) les joints d'étanchéité de ces batteries sont brisés ou portent des marques d'altération, c) ces batteries sont utilisées dans un autre matériel que le Produit auquel elles sont destinées, ou d) ces batteries sont chargées et entreposées à des températures supérieures à 60 °C.

Motorola ne pourra en aucun cas être tenu responsable du matériel accessoire non fourni par Motorola qui est raccordé aux Produits ou utilisé avec ceux-ci, ou pour le fonctionnement de Produits avec du matériel accessoire. Ce matériel sera expressément exclu de cette garantie. Motorola ne pourra par ailleurs être tenu responsable des dommages à des Produits résultant de l'utilisation de matériel accessoire non fourni par Motorola et utilisé avec les Produits.

Lorsque les Produits sont utilisés en association avec du matériel accessoire ou périphérique qui n'est pas de fabrication Motorola, Motorola ne pourra garantir le fonctionnement de l'association, et Motorola n'honorera pas l'exercice de la garantie lorsque le Produit est utilisé dans une telle association et qu'il est établi par Motorola que le Produit ne présente aucun défaut. Motorola rejette spécifiquement toute responsabilité pour les dommages causés de quelque manière que ce soit par l'utilisation d'accessoires et de périphériques n'ayant pas été fabriqués ou fournis par Motorola, y compris, mais sans y être limité, les batteries, les chargeurs, les adaptateurs et les alimentations.

Ce Produit est couvert par une garantie valable aux États-Unis. Si le Produit a été vendu hors du territoire des États-Unis, Motorola n'honorera que les conditions de la garantie américaine. Hors des États-Unis, les modalités, les responsabilités et/ou les obligations légales différentes du pays dans lequel le Produit est vendu sont du ressort du Distributeur/Fournisseur de services ou du revendeur auprès duquel vous avez acheté le ou les Produits.

3. Conditions non couvertes par cette garantie

a. Défauts ou dommages résultant de : l'utilisation du Produit d'une manière anormale ou inhabituelle, mauvais usage, accident ou négligence y compris, mais sans y être limité, la chute du Produit sur une surface dure, l'immersion ou l'exposition à l'eau, à la pluie ou à une humidité extrême, l'immersion ou l'exposition au sable, à la saleté ou à d'autres particules, l'exposition à une chaleur extrême, la projection d'aliments ou de liquides, l'essai, l'utilisation, la maintenance, l'installation, le réglage inappropriés ou toute altération ou modification, quelle qu'elle soit.

b. Bris ou dommages aux antennes, ou rayures ou autres dommages à des surfaces plastiques ou à d'autres pièces exposées à l'extérieur résultant de l'utilisation de l'Acheteur.

c. les Produits démontés ou réparés d'une manière susceptible de nuire aux performances ou d'empêcher un contrôle et un essai adéquats pour vérifier la validité de l'exercice de la garantie.

d. Produits dont les numéros de série ou les étiquettes de date ont été retirés, modifiés ou masqués.

e. Les câbles hélicoïdaux qui ont été détendus ou dont l'étiquette modulaire est cassée ; les étuis en cuir, qui sont couverts par des garanties fabricant distinctes, et les Produits loués au mois.

4. Comment exercer la garantie?

Pour les réparations ou les questions relatives à l'exercice de la garantie, veuillez **contacter votre fournisseur de services ou votre revendeur, pas Motorola.**

Le matériel défectueux doit être renvoyé à **votre fournisseur de services ou à votre revendeur, pas à Motorola.**

S'il s'agit d'un Produit embarqué, veuillez conduire le véhicule chez **votre fournisseur de services ou votre revendeur, pas chez Motorola**, car l'analyse du problème peut demander une inspection de l'installation tout entière. En cas d'installation non embarquée, le Produit et toutes les pièces amovibles, comme les antennes, les accumulateurs et les chargeurs, doivent être remis à votre fournisseur de services ou à votre revendeur.

LES TRAVAUX DE RÉPARATION EFFECTUÉS PAR DES CENTRES DE SERVICES NON HABILITÉS PAR MOTOROLA À EXÉCUTER CE TYPE DE TRAVAUX ANNULERONT LA PRÉSENTE GARANTIE.

Les frais de port et d'assurance des Produits livrés au Centre de services pour abonné satellite Motorola doivent être préalablement payés. Le fournisseur de services ou le revendeur doit inclure avec le Produit un contrat de vente, un contrat de bail ou toute autre preuve d'achat comparable, le nom et l'adresse du point d'installation, le cas échéant, et, surtout, le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de l'Acheteur, ainsi qu'une description écrite du problème. Le Produit réparé ou remplacé suivant cette garantie sera livré au fournisseur de services ou au revendeur aux frais de Motorola en ce qui concerne le transport et l'assurance et aux frais du fournisseur de service ou du revendeur en ce qui concerne les droits applicables. Pour plus d'informations, veuillez contacter Motorola à l'adresse indiquée au bas de ce document.

5. Conditions générales :

LA PRÉSENTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, MAIS DE MANIÈRE NON EXHAUSTIVE, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE SPÉCIFIÉ. PAR AILLEURS, COMME LE SYSTÈME SATELLITE, LA PASSERELLE ET LE FOURNISSEUR DE SERVICES SATELLITES LOCAL NE SONT PAS CONTRÔLÉS PAR MOTOROLA, AUCUNE GARANTIE N'EST OFFERTE QUANT À LA COUVERTURE, LA DISPONIBILITÉ OU LE DEGRÉ DE SERVICE FOURNI PAR LA PORTEUSE SATELLITE. EN AUCUN CAS, MOTOROLA NE POURRA ÊTRE TENU RESPONSABLE POUR DES DOMMAGES EXCÉDANT LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT EN QUESTION OU DE TOUTE PERTE D'USAGE, PERTE DE TEMPS, DE DÉSAGRÈMENT, DE PERTE COMMERCIALE, DE PERTE DE BÉNÉFICES OU D'ÉCONOMIES OU DE DOMMAGES FORTUITS, PARTICULIERS OU INDIRECTS DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LEDIT PRODUIT, DANS LA MESURE OÙ CES DOMMAGES PEUVENT NE PAS ÊTRE RECONNUS PAR LA LOI.

6. Clauses relatives aux brevets et aux logiciels

Motorola défendra à ses frais toutes poursuites engagées contre l'Acheteur dans la mesure où elles reposent sur l'accusation que le Produit contrefait un brevet américain et Motorola payera les frais et dommages auxquels aura été condamné l'Acheteur dans le cadre desdites poursuites imputables à ladite accusation, mais ladite défense et lesdits paiements sont conditionnés aux éléments suivants : (i) Motorola aura été averti rapidement, par écrit, par l'Acheteur de la notification d'une telle accusation, et (ii) Motorola sera seul maître de la défense de ladite accusation et de toutes les négociations en vue de son règlement ou d'un compromis, et (iii) si le Produit devait, ou de l'avis de Motorola était susceptible de, faire l'objet d'une accusation de contrefaçon d'un brevet américain, l'Acheteur permettrait à Motorola, à sa discrétion et à sa charge, soit de d'accorder à l'Acheteur le droit de continuer à utiliser le Produit ou des pièces, soit de remplacer ou de modifier celui-ci de manière à ce qu'il ne constitue plus une contrefaçon, soit d'octroyer à l'Acheteur un crédit pour ledit Produit ou des pièces de celui-ci, tenant compte de leur moins-value, et à accepter son Produit ou ses pièces, soit de remplacer ou de modifier celui-ci de manière à ce qu'il ne constitue plus une contrefaçon, soit d'octroyer à l'Acheteur un crédit pour ledit Produit ou des pièces de celui-ci, tenant compte de leur moins-value et à accepter son retour. La moins-value portera sur un montant égal par année sur la vie du Produit, des accessoires, de la batterie ou des pièces tel que déterminé par Motorola.

Motorola ne pourra être tenu responsable vis-à-vis de l'Acheteur de toute accusation de contrefaçon d'un brevet basée sur la combinaison du Produit ou de pièces fournies avec celui-ci et d'un logiciel, d'un appareil ou de dispositifs non fournis pas Motorola, et Motorola ne pourra pas non plus être tenu responsable de l'utilisation de logiciel ou de matériel accessoire non fourni par Motorola qui est raccordé à ou utilisé conjointement avec le Produit. Les clauses précédentes constituent l'intégralité de la responsabilité de Motorola en ce qui concerne la contrefaçon de brevets par le Produit, des accessoires, des batteries ou des pièces quelconques de celui-ci.

La législation des États-Unis et d'autres pays réserve à Motorola certains droits exclusifs quant aux logiciels Motorola sous copyright tels que les droits exclusifs à reproduire sous formes de copies et à distribuer des copies desdits logiciels Motorola. Les logiciels Motorola peuvent être copiés dans, utilisés dans et redistribués uniquement avec le Produit associé aux dits logiciels Motorola. Aucune autre utilisation, y compris, sans y être limité, le désassemblage, de ces logiciels Motorola ou l'exercice de droits exclusifs pour ces logiciels Motorola, n'est autorisée.

7. Législation des États et autres juridictions

CERTAINS ÉTATS ET D'AUTRES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS, OU LA LIMITATION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE ; LES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS STIPULÉES CI-DESSUS PEUVENT DONC NE PAS S'APPLIQUER À L'ACHETEUR.

La présente garantie octroie à l'Acheteur des droits légaux spécifiques et l'Acheteur peut également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

8. Contact

Pour de plus amples informations concernant les produits et services Iridium, veuillez contacter votre revendeur ou votre fournisseur de services Iridium.

Pour contacter Motorola, composez l'un des numéros suivants :

Téléphone : +1 480 726-1048

Numéro vert CONUS : 1 -877-449-0600

Numéro d'appel direct AT&T gratuit depuis l'étranger :

Entrez le numéro d'accès direct AT&T correspondant au pays d'où vous appelez :

A l'invite, composez le 877-466-9467

Les demandes de renseignements peuvent également être envoyées par télécopie ou messagerie électronique à :

MOTOROLA CSD

Service Manager

M/D H-2121

8201 E. McDowell Rd.

Scottsdale, AZ 85257

FAX (480) 726-2971

Numéro vert CONUS 877 449-0599

Index

Symbols

* caractère 48

† caractère 47, 48

A

accessoires ??–24

activation

impossible de mettre le
téléphone sous tension
201

messages de mise sous
tension 41

mise sous et hors tension du
téléphone 40

vérification du niveau de charge
122

adaptateur

antenne 24

auto 23

Adaptateur auto 23

adaptateur auto 35–36

affichage

illustration 15

affichage niveau de volume 54

Afficher Options? 69

airbag 11

alarme d'appel entrant 52

Alarme d'appel VibraCall

activation 72, 154

désactivation 154

mise sous tension du téléphone
et 40

alarme, appel entrant 52

antenne

adaptateur 24

bouton de libération de
l'antenne 15, 17, 26

crans 17, 43

dépliage 43

fixation 26

illustration 43

manipulation 8

retrait 26

rotation 43

visibilité directe 17

antenne satellite

bouton de libération de
l'antenne 15, 17

illustration 43

appel

alarme d'appel entrant 52

appel d'urgence 50

appel international

composition † caractère 48
passer 47

composition de caractères
spéciaux 48

dix derniers appels 100

fin 50, 53

impossible de passer un appel
201

impossible de passer un appel
international 202

impossible de recevoir un appel
201

interdiction

entrant 119

sortant 118

passer 45–50

rappel automatique 48

rappel dernier numéro 48

réception 51–52

réponse 51–53

réponse à un appel 135

silencieux 58

appel d'urgence 50

appel de conférence

ajout d'un appel unique 64, 65

- avoir une conversation privée
 - 64, 65
- commandes clavier 65
- début 63, 65
- fin 64
- libération d'un appel unique 66
- messages 65
- mettre fin à tous les appels en cours 66
- mettre fin à tous les appels en garde 66
- mettre un appel en garde 63, 66
- passer un nouvel appel 64
- appel en attente
 - accepter appel en attente 59
 - activation 116
 - messages 59
 - mettre fin appel en cours 59
 - refuser appel en attente 59
- Appel en attente Répondre? 59
- appel en garde
 - appel de conférence 63, 66
 - fin 62-??, 62, ??-62
 - messages 62
 - mettre un appel en garde 61
 - passer d'un appel à l'autre 61
 - passer un nouvel appel 61
- appel international
 - composition + caractère 48
 - impossible de passer 202
 - passer 47
- Appel Répondre? 51, 52
- appel silencieux 58, 72
- Appel? 45
- appels sans réponse 53
- autonomie en conversation,
 - batterie 21
- autonomie en veille, batterie 21

B



- barre de défilement
 - affichage 69
 - définition 20

batterie

- autonomie en conversation 21
- autonomie en veille 21
- avertissement 8, 38
- charge 35-36
- chargeur de bureau 36
- chargeur interne 35-36
- couvercle de protection 30
- dépannage 203
- élimination 38
- illustration du compartiment 33
- indicateur de charge 72, 122
 - affichage 35, 37
 - définition 19
 - illustration 15
- installation 31-32
- Message Batt. non conforme.
 - 31, 123
- Message Batterie en charge
 - 123
- Message Batterie faible 37
- Message Charge rapide terminée
 - 123
- Message Non disponible 123
- Message Batterie en charge 35
- niveau de charge, vérification
 - 122
- retrait 33-34
- boîte aux lettres personnelle 53,
 - 131
- bracelet de fixation 23
- brevets 205



C

- ▣ caractère 48, 86
- caractères spéciaux 48
- Carte SIM
 - afficher messages 204
 - Code PIN
 - activation 159
 - déblocage 161
 - définition 159
 - désactivation 159
 - entrée 42, 159-160

- entrée erronée 161
- Message Entrer PIN 42, 159
- modification 160
- Code PIN2
 - déblocage 164
 - définition 162
 - entrée 95–98
 - entrée erronée 164
 - Message Entrer PIN2 95–98
 - modification 162
- définition 27
- dépannage 202, 204
- fonctions de sécurité 159–165
- insertion 28
- limitation de l'accès 95
- liste à composition fixe 95
- mémorisation de messages
 - reçus 132
 - sortant 141
- Message Blocage 42, 161, 204
 -  Blocage 42
 -  Blocage 164, 204
- Message Carte défectueuse Voir Fournisseur 42, 204
- Message Insérer carte 42, 204
- Message Vérifier carte 42, 204
- numéro de téléphone
 - afficher votre propre 55, 101
 - entrée 102
 - modification 102
 - questions de sécurité 80
- précautions 27, 28
- protection 159–161
- retrait 28
- casque 23
- Cassette cellulaire
 - connecteur 15
 - dépannage 204
 - Message Insérer cassette 204
- chargeur de bureau 36
- chargeur de voyage 35–36
- Chargeur de voyage c.a. 22
 - clavier
 - déverrouillage 54
 - rétablissement des tonalités par défaut 175
 - tonalités clavier, réglage 173
 - verrouillage 54
 - clavier alphanumérique 15
 - Clé de déblocage PIN (PUK1)
 - définition 161
 - entrée 161
 - Clé de déblocage PIN2 (PUK2)
 - définition 164
 - entrée 164
 - code
 - déverrouillage du téléphone 156
 - PIN carte SIM 42, 159–161
 - PIN2 Carte SIM 95–98, 162–164
 - sécurité 94, 156, 165, 175, 176
 - Code d'identification personnel 159
 - Voir également* Code PIN
 - code de déverrouillage
 - entrée 156
 - modification 156
 - par défaut 156
 - code de déverrouillage du téléphone
 - entrée 156
 - modification 156
 - par défaut 156
 - code de sécurité
 - définition 165
 - entrée 94, 156, 165, 175, 176
 - modification 165
 - par défaut 94, 156, 165
 - Code PIN
 - activation 159
 - déblocage 161
 - définition 159
 - désactivation 159
 - entrée 42, 159–160

entrée erronée 161
Message Blocage 42, 161, 204
Message Entrer PIN 42, 159
modification 160

Code PIN2
déblocage 164
définition 162
entrée 95–98
entrée erronée 164

 Blocage 42
 !Blocage 164,
204

Message Entrer PIN2 95–98
modification 162

composition
☐ 48
* caractère 48
+ caractère 48
▣ caractère 48, 86
appel international 47
caractères spéciaux 48
dix derniers appels 100
Entrée du répertoire
téléphonique 92
numéro avec pauses 87
numéro de téléphone 45
numéros de services
supplémentaires 49
numéros PIN 49

composition à une touche
commutation de mémoire, à
partir du menu Accès
rapide 198
numéros appelés fréquemment
79
utilisation 104

composition fixe
activation 95
affichage de la liste à
composition fixe 99
Code PIN2 162

Compteurs d'appels *Voir*
indicateurs de durée
d'appel

connecteur accessoire
définition 17
illustration 15

connecteur alimentation
définition 17
illustration 15

crans, antenne 17, 43

D

date
affichage 167
réglage 169

déblocage
Code PIN carte SIM 161
Code PIN2 Carte SIM 164

défilement 68, 71
dépannage 201–204
déverrouillage du clavier 54
déverrouillage du téléphone 156
Voir également verrouillage du
téléphone

dix derniers appels
effacement 176
passer un appel 100

E

Échec message Renvoyer? 140, 144

écouteur
illustration 15
réglage du volume 54

écran
caractères spéciaux 48
icônes 72, 198
indicateurs 15
indicateurs d'état 19–20
langue, choix 171
mauvaise langue affichée 204
mode veille 44
rétroéclairage 172

- températures fraîches et 17
- Écran à cristaux liquides
 - indicateurs d'état 19–20
 - températures fraîches et 17
- écran d'accueil 40
- éditeur de messages 137–141
- effacement des informations
 - mémorisées 176
- enregistrement
 - à partir du menu Accès rapide 72
 - réseau satellite 179
- Étui de transport 24

F

- Fin de l'appel? 46
- fonctions de sécurité 159–165
- fonctions réseau
 - appel de conférence 63–66
 - appel en attente 59–60, 116
 - appel en garde 61–62
 - interdiction d'appels 117–121
 - transfert d'appel 109–115

G

- garantie 207–210

H

- heure
 - affichage 167
 - heure étranger, définition 169
 - heure pays d'origine, définition 169
 - modification de l'affichage de l'horloge 168
 - réglage 169
 - réglage affichage 168
- horloge 15, 19
- horloge temps réel 19

I

- icône sablier
 - affichage 69

- définition 20
- icônes
 - Menu Accès rapide 72, 198
 - Menu accès rapide 20
 - sablier 69
- indicateur case à cocher
 - définition 20
- indicateur d'état
 - définition 18
 - écran 19–20
 - illustration 15
- indicateur d'intensité du signal
 - affichage 124, 198
 - définition 19
 - enregistrement au réseau satellite 179
 - illustration 15
- indicateur de durée cyclique
 - définition 192
 - réglage 192
 - rétablissement du réglage par défaut 175
- indicateur de durée d'alarme
 - unique
 - réglage 190
- indicateur de durée d'alerte
 - unique
 - rétablissement du réglage par défaut 175
- indicateur de durée d'appel
 - entrant
 - définition 193
 - rétablissement 175
- indicateur de durée de temps de conversation total 188
- indicateur de durée de vie 194
- indicateur de durée dernier appel
 - affichage 187, 198
- indicateur de temps de conversation écoulé 193
- indicateur en fonctionnement 20
- indicateur message
 - affichage 130
 - clignotant 19, 130, 141, 202

- définition 19
 - indicateur mode satellite
 - affichage 183
 - définition 20
 - indicateur pas de service
 - affichage 40
 - définition 20
 - indicateur système domestique
 - affichage 40, 179
 - définition 20
 - indicateurs
 - absence de service 20
 - barre de défilement 20, 69
 - case à cocher 20
 - charge de la batterie 15, 19, 35, 37
 - écran 15, 19–20
 - en fonctionnement 20
 - état 15, 18, 19–20
 - horloge temps réel 19
 - icône sablier 20, 69
 - Icônes menu accès rapide 20
 - intensité du signal 15, 19, 124, 179
 - message 19, 130, 141, 202
 - mode satellite 20, 183
 - pas de service 40
 - système domestique 20, 40, 179
 - indicateurs d'appel audible
 - rétablissement des paramètres par défaut 175
 - indicateurs d'appel audibles
 - alarme unique 190
 - cyclique 192
 - indicateurs d'état 15
 - indicateurs de durée
 - alarme unique 190
 - appel le plus récent 187, 198
 - cyclique 192
 - indicateur de durée d'appel entrant 193
 - indicateur de durée de vie 194
 - réinitialiser tous 189
 - temps de conversation écoulé 193
 - temps de conversation total 188
 - tous les appels 188
 - indicateurs de durée d'appel
 - alarme unique 190
 - appel le plus récent 187, 198
 - cyclique 192
 - indicateur de durée d'appel entrant 193
 - indicateur de durée de vie 194
 - réinitialiser tous 176, 189
 - temps de conversation écoulé 193
 - temps de conversation total 188
 - tous les appels 188
 - interdiction d'appels
 - annulation 120
 - appels entrants 119
 - appels sortants 118
 - entrant 119
 - impossible d'annuler 202
 - mot de passe d'interdiction entrée 118–121 modification 121 sortant 118
 - invites, définition 14
- ## L
- langue
 - choix 171
 - mauvaise langue affichée 204
 - LCD. *Reportez-vous à la section* Écran à cristaux liquides
 - limitation de l'accès à la carte SIM 95
 - limitation de l'utilisation du téléphone 95–99
 - limitation des appels 117–121
 - Lire message maintenant? 130, 132
 - liste à composition fixe
 - affichage 99

- composition à une touche 104
- définition 95
- entrée
 - ajout 96
 - édition 98
 - effacement 97

M

mémoire

- Carte SIM 79, 81, 82
- téléphone 79, 81, 82

mémoire carte SIM

- capacités de mémoire 79
- composition à une touche 104
- vérification capacité 93

mémoire téléphone

- capacités de mémoire 79
- composition à une touche 104
- entrées, effacer toutes 176
- vérification capacité 93

menu

- Choix du mode 181–183
- Choix du réseau 177–179
- Compteurs d'appels 185–194
- Configuration du téléphone 151–176
- défilement 68, 71
- définition 67
- Fonctions d'appel 107–125
- indicateurs 69
- Message Ajouter à Menus courts 196
- Message Article de menu déplacé 196
- Message Déplacer annuler 196
- Message Impossible de déplacer Article de menu 197
- Message Laisser dans menus courts 196
- Message Laisser dans menus longs 196
- Message Retirer de menus courts 196
- Messages 127–149

- messages de sélection des fonctions 69
- personnalisation 195–199
- questions 69
- Répertoire téléphonique 77–106
- sortie 68
- utilisation 67–76

Menu Accès rapide

- définition 71
- icônes 72, 198
- paramètres par défaut 72
- personnalisation 198
- remplacement des fonctions 198
- touche Accès rapide 71
- utilisation 71–73

Menu accès rapide

- icônes 20

Menu Appel entrant

- appel de conférence 63–66
- appel en attente 59–60
- appel en garde 61–62
- appel silencieux 58
- définition 74
- entrée 74
- fonctions du menu 74–76

Menu Choix du mode

- mode satellite préféré 183
- schéma 182

Menu Choix du réseau

- Fonction S'enregistrer maintenant 179
- schéma 178

Menu Compteurs d'appels

- Fonction Afficher appel entrant 193
- Fonction Afficher dernier appel 187
- Fonction Afficher indicateurs de durée d'appel 187–189
- Fonction Indicateur de durée cyclique 192

- Fonction Indicateur de durée d'alarme unique 190
- Fonction Indicateur de durée de vie 194
- Fonction Régler indicateurs de durée d'appel audibles 190–192
- Fonction Réinitialiser tous les indicateurs de durée 189
- Fonction Total de tous les appels 188
- schéma 186
- Menu Configuration du téléphone
 - Fonction Activer port IR 157
 - Fonction Afficher heure et date 167
 - Fonction Choisir tonalités clavier 173
 - Fonction Choix de la langue 171
 - Fonction Demander PIN carte SIM 159–161
 - Fonction État du téléphone 174–176
 - Fonction Menus étendus 166, 197
 - Fonction Mise à zéro totale 176
 - Fonction Modifier code de déverrouillage 156
 - Fonction Modifier horloge 168
 - Fonction Modifier PIN carte SIM 160
 - Fonction Modifier PIN2 carte SIM 162
 - Fonction Nouveau code de sécurité 165
 - Fonction Régler affichage de l'heure 168
 - Fonction Régler heure et date 169
 - Fonction Régler tonalité de la sonnerie 154
 - Fonction Régler volume de la sonnerie 153
 - Fonction Réinitialisation des fonctions 175
 - Fonction Sonnerie ou vibreur 154
 - Fonction Vérifier état 174
 - Fonction Verrou automatique 155
 - Fonction Verrouiller maintenant 155
 - Fonction Verrouiller téléphone 155–156
 - schéma 152
- Menu Fonctions d'appel
 - Fonction Afficher indicateur de charge de batterie 122
 - Fonction Afficher intensité du signal 124
 - Fonction Appel en attente 116
 - Fonction Interdiction d'appels 117–121
 - Annuler toutes les interdictions 120
 - Interdire appels entrants 119
 - Interdire appels sortants 118
 - Modifier mot de passe d'interdiction 121
 - Fonction Raccrochage de l'appel en cours 125
 - Fonction Transfert d'appels 109–115
 - Annuler tous les transferts d'appel 115
 - Transférer en cas d'indisponibilité 109
 - Transférer tous les appels 111–112
 - Transfert détaillé 113–114
 - schéma 108
- Menu Messages
 - Fonction Appeler messagerie vocale 129

- Fonction Éditeur de messages 137–141
- Fonction Messages reçus 133–136
- Fonction Messages sortants 142–145
- Fonction Numéro de messagerie vocale 146
- Fonction Paramètres messages 146–149
 - schéma 128
- Menu Options
 - définition 67
 - entrée 68
 - personnalisation 196–197
 - sortie 68
 - utilisation 68–70
- Menu Répertoire téléphonique
 - Fonction Afficher Services 106
 - Fonction Ajouter entrée 81–85
 - Fonction appeler numéro 92
 - Fonction Configurer
 - composition fixe
 - activation 95
 - Afficher liste à composition fixe 99
 - Ajouter entrée 96
 - Dix derniers appels 100
 - Éditer entrée 98
 - Effacer entrée 97
 - Fonction Effacer nom et numéro 92
 - Fonction Interdire accès 94
 - Fonction Modifier nom ou numéro 92
 - Fonction Mon (mes) numéro(s) de téléphone 101–103
 - Fonction Réglage Composition à une touche 104
 - Fonction Trouver entrée par emplacement 90
 - Fonction Trouver entrée par nom 89
 - Fonction Vérifier capacité 93
 - schéma 78
- menus courts 196
- menus étendus
 - activation 166, 197
 - Afficher heure et date 167, 168
 - Choisir tonalités clavier 173
 - Choix de la langue 171
 - définition 196
 - déplacement des fonctions du menu 196
 - désactivation 166, 197
 - Indicateur de durée continue 194
 - Interdiction d'appels 117
 - réglage par défaut 196
 - Régler affichage de l'heure 168
 - Régler heure et date 169
 - Transfert d'appels détaillé 113
 - Voyants 172
- Message Accès limité 94
- Message Ajouter à Menus courts 196
- Message Appel d'urgence en cours 50
- Message Appel en cours 45
- Message Appel sans réponse 53
- Message Article de menu déplacé 196
- Message Batt. non conforme. 31, 123
- Message Batterie en charge 35, 123
- Message Batterie faible 37
- Message Blocage 42, 161, 204
 -     Blocage 42
 -     Blocage 164, 204
- Message Carte défectueuse Voir Fournisseur 42, 204
- Message Charge rapide terminée 123
- Message Compte non valable 41
- Message Conférence complète 65
- Message Connecté 46, 51, 52
- Message Déplacer annuler 196

- Message Échec 69
- Message Échec appel 51, 53
- Message Échec appel séparé 65
- Message Échec conférence 65
- Message Échec en garde 59, 62
- Message Échec rappel 48
- Message Échec reconnexion 60, 62
- Message Enregistré 179
- Message Enregistrement en cours... 41, 45, 179
- Message Entrer code de déverrouillage téléphone 41, 156
- Message Entrer Nom 69
- Message Entrer PIN 42, 69, 159
- Message Entrer PIN2 95–98
- Message Impossible de déplacer Article de menu 197
- Message Impossible de mettre en garde Deuxième appel 60, 62
- Message Insérer carte 42, 204
- Message Insérer cassette 204
- Message Laisser dans menus courts 196
- Message Laisser dans menus longs 196
- Message Lieu isolé 46, 179
- Message Mémorisé dans sortant 141
- Message Message envoyé 140, 144
- Message Non disponible 123
- Message Occupé Réessayez plus tard 60, 62, 69
- Message Occupé Veuillez réessayer plus tard 46, 179
- Message Orienter Antenne Tentative d'appel 51, 52
- Message Pas de centre de services 140, 144
- Message Pas de numéro disponible 129
- Message Recherche... 41
- Message Retirer de menus courts 196
- Message Signal en cours de vérification 124
- Message Silencieux 58
- Message Tentative d'appel Iridium 52
- Message Tentative en cours 59, 62
- Message Terminé 69
- Message Tourner Antenne Tentative d'appel 52
- Message Tournez et dépliez l'antenne 41, 46, 179
- Message Tournez l'antenne Enregistrement en cours... 41
- Message Vérifier carte 42, 204
- Message Vérifier signal 41, 179
- Message Veuillez réessayer plus tard 46, 179
- Message XXX mémorisé 83
- Message Limite XXX-XX 83
- messagerie vocale
 - mémorisation du numéro de messagerie vocale 146
 - message de notification 130, 132
 - Message Pas de numéro disponible 129
 - transférer tous les appels 111–112
 - transfert d'appels détaillé 113–114
 - transfert d'appels lorsque Indisponible 109
 - vérification 72, 129
- messages
 - accéder au message suivant 134, 143
 - contenu 131
 - création 138
 - édition 139
 - envoi 137–145

- impossible d'accéder aux messages 202
- indications de sélection des fonctions 69
- lecture
 - à partir du menu Accès rapide 72
 - entrant 132
 - mémorisé 133
- messaging vocale 132
- notification
 - message(s) reçu(s) 130
 - messaging vocale à l'entrée 132
- numéro de rappel 135
- reçus 53, 132–136
- réponse à un appel 135
- suppression 134, 145
- téléphone 14
- touche message 129–149
- microphone 15
- Mise à zéro totale 176
- mode cellulaire
 - choix 198
- mode satellite
 - appel silencieux 58
 - choix 183, 198
- mode satellite préféré
 - choix 183
- mode veille 44
- mode vibreur. *Reportez-vous* à la section Alarme d'appel VibraCall.
- mode, choix 183, 198
- mot de passe, interdiction d'appels 118–121

N

- numéro de rappel 135
- numéro de téléphone
 - afficher votre propre 101
 - composition 45
 - modification dans une carte SIM 102

- programmation dans une carte SIM 102
- utilisation de pauses dans 86
- utilisation de préfixes 88
- numéros de services supplémentaires 49
- numéros de téléphone des services 106, 198
- numérotation avec pause 48
- numérotation avec pauses 86–87

P

- paramètres du téléphone
 - affichage 174
 - effacement 176
 - rétablissement par défaut 175
- paramètres par défaut, rétablissement 175
- passer un appel 45–50
- pauses dans des numéros, entrée 86
- périphériques, communication
 - avec des 157
- port de données infrarouge
 - activation 157
 - désactivation 157
- postscript 88
- préfixe d'appel international
 - composition 47
- préfixes 88
- Pressions de touche 14
- prise casque 15, 17, 23
- PUK1. *Voir* clé de déblocage PIN
- PUK2. *Voir* clé de déblocage PIN2

Q

- Quitter? 69

R

- rappel
 - automatique 48
 - dernier numéro 48

- rappel automatique 48
 - Rappel? 46, 48
 - réception de messages 53
 - recevoir un appel 51–52
 - réinitialisation des fonctions 175
 - Remplacer? 83
 - Répertoire téléphonique
 - ajout d'une entrée 81–85
 - capacité, vérification 93
 - capacités de mémoire 79
 - caractères, entrée 84–85
 - composition à une touche 104
 - composition fixe
 - activation 95
 - affichage de la liste à
 - composition fixe 99
 - dix derniers appels 100
 - entrée
 - ajout 81–85, 198
 - appel 92
 - correction 84
 - effacement 92
 - modification 88, 92
 - recherche 89–91
 - entrées
 - défilement 54, 89
 - effacer toutes 176
 - interdiction de l'accès 94
 - liste à composition fixe
 - ajout d'une entrée 96
 - édition d'une entrée 98
 - effacement d'une entrée 97
 - mémoire carte SIM 79
 - mémoire téléphone 79
 - Message Accès limité 94
 - nom
 - entrée 84–85
 - mémorisation 81–85
 - numéro
 - appel 92
 - entrée 81–82
 - mémorisation 81–85
 - numéros de téléphone
 - groupage 80
 - mémorisation 79
 - questions de sécurité 80
 - organisation 79
 - pauses dans des numéros
 - composition 87
 - entrée 86
 - préfixes, utilisation 88
 - schéma menu 78
 - touche mémorisation 82
 - touche rappel mémoire 91
 - trouver entrée par
 - emplacement 90, 198
 - trouver entrée par nom 72, 89
 - réponse à plusieurs touches 51, 52
 - réseau
 - satellite, enregistrement 72, 179
 - réseau satellite, enregistrement 72, 179
- ## S
- sécurité 7–??
 - Sélectionner? 69
 - signal de raccrochage de l'appel
 - en cours 125
 - sonnerie
 - activation 154
 - désactivation 154
 - réglage de la tonalité 154
 - réglage du volume 55, 153, 198
 - rétablissement de la tonalité
 - par défaut 175
 - tonalité d'accueil 40
 - sortie des menus et des fonctions
 - de menu 68
 - sous-menus, définition 67
- ## T
- téléphone
 - code de déverrouillage
 - entrée 156
 - modification 156

- par défaut 156
- code de sécurité, par défaut 156
- déblocage du code PIN 161
- déblocage du code PIN2 164
- déverrouillage 156
- fonctions, personnalisation 151–176
- illustration 15
- impossible de déverrouiller 202
- impossible de mettre sous tension 201
- impossible de passer un appel 201
- impossible de passer un appel international 202
- impossible de recevoir un appel 201
- messages lors de la mise sous tension 41
- mise sous et hors tension 40
- numéros de téléphone des services 106, 198
- paramètres
 - affichage 174
 - effacement 176
 - rétablissement par défaut 175
- prise 43
- s'échauffe lorsqu'il est utilisé 203, 204
- utilisation au volant 9
- utilisation avec d'autres appareils électroniques 9–10
- verrouillage
 - à partir du menu Accès rapide 72
 - automatiquement 155
 - immédiatement 155
- téléphoner 45–50
- touche Accès rapide
 - utilisation 71
 - volume de la sonnerie, réglage 153
- touche accès rapide
 - définition 16
 - volume de la sonnerie, réglage 55
- touche activation
 - définition 16
 - illustration 16
 - utilisation 28, 35, 36, 40
- touche d'accès rapide
 - illustration 15
- touche défilement 16
- touche effacer, définition 16
- touche mémorisation 16, 82, 100
- touche menu 16
- touche message
 - définition 16
 - illustration 15
 - utilisation 129–149
- Touche OK 16
- touche rappel mémoire 16, 55, 91, 101
- touches
 - accès rapide 15, 16, 55, 71, 153
 - activation 16
 - clavier alphanumérique 15
 - défilement 16
 - déverrouillage du clavier 54
 - effacer 16
 - mémorisation 16, 82, 100
 - menu 16
 - message 15, 16, 129–149
 - OK 16
 - rappel mémoire 16, 55, 91, 101
 - réglage du volume 15, 16, 54, 55, 153
 - système de menu, navigation 68
 - tonalités clavier, réglage 173
 - verrouillage du clavier 54
- transfert d'appel

- à partir du menu Accès rapide
72
- annulation 115
- appels vocaux 113–114
- impossible d'annuler 202
- lorsque indisponible 109
- tous les appels 111–112
- transfert d'appels
 - à partir du menu Accès rapide
72
 - annulation 115
 - appels vocaux 113–114
 - lorsque indisponible 109
 - tous les appels 111–112

V

- verrou automatique
 - réglage 155
 - rétablissement par défaut 175
- verrouillage du clavier 54
- verrouillage du téléphone
 - à partir du menu Accès rapide
72
 - automatiquement 155
 - immédiatement 155
 - Voir également* déverrouillage
du téléphone
- visibilité directe, définition 17
- volume
 - écouteur, réglage 54
 - illustration des touches de
réglage 15
 - rétablissement par défaut 175
 - sonnerie, réglage 55, 153, 198